Zarja

GLASILO SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI

SUPREME PRESIDENT
Mrs. Josephine Livek

Mrs. Josephine Livek former 1st Vice-President was elected to the office of SUPREME PRESIDENT at the S.W.U. Convention held in Detroit June 22-25, 1952. Congratulations!

SZZ

The Dawn

OFFICIAL PUBLICATION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Number 7 JULY, 1952 Volume 24

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

SLOVENSKA ŽEN. ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. dec., 1926 v Chicagi, Illinois
Inkorporirana 14. dec., 1927 v državi Illinois

MEMBER OF:
National Council of Catholic Women
The Catholic Association for International Peace

CHANGE OF ADDRESSES

IMPORTANT NOTICE!

Temporary address of our HOME OFFICE IS:

SUPREME SECRETARY:
Albina Novak,
1637 Allport Street
Chicago 8, Illinois

EDITORIAL OFFICE:

Corinne Novak, Editor
1637 Allport Street
Chicago 8, Illinois

ZARJA – THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL PUBLICATION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

PUBLISHED MONTHLY — IZHAJA VSAK MESEC
Annual Subscription $2.00 — Naročnina $2.00 letno
For SWUA members $1.20 annually — Za članice SŽZ $1.20 letno

Publisher, "Zarja", 1637 Allport St., Chicago 8, Ill.

Managing Editor
Corinne Novak

Editorial Office:
1637 Allport St., Chicago 8, Illinois
TAylor 9-6655

"Entered as second class matter November 13, 1946, at the post office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912."

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the tenth of the month for the next issue and must be indorsed by the writer. If typewritten use double-space and if hand written use ink. Write plainly, especially names, and on one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnjo izdajo in podpisani po pisateljici. Pišite s črnilom in samo na eno stran papirja. Pri imenih pazite, da so razločno pisana.

ZARJA
LIST ZA AMERIŠKE SLOVENKE
SZZ

LETO XXIV. — ŠT. 7 JULY, 1952 VOL. XXIV. — NO. 7

NOV ODBOR, IZVOLJEN NA 9. REDNI KONVENCIJI,

ki se je vršila od 22. do 25. junija, 1952
v hotelu Detroiter Detroit, Michigan

SUPREME OFFICERS ELECTED AT DETROIT CONVENTION

Duhovni svetovalec - Spiritual Advisor . . . . . .Rev. Alexander Urankar, O.F.M., Lemont, Illinois

Častna predsednica — Honorary President Marie Prisland, 1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

Predsednica - President . . . . . Josephine Livek, 331 Elm St., Oglesby, Illinois
1. Vice-President . . . . . Mary Tomsic, Box 202, Strabane, Pa.
2. Vice-President . . . . . Anna Pachak, 2009 Oakland St., Pueblo, Colorado
3. Vice-President . . . . . Mary Golik, 3016 Gantenbein St, Portland, Oregon
4. Vice-President . . . . . Mary Urbas, 833 E 156th St., Cleveland, Ohio
5. Vice-President . . . . . Barbara Rosandich, 846 Chapman St., Ely Minnesota
6. Vice-President . . . . . Rose Scoff, 220 Mariposa, San Francisco, California

Glavna tajnica - Supreme Secretary . . . . . Albina Novak, 1637 Allport St., Chicago 8, Illinois

Glavna blagajničarka - Supreme Treasurer . . Josephine Zeleznikar, 2045 W. 23rd St., Chicago 8, Ill.

NADZORNI ODBOR — AUDITING COMMITTEE:
Predsednica - President . . . . . Mary Lenich, 609 Jones St., Eveleth, Minn.
Nadzornica - Auditor . . . . . Josephine Praust, 1281 E. 169th St., Cleveland, Ohio
Nadzornica - Auditor . . . . . .Katie Triller, 1724 Stanton Ave., Whiting, Indiana

SVETOVALNI ODSEK - ADVISORY COMMITTEE:
Predsednica - President . . . . . Anna Yakich, 4716 Lester Ave., Cleveland, Ohio
Odbornica - Officer . . . . . Rose Racher, 2205 Burton St., Warren, Ohio
Odbornica - Officer . . . . . Helen Corel, 67 Scholes St., Brooklyn, New York

ODBOR ZA MLADINO IN RAZVEDRILO — YOUTH AND RECREATION COMMITTEE:
Lillian Kozek, 2244 So. Wolcott St., Chicago 8, Illinois
Christine Stopar, 245 15th St., N.W., Barberton, Ohio
Mary Theodore, 2529 4th Avenue, Hibbing, Minnesota
Mary Markezich, 2809 E. 95th St., So. Chicago 17, Illinois
Mary Snezic, Box 49, Bessemer, Pa.

Urednica - Managing Editor . . . . . Corinne Novak, 1637 Allport St., Chicago 8, Illinois

PRIHODNJA KONVENCIJA SE VRŠI LETA 1955 V CLEVELAND, OHIO, S.N. DOM
THE TENTH TRIENNIAL CONVENTION WILL BE HELD IN CLEVELAND, OHIO

Ivan Zorman:

Kako ozke so stezice

Mešani zbor

Narodna

Veselo

Ka-ko ozke so ste-zice, kako temne so no-
Ko bi dru-zega nej-mela, kakor za-lega mo-
In ta-ko v ljubezni sreči preži-vela bi vse

či! Kor pa i-ma zlo de-kle, ta jo
ža, kar ga mi-zo bi se-de-la in pa
dni, in ta-ko bi po-za-bi-la vse te-

teško za-pu-sti.
gleda-la bi ga.
žave in skrbi.

Hitreje

La la la la la la la
la la la la la la la la la la la
la la la la la la.

Marie Prisland:

OH, TA SVET...

(To le gradivo je bilo spisano za majevo številko Zarje. Ker je v dotični številki prostora zmanjkalo radi opisa naših odličnih mater, je gradivo priobčeno še le zdaj.)

MESECA marca sem v družbi treh prijateljic, Zvezinih članic — Mary Fale, Josephine Schlosar, Mary Fludernik — obiskala državo Californijo. Upale smo, da se bomo na soncu tam dobro ogrele, pa smo se menda vremenskim bogovom zamerile, ker vreme za časa našega obiska ni bilo ravno preveč gorko. Vkljub temu je podnebje bilo mnogo lepše in prijetnejše kot doma, kjer je še vedno gospodarila zima in nas je ob povratku pozdravil sneg.

Zveza ima v Californiji podružnico št. 13, zato bom najprvo pisala o San Francisku, kjer ta podružnica posluje in lepo razvija.

Povabljena sem bila, da se udeležim seje podružnice št. 13, kjer sem se sestala z mojimi prijateljicami ter spoznala odbornice, ki so po večini mlade žene. Podružnico vodijo z veliko energijo, veseljem in uspehom. Posebno agilna je predsednica Rose Skoff, ki zna vse: Vodi seje po parlamentarnem redu, dobro govori, je imenitna družabnica in fina pevka. Članice jo imajo res rade.

Zvezino 25 letnico smo praznovale z banketom v najlepšem hotelu v mestu. Ljubo mi je bilo videti zbrane članice, s katerimi smo obujale nekdajne spominske dogodke ter obravnavale nove načrte za prihodnjost. Vesela in hvaležna sem za poklonjeni šopek orhidej, še bolj pa sem bila zadovoljna, da so s cvetlicami okrasile ustanovnico njih podružnice, sestro Barbaro Kramer. Ko sem to omenila, je poročevalka, Frances Chiodo dejala: "Ako bi ne bilo Mrs. Kramer, bi ne bilo tudi naše podružnice. Hvaležne smo ji, da nas je skupaj zbrala in organizirala v podružnico, kjer imamo veliko veselja in zabave." Kako lepo priznanje! Saj le preradi pozabimo delo in žrtve naših pijonirjev. Hvaležnost je lepa čednost, ki krasi le plemenite duše.

Blizu San Francisco se nahaja mestece St. Rafael, kjer je benediktinski samostan, v katerem se šola naša odlična učenka Miss Catherine Matich, doma iz Portlanda. Letos je od Zveze prejela šolninsko nagrado. Hotela sem jo obiskati. Mr. Joseph Chiodo, soprog podružnične poročevalke, je Mrs. Kramer in mene peljal v San Rafael. Zelo sem mu za to uslugo hvaležna. Miss Matih je prav ljubeznivo dekle. Medsebojnega svidenja, sva bili veseli obe.

V Fontani sem najprvo obiskala Mrs. Anno Petrich, prejšno Zvezino gl. uradnico in predsednico pod. št. 54, v Warren, Ohio. Takoj sva bili v pogovoru o Zvezi. Na moje vprašanje ali bi se ne dala v Fontani ustanoviti podružnica, je Mrs. Petrich odvrnila, da bo poskusila, da se to zgodi. Prepričana sem, da ji bo uspelo, ker jo imajo tamošnje Slovenke radi njene prijaznosti zelo rade.. Tudi se vedno več naših rojakinj tam naseluje in nekatere so že članice.

Poskušala sem za Zvezo zainteresirati Slovenke v Los Angelesu, pa je razdalja med njimi zelo velika. Po 10 in več milj so drug od drugega oddaljeni in na kako centralo je težko misliti. Morda sev prihodnjosti kaj spremeni.

Kaj se mi je najbolj dopadlo v Californiji, sem vprašana? — Hribi in planine, je moj odgovor! Pogled na planine, kako veličasten je! V duši se porajajo misli in spomini na rodno domovino, v duhu se vzdigujejo nove barve, volja postaja bolj živa in trdna, misel bolj sproščena, beseda prostejša, čustvo vedrejše... Da, krasen je pogled na planine!

Poleg planin me je zlasti zanimala ogromna površina mesta Los Angeles, ki znaša 443 kvadratnih milj.

Zanimala so me velikanska "Redwood" drevesa po 300 čevljev visoka. Nekatera drevesa, ki še danes stoje, so bila v rasti že pred Kristusovim rojstvom. Dalje me je zanimalo:

— Izkopnine prazgodovinskih živali v La Brea Range v Los Angelesu.

Olvera Street, prva, dobro ohranjena trgovska cesta v Los Angelesu.

— Mt. Wilson Observatory, kjer smo za kratek čas bili "šternkukerji."

Hoolywood, ki ni prav nič drugačen od ostalih mest. Le domovi filmskih zvezd so večji in bolj na samem posavljeni kot hiše navadnih smrtnikov.

— Mission Inn v Riverside, ki je obenem hotel, restavracija, muzej, ima glasbeno dvorano, cerkev, prodajalne, spalnice pa tako velike, da bi se lahko vsako rabilo za plesno dvorano.

— V Riverside se na prominentnem prostoru nahaja prvo oranžno drevo, prinešeno v Californijo leta 1873 iz Brazilije. Drevo bi seveda že razpadlo, če bi ga ne pomlajavali. Kako to storijo? Poleg drevesa vsadijo mladike, ki jih pozneje vcepijo v staro deblo. Drevo dobi na ta način mlado moč, da živi, raste in celo sad rodi. — Ali bi ne bilo lepo če bi se dalo nas tako pomladiti?

— Blok dolga "Food Market" trgovina v Los Angelesu je nekaj zanimivega. Tukaj lahko kupite vse od semena do plinske peči, od kruha do pečene kokoši. Če vasje volja si s posebno mašino lahko tukaj daste izmeriti krvni pritisk in srčni utrip. Vse za en kvoder. — Wonderfull America!

V Californiji se nahaja mestece s slovenskim imenom. Zove se — Pismo.

Najlepše in najslikovitejše mesto v Ameriki je gotovo San Francisco. Postavljeno v hribe, imajoč lepe bele hiše krite z rdečo ali zeleno streho, okrog palme in drugo tropično zelenje, nad vsem vedno sinje nebo, za okvir zelene planine, most Zlatih vrat, itd... Vso to krasoto obdaja višnjevo morje Pacifika.

To slikovitost je treba videti, ker se popisati ne da. San Francisco se tudi odlikuje po svoji izredno točni transportaciji. Ako zamudite bus na enem koncu ceste, se pojavi takoj drugi predno se dobro ozrete. Kaj tako točnega nisem opazila v nobenem mestu.

Prihodnjič bom o Californiji še kaj napisala, za danes naj — predno mi zmajnka prostora — končam — z zahvalo vsem, ki so me ljubeznivo sprejeli, pogostili, ter mi zanimivosti razkazali. Da omenim le nekatere:

San Francisco: — Mrs. Barbara Kramer, njena hčerka Mary in zet, katerih gost sem bila in, ki so bili z menoj zelo prijazni in dobri.

Rev. Vital Vodušek, župnik tamošnje slovenske fare. Odbornice in članice podružnice št. 13, Mr. in Mrs. Joseph Chiodo.

Los Angeles: — Mr. Jacob Cuznar, član Prijateljskega krožka Zveze. Mr. in Mrs. Frank Matyazich.

Fontana: — Mr. in Mrs. John Petrich.

Long Beach: — Mr. in Mrs. George Barry.

Upam, da bom imela kdaj priliko, da se ljubim rojakom in rojakinjam, s katerimi sem se na mojem obisku spoznala, za naklonjenosti vsaj delno oddolžim. Pridite v Sheboygan, da poravnam!

ČASTNI RED -- HONOR ROLL

DETROIT CONVENTION — AS OF MAY 15, 1952

Prvi Red — First Degree

	Odrasle Adults	Mlad. Juniors	Skupaj Total		Odrasle Adults	Mlad. Juniors	Skupaj Total
MARY OTONICAR (25)	650	180	830	AGNES MAHOVLICH (95)	534	35	569
MARY C. TERLEP (20)	441	334	775				

Drugi Red — Second Degree

FRANCES SUSEL (10)	329	100	429	MARY SCHIMENZ (12)	187	73	260
MARY HROVAT (15)	253	128	381	ANNA PETRICH (54)	193	15	208
FRANCES RASPET (3)	281	68	349	JOSEPHINE ERJAVEC (20)	109	98	207
ANGELA STRUKEL (24)	236	74	310	MARY MARKEZICH (95)	138	62	200

Tretji Red — Third Degree

MARY LENICH (19)	141	58	199	ROSE JEROME (19)	87	43	130
FRANCES RUPERT (14)	134	64	198	ANGELA SCHNELLER (65)	82	45	127
MAGDALENA WIDINA (26)	180	1	181	MARY COGHE (26)	93	30	123
URSULA ZAIC (56)	156	17	173	ANNA PACHAK (3)	58	62	120
PAULINE OZBOLT (2)	132	29	161	HELEN TOMAZIC (47)	94	22	116
MARY TOMAZIN (2)	142	16	158	JOSEPHINE ZELEZNIKAR (2)	60	53	113
THERESA SKUR (14)	148		148	ANNA TRDAN (38)	103	7	110
DOROTHY DERMES (8)	129	15	144	JOSEPHINE SEELYE (50)	104	6	110
KAROLINA KOZINA (56)	139		139	MARY SLUGA (10)	108		108
HELEN COREL (93)	124	15	139	*CHRISTINE BRADISH (3)	71	35	106
MARY URBAS (10)	97	37	134	MARY STARIKA (66)	106		106
ALBINA NOVAK (25)	88	46	134	AGATHA DEZMAN (12)	86	19	105
MARY USNIK (90)	134		134	MARIE PRISLAND (1)	84	16	100

Četrti Red — Fourth Degree

ROSE RACHER (54)	60	38	98	*JULIA ZUPANCIC (5)	32	40	72
EMMA PLANINSEK (20)	76	21	97	ANNA KAMEEN (7)	56	15	71
ANTONIA NEMGAR (19)	73	23	96	PAULINE OSOLIN (7)	71		71
FRANCES PONIKVAR (25)	95	1	96	FRANCES MARTAHOUS (61)	71		71
MARY GLAVAN (10)	93	2	95	PAULINE ZUPANCIC (25)	68		68
FRANCES KASHER MULC (61)	68	27	95	MARY KOCJAN (28)	63		63
THERESA CVITKOVICH (64)	79	11	90	FRANCES KLUCEVSEK (88)	63		63
JOSEPHINE MUSTER (20)	29	60	89	FRANCES BRADACH (35)	31	31	62
URSULA PIERCE (27)	81	6	87	FRANCES GLAC (3)	59		59
MARY LUSIN (41)	86	1	87	MARY SNEZIC (67)	52	7	59
MARY TOMSIC (71)	81	5	86	*ZORA YURKUS (16)	17	41	58
BARBARA ROSANDICH (23)	62	21	83	*HELEN KRALL (33)	51	7	58
MARIE FLORYAN (17)	45	35	80	JOSEPHINE BARBARICH (5)	53	4	57
HELEN YURCHICH (2)	79		79	ANGELA SATKOVICH (97)	43	14	57
FRANCES MEDVED (14)	45	34	79	GERTRUDE DELOPST (43)	32	24	56
MARY STRUKEL (14)	43	36	79	*PAULINE STANLEY (95)	30	26	56
ANTOINETTE LUCICH (31)	44	35	79	*ANNA STERLE (71)	42	13	55
JOHANNA DOLINAR (38)	77	2	79	MARGARET KOZJAN (3)	52	2	54
CHRISTINA RUPNIK (1)	73	5	78	JENNIE JUZINA (17)	54		54
NELLIE TRATTER (17)	78		78	MARY LOVSE (88)	21	33	54
MARY YASBEC (89)	54	23	77	*MARY SHIKONYA (23)	27	26	53
JENNIE OKOLISH (6)	68	8	76	*LILLIAN KOZEK (2)	37	15	52
BARA KRAMER (13)	76		76	FRANCES LOVSIN (34)	51		51
MARY SHEPEL (23)	47	29	76	*JOHANNA PRINZ (57)	44	7	51
FRANCES BRESAK (40)	71	4	75	KATHERINE VERANT (35)	50		50
THERESA ZDESAR (32)	64	10	74	JOSEPHINE RICHTER (79)	35	15	50
HELEN VODNIK (12)	55	18	73				

*Nova članica Častnega Reda. *New member of the Honor Roll.

TO in ONO

OBISK NIZOZEMSKE KRALJICE JULIJANE

NIZOZEMSKA kraljeva dvojica kraljica Julijana in njen soprog princ Bernhard, sta se prišla zahvalit za vso naklonjenost in podporo, katere je bila deležna njihova država. Kot gost Bele hiše, je kraljica obiskala tudi kongres in senat, kjer je bila prisrčno pozdravljena. Med njenim govorom, ste ji obe zbornici navdušeno ploskali. Predmet njenega izvajanja je bil atlantski pakt in svoboda, ki moreta zagotoviti svetovni mir. "Ob tej priliki, se želim zahvaliti ameriški vladi in njenemu ljudstvu za veliko naklonjenost in pomoč mojemu narodu. Zagotoviti vas želim, da je naše ljudstvo pripravljeno na velike žrtve, katere zahtevajo naši skupni problemi, da zajamčimo in omogočimo svetovni mir. Vse države, katere obkroža atlantsko morje, morajo biti tesno povezane z vami. Naj nas vse druži ena plemenita ideja za skupno pomoč in podvig vseh narodov. Prepričana sem, da si Amerika ne želi izolacije. Kot vodilna sila, mora ostati združena, z ostalimi demokratičnimi deželami, ki znajo ceniti mir in svobodo. Resnica je, da je svet deljen v dva dela. En del tega sveta se zove demokracija, kjer je ljudem dana svoboda. Nam nasproti pa so ljudstva brez svobodščin in brez demokracije. Vaša neprekosljiva *Izjava Neodvisnosti*, nam priča o dobrinah demokratičnega sistema. Ta prizna človeške svobodščine in človeško dostojanstvo ter ne priznava nobenih tiranij kakor jih, na žalost, prenašajo ljudstva za železnim zastorom.

Amerika je v svoji dalekovidnosti in dobrotljivosti, osnovala projekt tehnične pomoči manj razvitim in revnejšim deželam. Trdno upam in želim, da bo enkrat vsa ta ogromna sila, katera danes zahteva oboroževanje, porabljena za velikanski razvoj, ki bo prinesel ljudstvam mir in blagostanje. Mi vsi želimo, da bo atlantska zveza zajamčila svetovni mir. Človeštvo kot ena družina se mora osvoboditi vseh spon tiranije, totalitarizma, sebičnosti, predsodkov, nesporazuma in nezaupanja. Logično je, da kadar bomo vse to zavrgli in se osvobodili, bo človeštvo zažarelo, ker bo uživalo svobodo, pravico in varnost. Ljudstva zaupajo vašemu modremu vodstvu in od Vas pričakujejo rešitve, ki so zajele ves svet. Storimo vsi kar moremo najbolje in zaupajmo v Boga, da nas ne bo zapustil v teh težkih časih. Mnogo je plemenitih src, ki se trudijo za dosego mirnega sožitja vseh narodov v bratski edinosti."

Kongres je z zanimanjem sledil govoru kraljice Julijane in ji je med govorom večkrat dal priznanja s aplavdiranjem. Kraljica je iskreno povdarjala važnost solidarnosti držav v Atlantskem paktu. Žal, da je v resnici to bolj rahla zveza. Težko je vrjeti, da bo ta načrt obveljal. Nemčija je že predložila svoje zahteve in kakor se vidi, je njen poraz ni prav nič spreobrnil. Nemci so bojevit narod, ki hoče povsod zavzeti prvo mesto. Ves demokratičen nauk ni pustil posebnega utisa kaj šele da bi zatrl nacizem. Že danes se čuti in sliši navdušenje za novega nacističnega voditelja. Nemčija je razdeljena danes in kadar bo zopet združena, tedaj bomo videli, v koliko se je narod poboljšal.

Poset kraljice Julijane in princa Bernharda, ni veljal samo mestu Washingtonu, ampak vsej deželi. Obiskala sta več mest od Atlantika do Tihega oceana. Povsod sta bila prijazno in lepo sprejeta in povsod sta pustila najboljši spomin s svojim demokratičnim nastopom. Med vso vožnjo se jima ni nič neprijetnega pripetilo. Vabil se jima ni manjkalo, ker ljudje so si šteli v posebno čast sprejeti in srečati resnično kraljico in princa.

Mala cerkvica v Paramount-u, v okolici mesta Los Angeles, je bila posebno počaščena, ker se je kraljevi par odzval povabilu in prisostvoval v nedeljo službi božji. Ljudstva je bilo toliko, da niso mogli v cerkev, kjer je bilo prostora samo za povabljene farane. V tej okolici živi mnogo starih naseljencev in Nizozemske in tako je bila kraljica prav vesela, da je prišla tudi med svoje ljudi.

Kraljica Julijana živi jako preprosto in bi ne bila prav nič v zadregi, če bi se njen položaj kaj spremenil. Svoje štiri otroke, vse deklice vzgaja jako demokratično, da se ne bodo prevzele in postale ošabne. Starejša je Beatrix, druga je Irene, Margriet je bila rojena v Kanadi med vojno in najmlajša deklica je Maryke. Klub ženskih časnikaric je kraljici izročil darilo za njene hčerke. Vsaka bo dobila krasno izdelano srebrno zapestnico kot spomin iz Amerike. Zapestnice so bile napravljene od Indijancev v New Mexico.

Nizozemska je bila od Nemcev zelo poškodovana. Pa še težji udarec je bil izguba kolonij, ki so postale republika — Indonezija. Tekom treh stoletij so ji te kolonije prinašale velike dohodke in poleg tega so holandski naseljenci imeli tam dobro življenje in službe. Jezik je bil seveda Holandski, katerega pa sedaj pridno zatirajo. Oficijelni jezik je sedaj Indonezijski. Take spremembe so se vršile tudi povsod drugod, kjer je zmagal narod. Mesto Batavia je bilo prekrščeno v Jakarta in tudi ulice so preimenovali z domačimi imeni. Upliv prejšnje vlade pa bo še dolgo ostal med ljudstvom. Potom časopisja bodo naseljenci še vedno držali vez s svojo prvotno domovino. Indonezija je nekako tako združena z Nizozemsko, kakor so z Anglijo njeni dominioni. Indonezija je bogata dežela, zato pa so se pogajanja dolgo časa vršila, preden so prišli Holandci do priznanja republike.

Kraljica Julijana je akademsko izobražena žena in pravijo, da svoje govore sama sestavi. Kot govornice ni prav dobra ampak to je ne ovira, da bi s svojim nastopom ne napravila najboljšega vtisa. Columbia univerza ji je podelila častni naslov "Doctor o Law". Ob tej priliki je v svojem govoru omenila, kako slabo je za svet, ako smo preveč navezani na materijalno stran življenja. Vse je preveč mehanizirano in špecijalizirano naše življenje. To povzroča razpad kakor planet, ki izgubi svoje jedro in se vniči v prah. Rekla je, da se ji zdi, kakor bi se možgani vozili okoli. Vse na kolesih.

V Bouwerie, kjer je bila nekdaj močna Holandska naselbina, stoji cerkev Sv. Marka. Tam je pokopan Peter Stuyvesant, ki je bil prvi kolonijalni governer. Na njehov grob je kraljica položila lep venec, kot pozdrav domovine. Ko bi se za hip vrnil v življenje, bi se gotovo čudil taki veliki spremembi, ki se je zgodila na tistem otoku, ki so ga njegovi rojaki tako poceni dobili od Indijancev leta 1626. Potomci prvih naseljencev in ostalo prebivalstvo mesta New York, je kraljici priredilo prisrčen sprejem, katerega ne bo zlepa pozabila. Ker je bila Amerika med tem časom vsled velikih povodenj težko prizadeta, je kraljica poslala bogato darilo živeža iz svoje domovine.

Kralji in kraljeve rodbine danes niso več v modi in zato je pametno, če se tudi taki, ki še nosijo kraljevske časti in bremena, pripravijo za vse mogoče slučaje. Gotovo pa je, da bi vsak prej glasoval za kraljico kakor pa za diktatorja.

ŽENSKA ZRAČNA SILA POTREBUJE REKRUTINJ

FAW — to je ženska zračna sila bi rabila le najmanj štirideset tisoč žensk za številne opravke, ki so vključeni v tem oddelku. Dekleta, ki so končale višjo šolo in imajo vse potrebne kvalifikacije, naj malo premislijo če bi ravno ta stan ne odgovarjal njihovemu ukusu in željam videti svet. Prosto stanovanje, hrana in obleka pomeni, da ženska lahko skoro vso plačo obdrži nedotaknjeno. V današnjih časih je to velika prednost. Dekleta z akademsko izobrazbo lahko dobijo višji čin in s tem tudi večjo plačo in druge ugodnosti. Dela so jako raznolična, tudi mehanična in lahko je izbrati nekaj takega, kar odgovarja posamezni rekrutinji. Zapiše se lahko za štiri, pet ali šest let. Bazično vežbanje traja zaposlenost, potem pa je dovolj posebni šoli, kakor nanese potreba. Od sedmih zjutraj do štirih popoldne traja zaposlenost, potem pa je dovolj prostega časa za šport, zabavo ali na daljno izobrazbo. Prilik je mnogo za vse. Priglasite se, za nadaljne informacije v Washingtonu, D. C.

RAZNE MISLI KONGRESNIKOV IN SENATORJEV

V Washingtonu živi tista skupina ljudi, ki so postavljeni, da varujejo naše interese in sklepajo zakone, ki naj bi bili v korist ljudstvu. Med to odlično skupino so ljudje raznih misli. Senator Paul H. Douglas iz Ill., razume težaven položaj tistih ljudij, ki žive od omejenih dohodkov. Cene raznim potrebščinam rastejo a dohodki so vedno eni in isti. To je zlo inflacije, katere nemoremo uiti, če ne bomo uravnali vladnih stroškov. Kontrola vladnega proračuna je jako važna zadeva nas vseh.

Senator J. William Fulbright iz Ark. bi omejil oboroževalne stroške. Resnica je, da se tako pripravljamo, kakor, da je sovražnik že pred vratmi. Ves ta ogromen izdelek lahko postane "bel slon", ker preden bi ga mogli rabiti, lahko vse zastara in je nerabljivo. Človeški razum išče vedno kaj novega, boljšega in kaj bomo potem z nakopičenim vojaškim materijalom? Rusija si gotovo mane roke od veselja, ko se mi tako ženemo in trošimo sedaj, ko je vojna še samo mrzla. Vsakega bogastva je lahko enkrat konec. Senator Fukbright ve, da je to jako pereče vprašanje ampak mora dregniti vanj. Zračna sila ni mogla porabiti nakazanih šest sto milijonov a sedaj pa se gre za deset velikanskihAircraft Carriers, kateri bodo veljali gotovo bilijone. Čemu je vse to potrebno ali bi ne bilo bolje, da bi prej vzeli v pretres vso to situacijo in črtali vse nepotrebne izdatke? Mogoče nimamo dovolj podmornic? Te lahko ogrožajo morski transport.

Rusija nepremore velike mornarice, kakor je naša. Senator bi ne gradil ladij pač pa bi zavaroval proti podmornicam. V tem vidi možno nevarnost.

"Preskrbimo se s svetovno policijo (World Police Force) tako pravi senator Karl E. Mundt iz South Dakota. Po njegovih mislih, je to neobhodno potrebno ker Zveza Narodov nima nobene oborožene sile, ki bi varovala njene skupne interese. Imeti bi morala v pravem razmerju zračno, pomorsko in zemsko vojaštvo. To bi se osnovalo iz samih prostovoljcev iz tistih dežel, ki nimajo močne vojaške obrambe. Ti prostovoljci bi se vežbali pod posebnim nadzorstvom, katere bi dala Amerika, Anglija, Kanada, Francija, Italija in kolektivno tudi manjše države. Senator navede slučaj, ki je nastal v Koreji. Ako bi bili tedaj premogli vojaško silo pri Zvezi Narodov, bi gotovo ne nosila velikanskega bremena in stroškov in žrtev samo Amerika, kakor je to žalosten fakt. Mogoče bi se vojna ne bila vršila v takem obsegu in tudi ne tako dolgo. Če bi taka vojaška sila obstojala sedaj, bi del nje prav lahko postavili v Egipt in en del v Perzijo, kjer lahko pričakujemo kakšne nemire vsak čas.

Kongresnica Edith Nourse Rogers iz Mass., bi rada vpeljala zakon, ki bi dajal našim vojakom, ki so se udeležili Korejske vojne enake ugodnosti, kakor so jih dobivali vojaki druge svetovne vojne. Mrs. Rogers se ne zdi pravično, če se za te vojake nič ne poskrbi, kadar stopijo v civilno življenje. To je res, če se je dalo enim "GI Bill of Rights" bi se moralo dati tudi drugim. Vemo pa tudi, da bi bilo treba malo bolj natančno preiskati kako se ta pravica uporablja in izvaja. Učni zavodi, ki bi prejeli podporo od vlade, bi morali imeti najboljše kvalifikacije.

"Odprimo vrata naše dežele tujcem" tako se je izrazil kongresnik J. K. Javits iz N. Y. Tekom petih let, bi Amerika prav lahko sprejela vsaj pol milijona novih naseljencev. Med tistimi številnimi trumami, ki si želijo priti v Ameriko je mnogo izvrstnih delavcev, tudi tehnično izobraženih in nadarjenih ljudi. Ti vsi bi bili za Ameriko velike koristi. Vojaštvo zahteva ne samo orožja ampak tudi ljudi in če se bo ta vojni strah še kaj let držal, nam bo rajši primanjkovalo delovnih moči. Naša strategična balanca s prebivalstvom Rusije se bo vničila, ako si z imigracijo nepomagamo. Koncem leta 1951 je bil naš program z ozirom na brezdomce zaključen. Po naših prejšnjih naseljeniških zakonih pa dežela ne dobiva dovolj pritoka človeških sil. Ne bodimo tako brezsrčni in ne zapirajmo vrat naše dežele ljudem, ki imajo mnogo vrlin in sposobnosti. Pomislimo kakšna izguba bi bila za nas, ako bi bili odrekli vstop ljudem, ki so se tukaj razvili v izvanredne talente in z njimi obogatili naše življenje.

"Odpravimo vsako diskriminacijo." Senatorju Irving M. Ives-u iz N. Y. se zdi to grd madež, ako delamo kakoršnokoli zapostavljanje ljudi radi njihove verske pripadnosti, narodnosti ali plemena. Boj zoper diskriminacijo je Mr. Ives vodil še v New Yorku kot State Assemblyman. Dosegel je in sedaj je že sedem let odkar se ne dela razlik med ljudmi, ki prosijo za kakoršnokoli zaposljitev. Gre se za kvalifikacije ne pa za njihovo pripadnost. Tam tudi ni več razlik radi spola. Ženske imajo pravico do enake plače, ako so zmožne za isto delo, kakor so moški. Tam je torej diskriminacija zatrta. Senator Ives čuti v južnih senatorjih in kongresnikih velike nasprotnike tej ideji. Saj vemo, kako so zapostavljenji črnci, kar se ne ujema z našimi pojmi o pravičnosti in svobodi. Boj v Koreji se vodi za svobodo in pravico domačinom in to moramo privoščiti tudi prebivalstvu Amerike.

"Davkov imamo dovolj in ne rabimo dodatnih" tako pravi kongresnik Charles A. Halleck iz Ind. Tudi zakonov je dovolj. Koncetrirajmo svoje misli na teh in kongres naj odobri budžet, katerega se bomo držali. Če hočemo biti solventni moramo pristriči vojaške izdatke, stroške za zunanje zadeve in vse take račune, katerih se lahko otresemo, ako se držimo pametnega proračuna. Vse naše težave so radi tega, ker imamo preveč postav katerih ne upoštevamo."

V tem so naštete samo nekatere točke, ki jih posamezni senator ali kongresnik smatra za take, da bi jih v trenutku odpravil, ako bi imel oblast.

ALI JE KAJ NAPAK, ČE SE ŽENSKE ZANIMAJO ZA POLITIKO.

RES nevem, zakaj bi vedno kazali na dva svetova, na ženski in moški svet. Saj smo vendar vsi skupaj človeška bitja, katerih dolžnost je, da se zanimamo za vse, kar se tiče nas samih, naših družin in naše države. Je torej čisto pravilno, da se tudi ženske udejstvujejo v politiki. Politika je umazana, pravijo, pa naj ženske poskrbijo, da bo bolj čista in poštena. Žneske znamo držati red in čistost v naših domovih, pa bi gotovo vsaj nekaj teh lastnosti porabile tudi v korist naše skupne države. Naj se nobena ne izgovarja, da nima časa. Kadar je v nevarnosti naš dom, naša družina, ne bomo rekle, da nimamo časa. Vsaka se bo požurila, da pomaga in reši, kar največ more.

Letošnje leto je še posebno važno za nas vse, ker bodo spremembe na najvažnejšem mestu, ko se bo šlo za novega predsednika. Ženske se moramo zavedati svojih pravic in dolžnosti, katere izvršujmo s premislekom. Predno gremo na volišče, se dobro informirajmo o vseh kandidatih, ki bodo prišli v poštev. Ne glejmo na njihovo zunanjost ampak kaj oni zastopajo in pa kakšen rekord imajo za seboj. Med nami je dosti politično dobro izvežbanih žen, katere prirejajo predavanja. K takim sestankom se potrudimo.

Pristopimo k stranki in opazujmo, kako se vse to razvija in vrši. Kjer držijo politične kurze, pridružimo se jim, ker tako bomo lažje razumele legalna vprašanja. Sledimo tistim, katerim zaupamo in s svojim glasom pomagajmo poštenim in zmožnim osebam na odgovorna mesta. Pomagajmo s svojim glasom tistim ženam, ki so stopile v to politično borbo iz prepričanja, da lahko s svojim delom koristijo ljudstvu. Čitali in slišali smo o raznih nerednostih na odgovornih mestih. Pokažimo s svojim delom, da ne bomo podpirale takih pijavk.

Federacija ženskih klubov je izdala dva jako dobra pamfleta. Dobro bi bilo preskrbeti jih za svoj krožek in tako seznaniti članstvo s tako vsebino. Pamfleta nosita naslov: "Know Your Constitution in How To Get Out The Vote."

NOVA POLITIČNA STRANKA

TEKMA med raznimi kandidati za predsedniški prestol je v polnem razmahu. Republikanci bi na vsak način radi dobili vodstvo države v svoje roke. Demokrati pa smatrajo svoje delo za tako dobro, da bi brez njih zgubili vse ugodnosti in koristi, ki jih danes uživa delavec. Vsak hoče veljati za najboljšega voditelja, pa naj že je ali ne. Ženske, ki so se pridružile republikancem ali pa demokratom, so začele misliti na svojo novo politično stranko. Ta tretja stranka hiti na vso moč, da bi mogla uspešno voditi svojo kampanjo, ter nastopiti za časa republikanske in demokratske konvencije, julija meseca.

Nova stranka se je osnovala v državi Texas v mestu Dallas. Mrs. Lasley Frost, National Committee woman je že nastopila tritedensko turo, kjer bo po raznih krajih predavala o zahtevah žensk. Kakor so se pijonirke potegovale za osnovne pravice enakopravnosti, prav s tako vnemo se danes zahteva odgovornih mest v vladnih službah za ženske. Sem pa tje, se že najde kakšna ženska, ki ima odgovorno službo ali če pomislimo, da je žensk več, kakor pa moških, bi ženske morale dobiti mnogo več zastopstva pri vladnih poslih. Vsa zunanja politika je skrajno zavožena in je že kje kdo čital, da je kakšna ženska med tistimi, ki se pogajajo v Koreji za Mir. Sami možje se pregovarjajo že toliko časa, da so se Kitajci med tem časom temeljito dobro pripravili za odločilno vojno. Vsega tega zavlačevanja bi menda ne bilo, če bi pri teh debatah imele besedo tudi pametne in razsodne žene. Gre se torej za enostavno pravico žensk, da se jih ne odriva zato, ker so ženske ampak če so sposobne, da se jim odstopi gotova vodilna mesta pri vladi. Ta cilj bo nova tretja stranka tudi zasledovala in upamo, da bo polagoma tudi uspela.

Videli smo, da se vsak politični kandidat rad postavi s svojo boljšo polovico. Vsi ti prominentni možje imajo veliko zaslombo v inteligentni ženi. Je torej čisto opravičeno, da se ženske zganejo in zahtevajo malo več priznanja, kadar se gre za važne vladne službe.

NENAVADEN POKLIC ZA ŽENSKO

GOSPA Teresia Gudmundsson opravlja službo vremenskega preroka, kar je gotovo nekaj nenavadnega. Pravijo, da je treba dobre izobrazbe pa tudi veselja do takega dela, ker je tudi v zvezi z veliko odgovornostjo. od vremenskih sporočil je odvisno kretanje parnikov, letanje zrakoplavov, ki se je po prvi svetovni vojni razvilo do današnje obsežnosti. Po vremenskih napovedih ljudje uravnavajo svoje življenje pa naj bo to po mestih ali po kmetijah.

Gospa Gudmunsson je študirala matematiko, fiziko in astronomijo na univerzi v Oslo na Norveškem. Po graduaciji pa se je vrnila na Islandijo kjer je dobila službo pri meteorologični postaji. V tem času se je seznanila s človekom, ki ga je tudi poročila. V tem zakonu sta se rodila dva otroka in tako je nastalo vprašanje tudi za to mater. Ali naj drži službo in s tem pomaga vzdržati družinico ali naj ostane kar doma in gospodinji, kakor je to navada poročenih žen. Pri vsem velikem delu je ni minilo veselje do študij in je kar sama nadaljevala ob večerih, kadar sta otroka zaspala. V par letih se je priglasila na univerzi v Oslo za ponovne izpite, tedaj iz meteorologije. Ni bila lahka taka pot ali odločnost in vstrajnost te žene je zmagala. Vrnila se je z diplomo M. S.

Vremenska postaja na Islandiji je bila odprta že leta 1920 in je bila velikega pomena za kmetijstvo in za parobrodstvo. Ko so leta 1946 napravili letališče Reykjavik je ta vremenska postaja služila mednarodnemu zrakoplovstvu. Tedaj je gospa Gudmundsson postala ravnateljica te institucije. Odkar so odprli še eno vremensko opazovalnico v Keflavik, je skupno zaposljenih okrog štirideset oseb, katere nadzoruje ravnateljica. Od šest do devet ur dela vsaki dan, bi bilo za vsakega dovolj. Poleg tega je pa lepo počaka še gospodinjstvo. Sedaj, ko sta otroka že odrasla, ji je veliko lažje. Mislimo si pa lahko, da ji ni časa preostajalo in je morala držati dober sistem, da je naredila lep rekord v svoji službi in doma kot mati in gospodinja. Davki so tudi tam visoki tako da je težko držati še kakšno hišno pomoč za preobilico dela, ki ga zahteva vsak dom. Ta inteligentna ženska se je dobro izkazala in njene sovrstnice so ponosne na njo. Takih služb ni veliko, posebno da bi jih vršile ženske. Pravijo, da je na Finskem zaposljena dr. Aili Nurminen na eni takih vremenskih postaj. Vidimo torej, da je za žensko taka služba res nekaj izvanrednega.

Prve sanje v tujini.

Ko je prva noč me samo
— v kraju tujem — zagrnila,
videla sem v sanjah mamo:
pred Marijo je molila...

O, da mogla bi ostati
v rodni hiši hčerka tvoja,
moja skrbna, dobra mati! —
ti zastava sredi boja...

KIP V POČAST PIJONIRKE SUSAN B. ANTHONY

NA NEW YORK univerzi imajo poseben prostor, kjer so postavljeni kipi posebno zaslužnih žen in mož. Letos maja meseca so počastili spomin tiste žene, ki si je največ prizadela, da smo ženske dobile volilno pravico. V njenem času, ženske niso uživale take svobode in enakosti, kakor jo dandanes. Ženske same se niso posebno brigale in zato se moramo s hvaležnostjo spominjati te pijonirke, ki se ni vstrašila nobene opozicije in šla preko vsega samo, da je svoje pravične zahteve spravila pred ameriško javnost. Njeno delo je bilo jako težavno, ker nasprotnikov se ni manjkalo niti med ženskami. Obsojale so jo, češ, kaj spravlja take nonovotarije na dan. Kadar gremo na volišče, se moramo nehote spomniti pijonirk, ki so gladile pot volilne pravice in druzih civilnih svobodščin, ki se nam danes zde same po sebi umevne. Svet je bil od nekdaj deljen. Moški so imeli vse privilegije, ženske pa le trohico tega, kar so si znale same priboriti. V javnosti ni bilo prostora za nje. Danes po tolikih letih truda in boja, je vse to skoro pozabljeno. Vesele moramo biti, da je ta odlična pijonirka Mrs. Anthony prejela priznanje in da stoji njen doprsni kip v vrstah slavnih in zaslužnih žen in mož v New Yorški univerzi.

Posebnost te slavnosti pa je bila stopet let stara gospa, ki je bila v svoji mladosti enako idealna, kakor njena prijateljica Susan B. Anthony. Univerza se je spomnila te žive priče tistih dogodkov, ko so se žene potegovale za enakopravnost v državi. Ameriška zrakoplovna družba pa je bila ponosna imeti tako odlično potnico, ki je gotovo najstarejša ženska, ki si je upala poslužiti se zračnega potovanja. Mrs. Adelaide Johnson je po poklicu kiparka in živi v mestu Washingtonu. Čudila se je prijetni in hitri vožnji. V dobri uri pa je bila v New Yorku. Njen prvi izlet v New York je trajal tri tedne. Pa tedaj je bila mlada in se ji ni nikamor mudilo. Vožnja z letalom ji je bila tako všeč, da upa iti še kedaj kam na podoben način.

Te slavnosti so se udeležile tudi druge odlične osebe. Iz Dallas, Texas je prišla predsednica Narodne federacije ženskih klubov, Mrs. Sarah Hughes. Navzoča je bila sodnica Florence Ellinwood Allen, Ann Anthony Bacon, ki je nečakinja pokojne Mrs. Anthony. Zbranih je bilo mnogo žen in mož, ki so prišli počastit spomin te izvanredne boriteljice za ženske pravice.

Kip, katerega je odkrila Mrs. Johnson, je bil napravljen od umetnice kiparke Brende Putman.

Tisti, ki potujete v New York, pomudite se malo in obiščite ta hram, kjer so uklesana imena tistih mož in žen, ki so posvetili svoje delo in zmožnosti za človeški napredek.

ZAŠČITA BODOČE MATERE

Mlade matere morajo vedeti, da je v veliki meri od njih odvisno, ali se bodo njihovi otroci pravilno razvijali med nosečnostjo in se bodo pozneje lahko ognili pretečim boleznim. . . Kaj vse je potrebno za ugodni razvoj še nerojenega deteta?

Noseča žena ni bolnica, marveč je samo v izrednem stanju, ki zahteva, da sama nase pazi, a tudi njena okolica je dolžna, da je malo bolj obzirna do nje in gleda na njeno zdrav-

je. Tudi zemljo. v katero smo vsejali seme, gojimo skrbno in sadno drevo, ki nosi plod,, čuvamo bolj, kakor takrat, ko ne rodi. Zato je tembolj treba, da posvečamo skrb ženi, ki nosi v sebi bodoče življenje.

Noseči ženi je treba dobre, zdrave hrane, dovolj miru in počitka, svežega zraka in sonca. Varovati pa bi jo morali tudi morečih skrbi in žalosti. Le tako se bo mogel v njej plod dobro razvijati in bo ostala sama zdrava ter sposobna,,, da ta plod tudi zadostno prehrani.

SLAB ŽELODEC

Čestokrat slišimo ljudi tožiti, da imajo občutljiv želodec. Včasih so lahko jedli vse brez izjeme, celo kamne bi bili lahko použili, ne škodilo bi jim. Nekaj časa sem pa imajo z želodcem različne težave; kakor hitro malo več jedo, ze je vse narobe, tiščanje občutijo v želodcu, razne slabosti in še druge nevšečnosti.

Kaj naj store proti temu? — Prav nič! Želodec se je pač končno uprl in nasprotuje, ker so mu dajali preveč dela in ob nepravem času.

Slab zelodec te kakor dobrohoten prijatelj opominja in opozarja, česa ne smeš jesti in da ga ne preobtežuj; s tem te obvaruje poloma. Človek s tako imenovanim nojevskim želodcem, ki baje prenese vse, je kakor mladenič, ki nosi v žepu seboj vse svoje premoženje in živi tjavendan veselo in brez pomisleka. A ko nekega dne seže v žep, da bi plačal račun, denarja ni več, bankrotnik je . . . Slab želodec je kakor zvest, skrben knjigovodja, ki smo mu zaupali svoje premoženje; sedi in računa: to si lahko dovoliš, tega ne smeš, to treba opustiti, onega se moraš lotiti. Ako ga ne poslušaš in ti res hoče dobro, ti zapre blagajno, a če vztrajaš na brezumnih zahtevah, se ti upre. To je sicer trenutno neprijetno, zato pa lepo izhajaš s svojimi gmotnimi sredstvi, ako ni kake posebne nesreče.

ZDRAVI LASJE so posti, košati in bleste. V koži lasišča je mnogo žlez lojnic, ki tu še prav posebno delujejo in izločajo maščobo, ki napravi lase mastne. Če izločajo žleze lojnice preveč maščobe so lasje mastni, če premalo so suhi. Pri onih ljudeh, ki imajo mastno kožo so navadno tudi lasje mastni in pri onih, ki imajo suho kožo, so lasje suhi. Vzrok mastnih in suhih las je isti kakor vzrok mastne in suhe kože ter je zato tudi zdravljenje isto. Navadno so presuhi in premastni lasje združeni z močnim prhljajem, ki predstavljajo prekomerno krščenje zgornje rožene plasti kože lasišča. Tudi prhljaj je pri suhem lasišču suh, pri mastnem pa masten. V vsakem slučaju je prhljaj velika nadloga, ki jo težko odpravimo.

Če si glavo in lase umijemo, tedaj sicer odstranimo prhljaj in maščobo z las, a po treh dneh so lasje že zopet prav tako mastni in polni prhljaja, kakor popreje. Boljše je, da v tem slučaju posujemo lase z enim izmed pudrov za lase, ki upija maščobo, nato pa puder iz las s krtačo odstranimo.

Vzrok tvorbe prhljaja navadno le težko izsledimo; večkrat tiči v neprimernem načinu življenja in nedovoljni negi las in lasišča. Naravno in uspešno zdravilo proti tvorbi prhljaja je večkrat primerno zračenje in obsevanje lasišča s sončnimi žarki.

Lasje so pripravno zbirališče za prah in nesnago, ki jo moramo dnevno odstranjevati. Vsak drug teden enkrat si moramo lase umiti v topli milnici in nato dobro izprati s čisto vodo. Vsak dan pa moramo lase dobro prečesati in skrtačiti, da si jih ohranimo tako vsaj deloma čiste.

LEP POGREB IN SPOMENIK SI JE ŽELELA.

LJUDJE imamo vse polno nenavadnih želja, in največkrat je boljše, da se nam nikdar ne izpolnijo. Tako je bilo tudi z navadno delavko Marto, ki je vse življenje trdo delala in stiskala svoj zaslužek, ki se je tekom let nabral v čedno vsoto od osmih tisoč. Dasi je Marta živela v velemestu, kjer je toliko zapeljivosti, da človek lahko potroši veliko denarja, si ta priprosta žena ni nikdar ničesar dobrega privoščila. Skromna v vseh ozirih, je shajala z najpotrebnejšo obleko in obutvijo in če je bilo treba, si je rajši vse zakrpala, kakor da bi izdala kak cent od svojih prihrankov. Redno vsak teden se je ustavila na banki, kjer se je spoznala s prijazno bančino uradnico. Vsak teden je ta stavila isto vprašanje in dobila enak odgovor. "Koliko boste pa danes naložili, Marta?" "Kakor vselej," ji je ta odgovorila. Uradnica, ki je sama šla skozi velike težave v življenju, je dobro razumela položaj te znanke in ugibale je, kaj je bil položaj vzrok tako krajne varčnosti, da ni rekla skoposti. Enkrat jo je vprašala, če imaj kaj sorodnikov, pa ji je povedala, da je čisto sama na svetu. Nikogar svojih nima in nihče se ne briga za njo. Vsak teden je prišla na banko, oddala svoj prihranek in zopet odšla.

Nekega dne pa si je Marta premislila. Bolehala je že delj časa in v dispensariju so ji povedali, da ne bo več dolgo živela. Začela je premišljevati, kaj bi naredila s svojimi trdo prisluženimi prihranki, da bi imela vsaj nekaj veselja od tega. In nekaj nenavadnega je prišlo na um, ko je začela vrjeti, da ne bo več dolgo na svetu. Denar je hotela porabiti do zadnjega centa in po njeni razsodnosti, bi bilo to nejenostavnejše, ako si preskrbi drag pogreb in lep nagrobni spomenik. Pogrebi in spomeniki so lahko res jako dragi in nič lažjega bi ne bilo rešiti se bančne vloge. Revca ni pomislila, da bi si z denarjem lahko preskrbela vsaj malo lažje zadnje dneve. Ničesar si ni želala bolj in misel, da bo imela lep pogreb in nagrobni spomenik ji je čimdalje bolj ugajala.

Odločila se je, da vzdigne ves denar in se pogovori s kakim pogrebnikom. Bančna uradnica je bila od sile presenečena, ko ji Marta ni prinesla nobene vloge ampak je želela vzdigniti ves svoj dolgoletni prihranek. Ko ji je Marta razodela svoj načrt, se je uradnici v resnici smilila. Sočutno jo je pogledala potem pa ji je predložila svoj načrt, ki je bil bolj primeren za osebo, ki peša in hira v nepotrebnem pomanjkanju. "Marta, denar ni varno nositi okrog in kdo ve, kakšnega pogrebnika boste dobili. Saj veste kako je dandanes. Lahko vas kdo okrade, pa ne bo ostalo centa ne za pogreb, ne za spomenik. Če mi zaupate, bi Vam jaz svetovala to-le. Banka lahko uredi tudi te Vaše poslednje želje, ako se podpišete na to listino in mene ubogate, ki vem v kakšnih razmerah živite." Ženi je bil predlog po volji. Podpisala se je potem pa je šla s svojo dobro znanko, kamor jo je ta peljala. Najprej ste obiskale veletrgovino, ker Marta je potrebovala vsaj nekaj nove obleke predno se poslovi iz te solzne doline. Vse jo je zanimalo in ker je vse življenje stiskala, se ji je kar prijetno zdelo, ko ji ni bilo treba ničesar plačati. V svoji omejenosti in skromnosti ni pomislila, da gre vas nakup iz njenih prihrankov. Dobro se ji je zdelo, ko je vsa preoblečena in olepšana stopila pred zrcalo. Sama sebi ni vrjela, da je ta obraz res njen. Imela je novo pričesko in pobarvane nohte, da je bila kakor spremenjena. Dobro ji je dela ta sprememba in če bi njena bolezen ne bila že tako globoko izpodkopala njenih moči, bi si bila žena mogoče še opomogla. Saj veste, da veselje in dobro razpoloženje pomaga zdravju. Šle ste v bolnico, kjer je še glavni zdravnik konštatiral, da ni nobenega upanja več. Zdravnikova izjava je bila zagotovilo bančni uradnici, da dela prav. Na ta način bo ta pridna Marta vsaj zadnji košček življenja imela kakor se spodobi. V sanatoriju ji je najela prijazno sobico in ko je bolničarka postavila pred Marto dobro kosilo, se je ta branila, češ, kaj takega ni za njo. Dala se je pogovoriti in vse ji je šlo v slast. Novo življenje v prijazni okolici je Marti ugajalo. Imela je postrežbo, kakoršne bi si sama ne bila nikdar privoščila in to vse po zaslugi pametne prijateljice, ki je znala denar bolje obrniti.

Prijetni pomladanski dnevi so prešli v poletje in bolnici Marti se še ni nič kaj mudilo iz tega sveta. Rada bi bila še nekaj časa uživala to prijetno in udobno življenje, čeprav so jo včasih napadale hude slabosti. Vendar začela je misliti na svoj konec in spravo z Bogom, kakor je bila vzgojena že iz detinskih let. Prijateljico iz banke je prosila, če bi ji mogla poklicati duhovnika, da opravi svoje verske dolžnosti še pravočasno. To ji je ta rada ugodila in ker je poznala še mladega gospoda, ki je bil prijatelj njenih sinov, je tega duhovna poslala do Marte. Kmalu sta rešila

duševne zadeve in bolni ženi so bili ti obiski duhovnika v pravo tolažbo in razvedrilo. Kadar pa jo je obiskala bančna gospa, se je Marta spomnila svoje oporoke in jo je vselej, kakor nekako v zadregi opomnila, naj ja drži dano besedo. "To se razume, Marta," ji je ta zatrjevala.

Rok življenja se je bil za mesecev podaljšal a končno se je kar natihoma in brez vsakih težkih bolečin utrgala nit življenja. Zjutraj je bolničarka ugotovila smrt tekom noči. Banka je bila o tem obveščena in uradnica, ki je Marti preskrbela počitek in oskrbo tekom zadnjih par mesecev njenga trdega življenja, je morala preskrbeti pogreb in spomenik, kakor ji je bila obljubila. Od prihrankov ni ostalo Bog ve kaj vendar pa je bilo še toliko, da je Marta imela spoštljiv pogreb in tudi kamen so postavili na grob s primernim napisom.

Ob odprtem grobu so bančno gospo še prešinile misli, ali je storila prav ali ne. Dobrih namenov je dosti, a če je denar obrnjen v olajšavo bolnici, ki je v zadnjem štadiju neozdravljive bolezni, ne more imeti nobenega dvoma da ni storila nobene krivice, ne Marti, ne tistim, ki bi bili denar potrošili v drugačne namene. Pomirjena se je uradnica vrnila s pogreba ter nadaljevala svoje humanitarno delo z dobrimi in pametnimi nasveti, kjer in kakar se je pokazala prilika.

Pridna in varčna Marta je šla po zasluženo plačilo in gotovo ji ni bilo šteto v greh, ker si je bila naredila tako čudno oporoko za svoje trdo zaslužene prihranke.

SPOMINI NA ODHOD IZ ROJSTNE DOMOVINE PRED 36. LETI

AURORA, Ill. — 26. januarja je poteklo 36 let, odkar sem zapustila rojstno hišo in sem se podala za možem v Ameriko in sem se pripravila, da nekoliko opišem in obudim spomine iz preteklosti.

Prvo naj povem, da mi ni mož izrečno pisal, naj pridem, ampak sem sama silila sem, to pa zato, ker v Grahovem pri Cerknici smo imeli med prvo svetovno vojno "konjski špital", in seveda v njem tudi dosti ruskih vojnih ujetnikov, madžarskih huzarjev in sploh avstrijskih vojakov, katerih smo se mlade žene, katere smo imele svoje može v Ameriki, zelo bale.

Ko mi je na moje nadlegovanje mož le pisal, naj pridem, sem razprodala vse premičnine, nepremičnine pa so ostale pooblaščencu. To se je do sedaj večinoma vse že porazgubilo — kam, pa ne vem.

Tisti čas se je tudi v Cerknici, sedaj že pokojna, Mrs. Bučar odpravljala v Ameriko, kar nam je veliko pomagalo na potovanju.

Prva skrb je bila, kako oskrbeti 74 let starega očeta. Samega pustiti v hiši tudi ni kazalo. Tam mi je pomagala, zdaj še živeča sestra Lucija, ki je vzela očeta k sebi. Potem se je začela pot od Poncija do Pilatuža, kajti samo še ena linija je bila odprta, pot skozi Holandsko. Če bi bila pa še samo en teden odložila, tudi tedaj ne bi bila semkaj prišla, ker je bila tudi ta pot zaprta pozneje.

SPOMIN NA STARI KRAJ GRAHOVO PRI RAKEKU Z JEZEROM

Ko smo bile z agencijo "Šmarda" v vsem dogovorjeni in smo prišle na določeni dan v Ljubljano, nam povedo, da ne moremo iti na določeni parnik, ker je dobil nova navodila. Imeti da moramo slike poleg naših potnih listov ter dovoljenje ameriškega konzula v Trstu. Radi tega sva bile zadržane osem dni. Doma sem razprodala vse, torej kam sedaj? Potožila sem se moji, zdaj že pokojni sestri, ki je bila poročena v Slavcah pod Rakekom. Pa mi odgovori: prav je, boš vsaj še enkrat pri meni, saj bogve, če se bove še kdaj videle! Res se nisve, umrla je namreč pred desetimi leti.

Čez osem dni smo se zopet sešli v Ljubljani. To pot nas je agancija poslala naprej skozi Nemčijo v Rotterdam na Holandsko. Tja dospevši, nam povedo, da je naš parnik odplul prejšnji dan v Ameriko, in "Šmarda" je dobil vroče pod nos, zakaj pošilja ljudi, če ne ve reda parnikov. Tudi nekaj denarja nam je moral povrniti, ker hrano smo seveda morali plačati. Tako smo morali zopet čakati šest dni za drugi parnik. Pa je vendar nas Šmarda otel smrti, ko nas je poslal prepozno, kajti nam določeni parnik je na poti zadel ob mino in se potopil s potniki vred.

Prostor smo dobile na parniku Rotterdam. Rada sem šla v Ameriko, a na parnik sem se pa zelo bala iti in jokala sem, saj ni bilo čudno, ko je bilo morje polno min, jaz pa še v najlepših letih in z mano štiri leta stara hčerka, katero je oče iskreno želel videti.

Kmalu potem, ko je parnik odplul iz pristanišča, mu je prišel angleški parnik naproti, ki nas je vodil dva dni varno, peljal skozi angleški kanal, ki je bil poln min. Ko smo prišli na odprto morje, je šel nazaj, naš parnik pa naprej proti Ameriki. Saj mi verjamete, v kakšnem strahu smo bili potniki vseh 12 dni na morju, katero je bilo polno min, z nami vred tudi delavci in moštvo na parniku, in sicer vse do tedaj, ko smo zagledali suho zemljo v New Yorku. Kakšno veselje je bilo, vse je pelo in kričalo: suha zemlja, New York, Amerika! Pozdravljena Amerika!

V New Yorku smo šli skozi vse inštance, kakor je bilo predpisano, ko eden uradnikov, ki so pregledovali papirje vpraša: "Kam pa vi greste?" Mislim, da je to bil Etbin Kristan. Odgovorila sem mu, da k možu. Pa se malo nasmeje in pravi: "Jaz sem pa slišal, da ima vaš mož tam že drugo ženo. Jaz ga prav tako pogledam in odgovorim. "Me veseli, bove dve, pa mi ne bo dolg čas čez dan, ko bo mož na delu." Na vse grlo se je zasmejal in takoj povedal vsemu omizju v angleščini, kaj sem rekla, kajti vsi so me pogledali in se smejali. Bili smo v Ameriki.

Počasi so nas potem spravili na železnice in šla sem kar skozi Chicage. Tam me je črnec peljal na elevatorju do 14. nadstropja, pokazal mi v sobo, kovček postavil poleg mene in odšel. Tam sem bila sama z otrokom skoro dve uri. Še danes se spominjam, v kakšnem strahu sem bila, da bi se črnec sam ali pa še s katerim povrnil. No, pa hvala Bogu, po dolgem čakanju in strahu je prišel, vzel kovček ter pomignil s prstom, naj grem za njim. Spremil me je zopet na vlak, na katerem sem se peljala dobro uro, ko zakliče konduktor: "Aurora!" Prišla sem do cilja po šestih dolgih tednih potovanja.

Naj vam še povem, kako smo nosili in vlačili naše punklje. Vselej, ko sve prišle z Mrs. Bučar v pogovor o našem potovanju, sve se smejale našim punkljom. Torej, bilo je tako:

Doma smo bile tri sestre. Pokojna mati, kot revna pa skrbna žena, so poskrbeli, da so vsako leto vsejali nekaj lanenega semena, potem pa celo zimo delali in predli predivo, s katerega so vsako zimo napravili domačega platna za nekaj rjuh. Ko sta se obe starejši sestri poročili, ste dobile od matere dovolj rjuh, in še zame jih je ostalo. Med tem so mati umrli. Blag jim spomin!

Ko sem se odpravljala v Ameriko, nisem mogla drugega kot spraviti vse tiste rjuhe in prte v materino veliko hrastovo skrinjo in dati sestri shraniti, kajti menila sem, da bomo po vojni zopet prišli nazaj. Nekaj tistih težkih rjuh in brisač sem pa vzela seboj v Ameriko, ker sem mislila, da bo prišlo prav in ne bo treba takoj vsega kupiti. Vidite, že to je bilo gotovo preveč. Zdaj pa še drugo.

Leta 1915 smo imeli tam zelo dobro letino in bilo je mnogo sadja. To sadje sem sušila kolikor največ sem mogla, v peči in na peči in tako sem imela nad pet mernikov (bušijev) suhega sadja. Tudi oblasti so nam priporočale, naj posušimo čim več sadja, ker se ne ve, kako dolgo bo še trajala vojna. Ko sem se odpravljala v Ameriko, sem to sadje razdala sestram in prijateljem, en mernik sem pa spravila v vrečo in vzela seboj v Ameriko. Res sem vedela, da mož zelo ceni suho sadje, saj je rekel, da ni boljšega po dobri južini kot pest suhih hrušk, ampak verjemite mi, da je bila tista vreča popolnoma odveč. Tako sem imela na rokah potrebno obleko, domačega platna, rjuhe in brisače, suhe hruške, jabolka in češplje ter štiri leta staro hčerko. Dovolj za rajžo, ne? Težko je bilo, spomini pa so lepi in nepozabni!

Družina se mi je hitro množila, pa tudi hitro odrasla, saj se mi zdi, da je samo nekaj let, odkar so iz višje šole, pa so že končali univerzo, so poročeni in že njihovi otroci so v šoli. Tako se življenje vrsti.

Imela sem trdo življenje, kot običajno vsaka mati z veliko družino! 13-letni sinček mi je bil leta 1932 ubit od avtomobila, med zadnjo vojno, ko so bili vsi štirje sinovi v službi Strica Sama, mi je pa umrla najmlajša hči, stara 18 let in sedem mesecev. Dokončala je višjo šolo, zbolela in umrla.

Bilo je tudi nekaj svetlih dni in med te štejem tudi graduacije mojih sinov. Eden je optometrist v Wisconsinu, trije so pa inženirji. Hči, rojena v stari domovini, zdaj poročena Levenick, se nahaja z možem, ki je finančni oficir, v Nemčiji.

Domačega platna, rjuhe in suhe hruške sem pa res želela enkrat opisati in to naj bo za mojo 36-letnico odhoda iz rojstne hiše. Oj hišica očetova, kak ljubim te, na četudi si že v tujih rokah!

Zelo rada bi še obiskala rojstno domovino, pa mi zdravje ne dopušča, zato pa tisti, ki ste tako srečni, da lahko greste, prosim vas, opišite in napišite, kako so naši ljudje tam. Vem, da ne vidijo vsi enako, eni vidijo malo dobrega, pa dosti slabega in obratno, pa oboje je zanimivo. Napišite kakor se vam zdi in kakor se vam dopade, saj smo v svobodni Ameriki, kjer vsak lahko pove svoje misli.

Frances Krajnc.

DRAGATUŠKA CERKEV

DETROIT, MICH. — Dragi mi dragatuški farani!

Vsi, ki se nahajamo v tej širni Ameriki od dragatuške fare, bomo gotovo imeli v trajnem spominu svojo cerkev, sv. Janeza Krstnika, ki je bila ustanovljena leta 1854 iz delov črnomeljske in viniške župnije. Župnija Dragatuš spada k dekaniji Semič in ljubljanski škofiji. Med Dragatušom in Obrhom, Tančno goro in Nerajčkim Cirnikom ter Velikim Nerajcem se razprostira skoro popolnoma ravno Obrško-Dragatuško polje. Iz prijaznega Dragatuša, ki ima svoje ime od osebnega imena Dragota, se nudijo krasni sprehodi k izvirom Lahinje pod "Glavico" pri Knežini. Prebivalstvo se pa bavi s poljedeljstvom, živinoroje in vinogradništvom.

Zato vem, da boste vsi moji rojaki veseli videti sliko cerkve Sv. Janeza Krstnika, za katero sem jaz po Calumetu kolektala za nove zvonove, ki so bili razdjani ob prvi svetovni vojni.

Moje dekliško ime je bilo Marija Lovretič in sem doma iz Dragovanja vasi, ki spada k župniji Dragatuš. Moja vas stoji ravno ob vznožju pobočja, ki je v spodnjem delu poraslo s kostanjevim gozdom. Naši gozdovi (smrekovi in kostanjevi) da jejo drva in deske ter kolje za dom. Podružnična cerkev je pa sv. Ožbalta, kjer je tudi pokopališče. V naši vasi je bil rojen Mihael Kambič, slavni slikar in profesor risanja v Ljubljani.

Jaz sem nahajam že dolgo let v Detroitu, kjer je moj dom in družina, toda spomini na Dragatuš in moje rojstne kraje in dni, pa ostane v srcu vse moje žive dni. Vem, da se tudi drugi spominjale na nekdanje dni:

"Prišla je pomlad s cvetjem okrašena; srečen kdo jo dočaka in lahko vesel prepeva. Ali meni so že dnevi šteti, kar jih imam še za doživeti. Ljube moje tovarišice, ne pozabite name, če umrla bom pred vami."

Mary Lovretič Klobučar,
17850 Hawthorne Ave., Detroit. Mich.

ZVEZIN DAN — ROMANJE K MARIJI POMAGAJ

NA AMERIŠKE BREZJE V LEMONT, ILLINOIS,

SE VRŠI V NEDELJO 20. JULIJA, 1952!

SVETA MAŠA PRI GROTI BO DAROVANA OB ENAJSTIH. POPOLDNE PIKNIK IN PROSTA ZABAVA.

VABI SE VSE ČLANICE OD BLIZU IN DALEČ, KAKOR TUDI NAŠE PRIJATELJE NA OBILEN POSET. SAJ JE VSAKO LETO BOLJ PRIJETNO, KO PRIDEMO SKUPAJ.

NA SVIDENJE!

DOPIS

IZRAZ SOŽALJA

Podružnica št. 1, SŽZ v Sheboyganu, izraža globoko in iskreno sožalje, svoji prejšni blagajničarki, sestri Mary Turk in njeni družini, ob težki izgubi, ki jih je zadela. Njihov sinko, Victor ml., nadebuden 21 let star študent, je 8. junija 1952 nenadno preminil. Pri kopanju v jezeru, ga je zadela srčna kap, ki je ugasnila mlado življenje.

Victor je bil prijazen in priljubljen fant. Šolal se je na državni univerzi, v Madisonu, ter bil član odličnega društva Beta Gamma Sigma. Prihodnje leto bi svoje študije dokončal.

Težko je umreti, če je telo mlado in pesem v srcu; če bi oko rado gledalo, pa se mora zapreti; če bi se cvet rad razvil, pa usahne preden dozori in pride njegov čas...

A božjim ukrepom se pač moramo pokoriti vsi!

Naj mladi Victor, v preranem grobu v miru počiva!

Podružnica izreka globoko in iskreno sožalje tudi svoji prejšni tajnici, Paulini Virant Rupar ter njeni obitelji, ob izgubi ljubega in skrbnega jim očeta.

Mr. John Virant je po težki bolezni preminil 8. junija 1952. Rojen je bil v Št. Vidu pri Stični. V Ameriko je dospel pred 39 leti.

Za njim žaluje žena, šest hčerk, trije sinovi, 13 vnukov in brat.

Naj blagi mož v miru počiva!

Za podružnico št. 1, SŽZ.

Marie Prisland

Št. 12, Milwaukee,, Wis. — Prihodnja seja bo 3. septembra pri sestri Louise Seruga, 815 So. 5th Str. Najleepša hvala vsem, ki ste pomagale k lepemu uspehu Card Party, ki se je vršil 18. maja. Najbolj so pa bile pridne odbornice: Frances Plesko, Tillie Patch in Mary Mesarich. Hvala tudi Iggy Gorencu, za tako vesele poskočnice in vsem, ki ste bili navzoči. Lepa hvala tudi Louise Seruga, ki nam je dala brezplačno dvorane in vsem, ki ste prinesle lepe dobitke.

Na bolniški postelji so sestre: Mary Sterle, Virginia Gleason, Marie Weborg, Elizabeth Loncarich in Josephine Martincich. Vsem želim, da bi bile kmalu med nami.

Sporočam vsem našim članicam, da se bo v jeseni proslavilo 25 letnico obstoja naše podružnice. Prireditev bo v soboto 25. oktobra, v naši novi cerkveni dvorani na 9. cesti. Imele bomo "domačo zabavo", in vsaka članica je prošena, da pride po vstopnico do mene, da bomo imele velik uspeh. V odboru so: Tillie Patch, Frances Plesko, Margaret Ritonia in Fanny Gregorsich. Moja želja je, da bi se vse članice potrudile in sodelovale za to slavnost, ker med nami bodo tudi nove glavne odbornice in bo vsem v čast jih sprejeti v našo sredo.

NAZNANJAM VAM, DA SE BOMO SKUPNO UDELEŽILE ZVEZINEGA DNE V LEMONTU. IZ MILWAUKEE SE BOMO ODPELJALE OB 5:30 zjutraj IZPRED CERKVE SV. JANEZA, So. 9. cesti. Prosi se članice, da ste pravočasno navzoče, da ne bo zamuda časa za bus. Vse to ima v rokah naša ustanoviteljica sestra Frances Gregorcich na 6. cesti in West Bruce. Torej lepo se vas prosi, da ste vse navzoče dovolj zgodaj, da bomo imele lepo število v nedeljo 20. julija za zlet v Lemont.

Vas vse lepo pozdravljam,

Marie Schimenz, tajnica

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O. —Na zadnji seji smo imele lepo udeležbo. Razveselila nas je z obiskom naša glavna predsednica Albina Novak, in nam razložila mnogo dobrih stvari za napredek Zveze in je tudi poklonila lepo darilo naši predsednici in par drugim, ki so bile najbolj pridne v kampanji. Ne vem kaj bi začele, če bi nje ne bilo.

Meseca maja smo imele lepo sejo in proslavo za Materinski dan, pa je bilo vse nekam tiho in žalostno, ko ni bila naša predsednica med nami. Bila je v Californiji na oddihu pri svoji hčerki in smo vse vesele, da se je srečno vrnila.

Sestra Mary Walter nam je pripeljala novo članico Jennie Jaksetič, katero smo z veseljem sprejele v našo sredo. Le tako naprej, da bi jih še kaj več dobile, da bi imele lep napredek.

V maju sta umrli dve naši članici: Mary Nada in Frances Kos. Preostalim sorodnikom izrekamo naše globoko sožalje. Pokojnicama pa večni mir po prestanem trpljenju.

Važen opomin: Primeri se slučaj, da pride smrtni slučaj, pa članice nimate pravilno urejeno glede dedičev, gre se posebno za slučaje, kjer je prvi dedič, ki je zapisan na certifikatu umrl, potem pa ni zapisano drugo ime in se primerijo slučaji, da dotična zapušča več sorodnikov in potem je težko, skoraj nemogoče odločiti, komu naj se izplača. Torej vas lepo prosim, da pridete do mene ob prvi priložnosti in bom uredila, da bo pravilno. — Vas pozdravljam,

Frances Kog, tajnica

Št. 15, Cleveland (Newburgh), O. — Velika udeležba na seji v maju, je značila lepo zanimanje naših članic. Kako smo bile vse vesele, ko je bila med nami naša glavna predsednica Albina Novak in po seji smo se pa lepo vsedle k mizam in bile izvrstno postrežene. Vsaka je pa imela lepo pripet pušeljc (Hanky corsage). Naši vrli kuharici Frances Sraj in G. Cesek sta pa napekli okusne krofe, sestra Mary Novak je pa poskrbela, da ni bila nobena žejna. Naša glavna predsednica je pa imela prav lep govor v počast materam, za kar ji najsrčnejša zahvala.

Na dopust je prišlo več naših vojakov. Bog jih blagoslovi, da se bodo vsi srečno vrnili. Naša zapisnikarica je bila zelo vesela svoje sina in tudi naša nadzornica A. Stražar, kakor tudi Meljačevi. Kadar se pa zopet poslavljajo, je pa za starše žalostno. Vsaka mati iz srca vzdihuje prošnje do Marije za srečno in zdravo vrnitev svojega sina, katerega ljubi.

Sestra Josephine Gustinčič in hčerka Josephine sta rekli "Adijo, Amerika", za nekaj časa ter sta se podali na obisk v staro domovino. Želimo jima srečno potovanje, veliko zabave in zdravo povrnitev nazaj v obljubljeno deželo.

Dne 25. maja sta praznovala 30 letnico zakona Mr. in Mrs. L. Rozman. Antonia Rozman je naša agilna članica. V družini so trije sinovi: Lou, Albert in Edward. Slednji se nahaja pri vojakih v Koreji. Želimo, da bi dočakala zlat jubilej. Bog vaju živi! Theresa Lekan in Mrs. Skerl so imele rojstni dan v juniju; v juliju pa sestre Cesar, Helen Mirtel. Vsem slavljenkam želimo še mnogo zadovoljnih let!

Na bolniški listini so: Mary Filipovič, F. Lekan, F. Sraj, Mary Papeš iz Union in Anna Papeš iz Reno. Stimac in še več drugih, za katere ni znano. Pri naši podružnici imamo tudi več onemoglih članic. Prosi se vse članice, da obiskujete bolne sosestre, ker to je naša dolžnost, da jim olajšamo trpljenje v bolezni. Vsem bolnim želimo ljubega zdravja.

Žalost se je naselila v domu sestre Rose Blatnik ter ji vzela dobrega soproga in ljubljenega očeta, Franka Blatnika. Naj mu Bog da večni mir in pokoj. Vsem preostalim naše globoko sožalje. Vas vse pozdravljam,

Anna Yakič, predsednica

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O. — Vljudno vabim vse cenjene sosestre na sejo, ker imamo po vsaki seji običajno veselo zabavo.

Meseca junija je praznovala svoj rojstni dan naša predsednica Nettie Strukel. Sprejmite tople želje nas vseh za srečo in zdravje še mnogo let!

Poročati imam žalostno vest, da je 30. maja preminila obče poznana, vr-

la članica, gospa Jennie Peterlin (Počkar). Da je bila priljubljena vsled svojega prijaznega značaja je pričalo mnogobrojno cvetje ob njeni krsti. Ravno, ko pišem te vrstice pa leži na mrtvaškem odru ga. Josephine Mahnič. Potrtima družinama obeh blagih pokojnic, naše čutstveno sožalje.

Na zlet v rojstno domovino, se je podala 6. junija z letalom gospa Karolina Tekaučič in ž njo je šla hčerka Lillian. Upam, da se gotovo vidimo v avgustu in da nam bo sestra Tekaučič vzbujala spomine na rojstni kraj: Na veselo svidenje! S pozdravom,

Josephine Praust, tajnica

PRISRČNA ZAHVALA

Št. 19, Eveleth, Minn. — To pomlad si bom zapomnila dolgo časa, ker sem se morala podvreči operaciji in biti precej dolgo časa v bolniški postelji. Med tem časom sem pa imela priložnost biti prepričana, da na svetu ni bogastva, ki bi bilo človeku bolj pomembno, kot je prisrčno prijateljstvo, ki priskoči človeku v tolažbo, ko najbolj potrebuje toplih iskrenih voščil k okrevanju. In tako prisrčnega prijateljstva kot sem jaz uživala ves čas bolezni, bi si ne mogel noben privoščiti v večji meri.

PRISRČNA hvala, vsem glavnim odbornicam in članicam Zveze ter vsem prijateljicam in sorodnikom. Moja podružnica št. 19, mi je poklonila mnogo krasnega cvetja in deležna sem bila dosti obiskov. Vse bolečine so prešle, ko sem uživala veselje vaše ljubeznivosti. Nikdar vas ne bom pozabila. Zapisani ste vsi v najlepšem kotičku mojega srca in jaz bom se spomnila na vas pri vsaki sveti maši ter prosila ljubega Boga, da vam vsem skupaj podvojeno povrne.

Isto iskreno se zahvaljujem tudi zdravnikom dr. Kotchevar in dr. Loushine ter brhkim bolničarkam, ki so tako lepo skrbeli zame in mi stregli kot je bilo najboljše jim mogoče. Saj človek se kar bolj hitro zdravi, ko ima zaupanje v tiste, ki mu pomagajo z zdravili in zdravniško vedo. Bog vam plačaj!

Zdaj se počutim kar dobro in če bo šlo tako naprej, bom mogoče še bolj zdrava kot sem bila več zadnjih let, ko me je večkrat napadala bolezen.

S prisrčnimi pozdravi,

Mary Lenich, tajnica št. 19, in gl. nadzornica.

Št. 20, Joliet, Ill. — Naša podružnica se pridno pripravlja za Zvezin dan. Odbornice bodo preskrbele, da se vrši vse v najlepšem redu. Pričakuje se, da bodo ravno tako sodelovale kakor prejšna leta. Pričakuje se mnogo romarjev, ker vsako leto je več zanimanja za našo letno romanje, radi tega je potreben velik odziv od strani članic, da priskočijo na pomoč za ta dan. Naprošeni so tudi njih soprogi in hčerke pri sodelovanju. Torej bo-

Final results of the Pre-Convention Campaign

IZID KONVENČNE KAMPANJE

KONČANA 15. Maja 1952

Podružnice:	Odrasle	Mlad.	Skupaj
Št. 3, Pueblo, Colo.	73	42	115
Št. 25, Cleveland, Ohio	29	23	52
Št. 95, South Chicago, Ill.	18	11	29
Št. 2, Chicago, Ill.	10	9	19
Št. 20, Joliet, Ill.	1	15	16
Št. 24, LaSalle, Ill.	5	7	12
Št. 64, Kansas City, Kans.	11	—	11
Št. 38, Chisholm, Minn.	7	3	10
Št. 15, Newburg, Ohio	5	4	9
Št. 26, Pittsburgh, Pa.	6	3	9
Št. 67, Bessemer, Pa.	4	4	8
Št. 5, Indianapolis, Ind.	3	3	6
Št. 10, Cleveland, Ohio	2	4	6
Št. 14, Nottingham, Ohio	5	1	6
Št. 43, Milwaukee, Wis.	2	4	6
Št. 63, Denver, Colo.	1	5	6
Št. 71, Strabane, Pa.	—	6	6
Št. 84, New York, New York	5	1	6
Št. 92, Crested Butte, Colo.	5	1	6
Št. 21, Cleveland, Ohio	2	3	5
Št. 31, Gilbert, Minn.	2	3	5
Št. 62, Conneaut, Ohio	3	2	5
Št. 19, Eveleth, Minn.	2	2	4
Št. 91, Verona, Pa.	1	3	4
Št. 96, Universal, Pa.	4	—	4
Št. 7, Forest City, Pa.	—	3	3
Št. 16, South Chicago, Ill.	1	2	3
Št. 39, Biwabik, Minn.	2	1	3
Št. 50, Cleveland, Ohio	2	1	3
Št. 97, Cairnbrook, Pa.	1	2	3
Št. 1, Sheboygan, Wis.	2	—	2
Št. 8, Steelton, Pa.	2	—	2
Št. 12, Milwaukee, Wis.	1	1	2
Št. 45, Portland, Ore.	2	—	2
Št. 54, Warren, Ohio	—	2	2
Št. 55, Girard, Ohio	2	—	2
Št. 77, N.S. Pittsburgh, Pa.	—	2	2
Št. 80, Moon Run, Pa.	2	—	2
Št. 6, Barberton, Ohio	1	—	1
Št, 9, Detroit, Mich.	1	—	1
Št. 13, San Francisco, Cal.	1	—	1
Št. 17, West Allis, Wis.	—	1	1
Št. 18, Cleveland, Ohio	—	1	1
Št. 29, Browndale, Pa.	—	1	1
Št. 32, Euclid, Ohio	—	1	1
Št. 35, Aurora, Minn.	—	1	1
Št. 37, Creaney, Minn.	—	1	1
Št. 41, Cleveland, Ohio	—	1	1
Št. 47, Garfield Hights, Ohio	1	—	1
Št. 56, Hibbing, Minn.	1	—	1
Št. 66, Canon City, Colo.	—	1	1
Št. 73, Warrensville Heights, Ohio	1	—	1
Št. 83, Crosby, Minn.	1	—	1
Št. 89, Oglesby, Ill.	1	—	1
Št. 93, Brooklyn, New York	1	—	1
Št. 94, Canton, Ohio	1	—	1
Št. 105, Detroit, Mich.	1	—	1

Posamezne Agitatorke:	Odrasle	Mlad.	Skupaj
Christina Bradish (3)	58	35	93
Mary Otonicar (25)	25	18	43
Pauline Stanley (95)	14	10	24
Josephine Erjavec)20)	—	14	14
Angela Strukel (24)	5	7	12
Anna Trdan (38)	7	3	10
Josephine Zeleznikar (2)	4	5	9
Mary Kocman (3)	6	3	9
Mary Mootz (64)	9	—	9

Posamezne Agitatorke:	Odrasle	Mlad.	Skupaj
Mary Snezic (67)	4	4	8
Mary Kochevar (3)	6	1	7
Julia Zupancic (5)	3	3	6
Helen A. Zupancic (15)	2	4	6
Frances Susel (10)	2	4	6
Angela Verant (25)	—	5	5
Mary Coghe (26)	3	2	5
Katie Kralich (3)	3	1	4
Mary Lenich (19)	2	2	4
Mary Gornik (25)	4	—	4
Christine Rebernisek (43)	1	3	4
Anna Sterle (71)	—	4	4
Angela Voje (84)	3	1	4
Mary Kirn (91)	1	3	4
Lillian Kozek (2)	1	2	3
Mary Tomazin (2)	1	2	3
Frances Kog (14)	2	1	3
Josephine Kral (16)	1	2	3
Albina Novak (25)	2	1	3
Jennie Tomsich (26)	2	1	3
Antoinette Lucich (31)	1	2	3
Frances Anzelc (39)	2	1	3
Johanna Krasovich (63)	1	2	3
Mary Markezich (95)	3	—	3
Stella Bolt (96)	3	—	3
Agnes Mavri (97)	1	2	3
Frances Zibert (2)	2	—	2
Mary Perse (3)	—	2	2
Christina Menart (7)	—	2	2
Mary Schimenz (12)	1	1	2
Stella Danculovic (21)	1	1	2
Mary Bozich (31)	1	1	2
Mary Waltko (54)	—	2	2
Mary Turk (55)	2	—	2
Anna Mundi (62)	2	—	2
Antonia Kostelec (64)	2	—	2
Mary Tomsic (71)	—	2	2
Anna Knaus (77)	—	2	2
Caroline Padgelek (80)	2	—	2
Dorothy Radulovich (95)	1	1	2
Stefka Smolic (14)	2	—	2
Mary Krajnc (1)	1	—	1
Jennie Ribich (1)	1	—	1
Agnes Kovalcic (2)	1	—	1
Mary Kovacic (2)	1	—	1
Margaret Naizer (6)	6	—	1
Anna Kameen (7)	—	1	1
Dorothy Dermes (8)	1	—	1
? (8)	1	—	1
Mary Gornik (9)	1	—	1
Kate Plut (13)	1	—	1
Silva Milavec (14)	1	—	1
Ursula Kodek (15)	1	—	1
Helen Mirtl (15)	1	—	1
Angela Strazar (15)	1	—	1
Lucille Kozleuchar (17)	—	1	1
Albina Malovasic (18)	—	1	1
Frances Bottari (20)	—	1	1
Frances Stiglic (20)	1	—	1
Helen Banker (21)	—	1	1
Anna Pelcic (21)	1	—	1
Frances Perusek (21)	—	1	1
Magdalena Widina (26)	1	—	1
Marion Scepita (29)	—	1	1
Anna Godlar (32)	—	1	1
Frances Bradach (35)	—	1	1
Frances L. Udovich (37)	—	1	1
Ella Starin (41)	—	1	1
Mary Bevtz (43)	1	—	1
Paula Delopst (43)	—	1	1
Ursula Lubich (45)	1	—	1

dite v Lemontu ob pravem času kakor Vam bo naročeno.

Umrl je Mr Marko Kozian, soprog Barbare Kozjan iz Center Street. Poleg soproge zapušča tudi dva odrasla sinova. Naj pokojni spava v miru Božjem, preostali družini pa naše sožalje.

Dne 25. maja se je poslovila iz Jolieta tudi članica Marička Zdravljevič ter se podala s skupino proti stari domovini, katero ni videla dolgo vrsto let. Želimo ji mnogo lepih ur v domovini ter srečen povratek.

Umrl je stric naše tajnice Frances Gaspich, v Minesoti. Frances kakor mama in sestra, sta se podale tja da spremijo strica na poslednjo pot.

Naša mesečna seja, med poletnim časom se bo vršila vsak tretji četrtek v mesecu. Upam, članice, da boste to upoštevale.

Josephine Muster se je podala z družino v Cleveland na Decoration Day, da praznuje s starši zlato poroko. Ker je družina Menart znana tudi v Jolietu se pridružimo tudi me, da jima čestitamo še na mnogo let.

Želim vsem članicam mnogo lepih dni v tem poletnem času pa bodite doma ali na obiskih izven doma.

Vse skupaj iskreno pozdravlja,

Josephine Erjavec

Iskreno se tem potom vabi vse naše članice, odbornice, njih družine, prijatelje in znance od blizu in daleč, na Zvezin dan dne 20. julija.

Zbirale se bomo ob 10:15 pred semeniščem v Lemontu, nakar se procesija uvrsti in se poda proti Lurški grotti, kjer se prične sveta maša ob 11 uri točno. Pevke od podružnice št. 2, bodo skrbele za cerkveno petje. Vsak kateri letno prihaja na romanje, se spominja kako ginljivo se vrši snidenje ravno pred Lurško mater Božjo, kjer v gneči, po dolgih letih se zopet snideš z znancem dolgih let. Med mašo bo pridiga, nato po sveti maši pa blagoslov. Odpoldne boste lahko kosile pri č. g. Frančiškanih, pri č. sestrah ali pa pri pavilijonu, kjer bodo članice od pod. št. 2, in 20, imele vse poskrbljeno. Tu pri pavilijonu boste dobili tudi vsako vrstno okrepčilo. Stojnice bodo razstavljene, kjer boste lahko si preskrbele razna ročna dela od članic poleg pavilijona na prostem. Na prostem bodo raznovrstne igre za vašo zabavo. Slišala se bo slovenska pesem poleg pavilijona, ter na gričku, kjerkoli se bo zbirala skupina naših romarjev.

Gotovo se udeležite tisti, kateri tako pridno zahajate vsako leto ter oni, kateri bi vas prvič noga zanesla v Lemont. Ne bo vam žal preživeti en dan med nami. Za prenoščice bo tudi preskrbljeno vsaj je Baragov dom vam vsaki čas na razpolago.

Torej na svidenje na Ameriških Brezjah dne 20. julija. ,

Josephine Erjavec

Posamezne Agitatorke:	Odrasle	Mlad.	Skupaj
Jacobina Nemarink (45)	1	—	1
Mary Jelarcic (47)	1	—	1
Ursula Zaic (56)	1	—	1
Margaret Gurto (62)	—	1	1
Ruby Mundi (62)	1	—	1
Mary Ambrozich (63)	—	1	1
Frances Gerze (63)	—	1	1
Amalia Svigel (63)	—	1	1
Christine R. Konte (66)	—	1	1
Mary Juratovac (73)	1	—	1
Anna Vidmar (83)	1	—	1
Anna F. Svet (84)	1	—	1
Barbara Slanovec (84)	1	—	1
Mary Maysak (89)	1	—	1
Josephine Krizmanich (92)	1	—	1
Frances Pogorelz (92)	—	1	1
Josephine Somrack (92)	1	—	1
Rose Starika (92)	1	—	1
Mary Tezak (92)	1	—	1
Agnes Yetzbacher (92)	1	—	1
Helen Corel (93)	1	—	1
Kathryn Pauline (94)	1	—	1
Frances Habjan (96)	1	—	1
Jennie Vidmar (105)	1	—	1

	Novih Članic	Vrednost Zavarovalnine Certifikatov
Razred A	111	$11,000
Razred B	123	29,900
Mladinskih	181	18,100
Skupaj	415	$59,000

VESEL ROJSTNI DAN!

Vjuliju bodo praznovale svoj rojstni dan sledeče predsednice naših podružnic:

2. julija, Mrs. Anna Kameen, št. 7, Forest City, Pa.
3. julija, Mrs. Anna Trontel, št. 26, Pittsburgh, Pa.
4. julija, Mrs. Ann Heineman, št. 28, Calumet, Michigan
11. julija, Mrs. Anna Rent, št. 37, Greaney, Minnesota
31. julija, Mrs. Kathryn Paulin, št. 94, Canton, Ohio

Naše čestitke in želje, da bi obhajale še mnogo sravih in srečnih obletnic! Bog Vas živi vse omenjene in sploh vse, ki imate rojstni dan v juliju!

Št. 21, Cleveland (West Park), O. — "Fletno je poleti, ker vidimo rožice cvetet..." tako je bilo pa tudi na naši zadnji seji, kjer so bile navzoče naše mlade članice, cvet podružnice. Naša mlada tajnica, Stella Danculovic, je tudi okrevala, kar nas vse veseli. Da bi le bilo odslej za vse prijetno in zanimivo!

Sklenile smo, da priredimo piknik v avgustu. Takrat pa pridimo vse skupaj, da bo lep uspeh za našo ročno blagajno.

Vsem bolnim članicam želimo ljubo zdravje.

Naše čestitke in lepe želje za zdravo bodočnost pa pošiljamo vsem, ki obhajate svoj rojstni dan ali obletnico veselih dogodkov.

Najlepša hvala naši voditeljici Albini Novak za lep spomin in obljubim, da bom prihodnjič se še bolj pridno potrudila v kampanji za nove članice.

Z najlepšim pozdravom vsem skupaj,

Frances Kavc, podpredsednica

Št. 23, Ely, Minn. — Naš poseben klub" The Dawn", je imel prav lepo uspel banket meseca maja, s posebno lepo izbranim programom, katerega sta vodili naši vrli Mary Vidmar in Mary Skradski. Naša gosta sta pa bili agilna sestra Hutar in njena sestra Catherine Merhar. Obe sta nastopili v lepem programu in sestra Merhar je pa zaigrala na njeno piano-harmoniko, da je bilo kar veselje jo poslušat in upamo, da bomo imeli to lepo priložnost še dostikrat.

Za Materni dan smo se pa skupno udeležile vse članice podružnice št. 23 svete maše in prejele sveto obhajilo.

Seja v maju je bila zelo zanimiva. Udeležilo se je do sto članic. Sestra Mary Hutar je imela v oskrbi program in sestri Stephanie Vranesich in Florence Markovich pa okrepčila.

Sestra Hutar je lepo izvežbala mladinski kvartet, ki je zapel zelo mične pesmice. Člani kvarteta so bili vsi okrog 12 let starosti. Krasno je zapela dve pesmi: "Ave Maria" in "Nič ne jokaj dekle moje", nadebudna pevka Margaret Merhar, katero je spremljevala njena vrla mamica Mrs. Charles Merhar. Nastopil je tudi kvartet starejših pevk in da jih slišite, kako izvrstno so zapele. Potem smo pa vse skupaj zapele Zvezino himno in Angelovo Češčenje.

Naša tajnica Barbara Rosandich je pa poklonila krasno dekoriran kejk, katerega je dobila sestra Bergant. Sestra Omerza je pa dobila lep šopek, katerega je poklonila sestra Slogar in katerega je prinesla iz Californije in cvetke so pa iz Južne Amerike. Sestri Sever in Colarich sta dobili cvetlice in Agatha Marolt pa nogavice in robce, katere je darovala sestra Margaret Veranth od Frank's variety trgovine.

Seja je bila vse skozi zelo zanimiva in vse navzoče so bile veselega razpoložonja. Najsrčnejša hvala vsem, ki so se tako pridno potrudile in pripravil vse v tako lepem redu, kakor tudi vsem, ki so se požrtvovalno izkazale. Bog Vam plačaj in vabi se vas na bodoče seje, ki bodo gotovo zopet prijetne. Vas lepo pozdravljam,

Mary M. Shikonja, poročevalka

Št. 24, La Salle, Ill. — Na zadnji seji smo imele lepo udeležbo. Slavnosti v mesecu maju nam bodo ostale vedno v najlepšem spominu. Na Materni dan so dekleta Marijine družbe kronale kip Marije in servirale vsem zajtrk. Graduacija je bila tudi zelo lepa v mesecu juniju in v juliju se pa bomo skupno podale k Mariji Pomagaj v Lemont in to bo na tretjo nedeljo 20. julija, ko bomo imele svoj letni Zvezin dan. Priglasite se gotovo vse tiste, ki greste letno in pridružite se nam še drugi, ker ne bo vam žal, če greste to nedeljo v Lemont, saj to je edini dan v letu, ko srečate svoje znance iz vseh krajev, daljnih in bljižjih.

Več naših članic je na bolniški postelji. Težko operacijo sta prestali Emily Jordan in naša nadzornica Anna Jakše. V bolnišnici je bila tudi sestra Verona Brate. Bolni sta bili tudi sestri Mary Radij in Frances Kastigar. Bog daj vsem ljubega zdravja.

Zopet moram opominjat vse tiste članice, ki ste zaostale z asesmentom, da bi poravnale, ker je težko hoditi po hišah kolektat. Torej prinesite na sejo ali na moj dom in mi boste olajšale veliko skrbi in dela.

Na svidenje na seji in na Zvezin dan 20. julija v Lemontu!

Angela Strukel, tajnica.

Št. 26, Pittsburgh, Pa. — Najprvo iskrena hvala vsem tistim dragim sestram, ki ste pridno prodajale listke za električno peč. Prodanih je bilo 820 knjig, in to je že lepo število. Še posebej pa najlepša pohvala za Vašo točnost, ker ste vse prinesle nazaj listke in denar do 20. maja, na dan, ko je

bila peč oddana. Od prejete svote smo poklonile $500.00 za sklad nove cerkve. To je že lepa svota in naš č. g. župnik so bili zelo zadovoljni z našim lepim zanimanjem. Bog Vam plačaj vsem skupaj!

Vsem našim požrtvovalnim sestram, ki ste prinesle lepe dobitke za bingo pa naša globoko hvaležnost, kakor tudi vsem, ki ste se udeležile in še posebej naši sosedni podružnici št. 77 za poset.

Naj ljuba Marija, kateri je bil posvečen mesec majnik, bogato poplača vam že na tem svetu za vse kar dobrega storile, drage sestre. Njej na čast in v dobrobit zemljanov.

Slučaj je donesel, da je bil na torek 20. maja tudi moj rojstni dan in bilo je še osem knjig od sto, katere sem imela namen prodati. Pa sem začela zgodaj zjutraj in je deževalo, da nisem mogla ne naprej, ne nazaj, toda moja narava mi ni dala mir, da bi nehala, ampak sem šla kar v dežju naprej dokler nisem vse prodala. Moje zadnje knjigo je pa kupil John Ujčič in dobil je peč. Se razume, da sem bila vesela, ker sem mu jaz srečo prinesla. — Domov sem prišla tisti dan ob štirih popoldne in na mizi me je čakal lep šopek in voščilo za moj rojstni dan od "skrivnostne sestre". Potem sem začela kuhati večerjo. Kmalu nato pa pride sestra Josephine Bizjak in mi prinese krasen kejk in še nekaj lepega. Medtem zazvoni telefon parkrat in preden sem se zavedala je bilo meso za večerjo več kot pečeno na eni strani, in to tako že črno, da ni bilo za jesti. Tako je šla večerja v posodo za odpatke. Nato sem se odpravila na sejo in tam me je pa čakalo zopet veselo presenečenje. Vse so imele tako pripravljeno, da so me spravile na oder, da jaz kličem številke za bingo in ko stopim gor, pa mi pripnejo krasen šopek (orchid) in izročijo velik kejk, da sem ga komaj držala. Nato so jemale filmske slike. da bo dogodek še delj časa ostal vsem lepem spominu. To lepo presenečenje zame so pripravile, kakor mi je bilo povedano, naša vrla predsednica Anna Trontel, ter Josephine Arch, Anna Trontel, ml. Jennie Ferenchak, Anna Klun, Josephine Jergel, Kristina Mihelčič, Agnes Klobuchar, Rose M. Klobuchar in Betty, ter Jennie Tomšič. Vse je pa bilo plačano iz blagajne, katero imajo posebej naše brhke kegljačice in ne iz ročne blagajne podružnice.

Srčno lepo se zahvaljujem za vsa darila, voščila in vse iskrene besede za moj rojstni dan. Naj vam ljubi Bog bo plačnik za vse kar ste zame žrtvovale, ker jaz vam ne bom mogla vsega povrniti. Kadar me kaj boli, se bom vselej spomnila na vas, moje iskrene prijateljice in bodo vse bolečine pozabljene.

Bolna je naša pridna zapisnikarica Mary oGlobič, kateri vse želimo ljubo okrevanje, kakor tudi vsem ostalim bolnicam.

Zadnji mesec smo sprejele sledeče nove članice: Rose Gasper, Mary Lou Besal, Margaret Mary Besal, Agnes Rita Jagatich. Iskreno dobrodošle!

Pozdravljene in če Bog da srečo, na svidenje v Lemontu v nedljo 20. julija. Vaša vdana,

Mary Coghe, tajnica

Št. 27, No. Braddock, Pa. — Najlepša hvala vsem dragim sestram in našim dobrim prijateljem, ki so pomagali, da je naša veselica v soboto 24. maja lepo izpadla, navzlic dežu, ki ni ponehal vso noč. Človek bi mislil, da so hoteli oblaki zliti vso vodo na nas tisti večer tako je deževalo. Zato smo pa dvakrat toliko bolj hvaležne vsem, ki ste darovale in pomagale, kakor tudi vsem posetnikom, ki so se odzvali vabilu. Vsi ste nam čudovito bili na roke in me vam vedno ostanemo hvaležne.

Vsem bolnim sestram želimo hitro okrevanje.

Tiste, ki ste pa zaostale z asesmentom, pa lepo prosim, da bi gotovo prišle plačat tajnici in če ni to mogoče, pa gotovo pridite vse na sejo na prvo nedeljo v mesecu popoldne ob treh pri sestri Ursuli Pierce na 1629 Ridge Avenue.

Najlepšo zabavo želimo vsem na počitnicah ter na svidenje na seji ter vas prisrčno pozdravljam, Vaša predsednica,

Mary Stephenson

Št. 29, Broundale, Pa. — Prisrčna hvala vsem, ki ste mi napravili moj rojstni dan 3. junija tako vesel . Stara sem bila 76 let. Prejela sem nešteto lepih voščil in tudi bila deležna presenečenja od mojih dobrih prijateljic in sosester. Vsaki posebej in vsem skupaj gre moja srčna zahvala za izkazano ljubeznivost in prijaznost. Naj Vam Bog stotero poplača in povrne na en ali drug način. Prosim, da mi oprostite, če niste bile vse povabljene, ker moja hišica je majhna in ne bi bilo za vse prostora.

Moje življenje je bilo polno trpljenja in posebno pred 30 leti, ko sem postala vdova, bolna in z majhnimi otroci, pa se je vse prestalo. Zato sem tako zelo vesela, kadar mi je izkazano prijateljstvo. Naj Vam Bog obilo povrne. Vaša hvaležna,

Ivana Drašler, čl. št. 29

Ravno minili mesec je zame najbolj žalosten v letu, ker me vselej spominja na rano smrt mojega moža. Star je bil komaj 46 let, ko ga je družina najbolj potrebovala, pa nas je zapustil, to je bilo na 13. junija pred 27 leti. Skloni se iz nebeških višin in nas vodi po oni poti, da Tvojim potomcem nikdar ne zaide zvezda svete vere, da po blagoslovu Njegovem in Tvojim vstane iz Tvoje domačije rod nov svetal in čist, Tebi, ki spavaš v miru božjem in čakaš vstajenja, velja zadnji pozdrav, nepozabni moj mož, oče šestim sinovom in hčeri.

Zdaj pa še malo novic od št. 29 v Broundale. Sestra Mary Zavrl je padla in si roko zlomila ter se počasi zdravi. Vsem našim bolnim sestram želimo ljubo zdravje.

Poročila se je hčerka naše sestre Mary Kramer. Da bi bilo srečno!

Mary Pristavec, predsednica

Št. 35, Aurora, Minn. — Poročati imam žalostno vest, da je preminila ustanoviteljica naše podružnice sestra Katarina Kastelic, ki je bila več let predsednica in je dočakala lepo starost 81 let. Članice smo jo lepo spremile na njeni zadnji poti ter molile sv. rožni venec ob njeni krsti. Naj v miru počiva. Pokojna je živela dolgo let sama v hiši, ker njej mož je umrl že dolgo let nazaj in je morala sama skrbeti za pet otrok, ki so pa vsi oženjeni in živijo izven mesta. Molimo za pokojno in ohranimo jo v blagem spominu.

Meseca julija in avgusta ne bo redne seje, septembra se bomo pa spet skupaj zbrale ob navdanem času.

Prav lep pozdrav vsem članicam in priporočam, da obiščete bolne sosestre.

Mary Bartol, zapisnikarica

Št.39, Biwabik, Minn. — Poročati nimam nič veselega, pač pa neizmerno žalost, ki nas je zadela. Nikoli ne bom pozabila na dan 22. aprila, moj rojstni dan, ko pride k meni moj starejši sin, Edward, okrog desetih zjutraj in mi izroči lep "birthday cake" in reče: "Bog Te ohrani zdravo še dolgo let". Vprašam ga, kje je žena, Doris, pa pravi, doma, ker se ne počuti dobro, la komaj je spekla kejk in da bi me rada videla. Šla sem takoj in sem videla, da je res bolna. Poklican zdravnik se ni odzval ampak je naročil, naj jo pripeljemo v bolnišnico. To smo takoj storili in zdravnik je ugotovil, da ima zelo hud glavobol in da ji bo takoj dal zdravilo za malo olajšat bolečine. Popoldne je šlo na slabše in kmalu nato je padla v nezavest ter vzdihnila je svojo blago dušo. Preden smo se zavedali, je bila naša ljuba Doris mrtva. Zapustila nas je brez vsakega naročila, stara komaj 33 let.

O, kruta smrt, kaj si storila, da si vzela tako mlado mater! Poleg neutolažljivega soproga zapušča 12 let starega sinčka in štiri leta staro hčerko, starše, brata in sedem sester. Kako tužno je vsem pri srcu ob izgubi tako dobre in blage neveste. Nikdar ne bo pozabljena in njo se ne bo dalo nadomestiti, ker bila je zlata duša. Spadala je k Zvezi, in bila je vestna članica in tudi njena hčerka je članica. Naše članice so se vse pridružile k molitvi svetega rožnega venca ob krsti in tudi sprevoda. Dale so za svete maše in na prsih je imela pripet krasen šopek, spomin od sosester. Napravile so tudi kosilo za 45 ljudi, ki so bili na pogrebu.

Najsrčnejša hvala vsem dragim sosestram za vso izkazano ljubezen ob

naši težki izgubi, ljube Doris. Bog vam vsem povrni!

Še posebej zahvala naši predsednici, Johanni Zalar, za nagrobne in poslovilne molitve, ker je težko to storiti, ko vse joka, toda sestra Zalar je kremenitega značaja in svojo nalogo častno izpelja, za kar iskrena hvala.

Moj sin in vsi sorodniki se pridružujejo k tej zahvali in vam bomo vedno naklonjeni pomagati v vsakem slučaju.

Ti pa, nepozabljena Doris, počivaj v miru in lahka naj Ti bo rodna zemlja.

Mary Delak

Prisrčna zahvala!

Preden odpotujem na obisk v staro domovino, se iz dna srca zahvaljujem članicam podružnice št. 43, za veselo presenečenje, odhodnico, in tudi za darila, ki mi bodo v trajnem spominu.

Drage sestre! Nikdar se nisem nadejala tako ljubega presenečenja. Upam, da bo uljbi Bog vam vse povrnil.

Še enkrat, prisrčna hvala. Do veselega svidenja v par mesecih, ostajem Vaša hvaležna,

Cecilija Vachetz, čl. št. 43, Milwaukee, Wis.

Št. 52, Hibbing (Kitzville), Minn. — V času težki izgubi se skoraj ne more najti primernih besed za izraz globoko čutečega sočutstva. Našo ugledno družino Bizal je zadela usoda in vzela očeta in mater v teku dveh tednov časa. Naše iskrene besede sožalja potrtim preostalim. Najlepša zahvala pa tudi našim požrtvovalnim članicam, ki so pripravile okrepčila za pogrebce, za kar je so preostali sorodniki bili zelo hvaležni za izkazano dobrosrčnost. Naj jima sveti večna luč. Preostale naj pa mili Bog potolaži.

Vas vse skupaj lepo pozdravljam,

L. Mancuso, poročevalka

Št. 52, Hibbing (Kitzville), Minn. — Na zadnji seji je bilo navzočih 20 članic. Prebrana so bila vsa došla pisma in zahvale. Sestra Mary Musech je bila izvoljena za delegatko v Detroit. Prigrizek so pa pripravile za nas sestre Julia Mncuso, Angelina Hrovat, Lena Strazishar in Ann Tool.

Najboljše igralke so pa dobile lepe dobitke. Pridite vse na prihodnje seje.

POZOR! Vse. ki imate namen iti na božjo pot v Lemont, Illinois se takoj pirglasite pri sestri Rose Chiodi, ki bo vse lepo za vas uredila, ampak ni treba odlašat, ker moramo takoj vedeti, koliko vas gre zaradi sedežev. ..Torej se takoj odločite in naznanite sestri Rose Chiodi.

Vas najlepše pozdravljam,

Laura Mancuso, poročevalka

Joliet, Ill. — Robert R. Buchar, 606 N. Broadway, ki je graduiral Chicago Kent College of Law leta 1941 isto leto prejel državno dovoljenje, je sedaj odprl svoj odvetniški urad v Jolietu. Pri-

Nov odvetnik

Robert R. Buchar

---

družil se je advokatom, John J. Wellnitz in James J. Ley, v četrtem nadstropju, Barber Building.

Zadnjih šest let je bil Mr. Buchar vposlen Veterans Administration Regional Office, Claims Division, v Chicagi, v katerem uradu je delal od leta 1946.

Kot veteran druge svetovne vojne, je serviral pri U. S. Corps tri leta in pol. V letalski kor je pristopil meseca junija, 1942 in je služil kot investigator v uradu inteligence po raznih zračnih postajah v Združenih Državah. Nosil je čin narednika (sargeant), in je zapustil vojaštvo decembra, 1945.

Mlad advokat je sin Mr. in Mrs. Matthew Buchar. Njegov oče, 90-letni Matthew, je bil tajnik pri društvu KSKJ od january 1906 do dcember 1946. Robert je pohajal v farno šolo sv. Jožefa, Joliet Township High School in Joliet Junior College preden se je vpisal v Chicago Kent College of Law.

Njegova sestra Josephine Buchar je ena naših najboljših kegljačic v Jolietu in je bila tudi več let izvrstna tajnica jolietske kegljaške lige. Pri Zvezi je lepo število sorodnic od našega novega odvetnika.

Naše iskrene čestitke in želje, da bi mu bil poklic v vseh ozirih uspešen in mu želimo vso srečo v bodočem življenju!

Št 57, Niles, Ohio — Zadnje seje so bile dokaj dobro obiskane. Upam, da vas pride še več na bodoče seje, saj imamo vedno veselo zabavo. Pridne članice prinesejo lepe dobitke in igramo igre, potem imamo pa še prav dober prigrizek ter se veselo razidemo na svoje domove in vsaka obljubi, da pride zopet prihodnjič. Torej le pogum in dobro voljo, drage sestre, pa bomo vse zadovoljne svoje družbe in s tem prinesle korist sebi kot tudi podružnici. Vsem bolnim želimo ljubo okrevanje. Na svidenje na prihodnji seji ter najlepše pozdrave vsem članicam SŽZ širom Amerike.

Johanna Prinz, poročevalka

Št. 66, Canon City, Colo. — Naša podružnica izreka prisrčne čestitke naši sosedni podružnici št. 3, v Pueblo, Colorado in pa "Konvenčni Kraljici" sestri Christine Bradish nad veličastno zmago v pred-konvenčni kampanji. Vsa čast sestra Bradish in št. 3!

V maju je naša podružnica priredila zabavo v počast materam. Povabljeni so bili tudi moški in prijatelji, tako se nas je zbralo prav lepo število. Bilo je vsega kar naši najbolj ljubijo, namreč, slovenske potice, slovenske harmonike, in slovensko petje. Kdo bi ne bil vesel, ko uživaš pristno domačo zabavo. Prav lepa hvala sestri Dremel za prostor in za prigrizek, kakor tudi Mr Jožetu Skrabec, ml., za vesele polke. Vsem, ki ste prišli in pomagali na en ali drug način, pa iskrena zahvala.

Pozdrav vsem članicam in ljubo zdravje vsem bolnim sosestram!

Katarina Yekovec, predsednica

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. — Na zadnji seji so nas prav izvrstno postrele tiste, ki so praznovale svoj rojstni dan zadnje tri mesece in sicer sestre: Anna Boskovič, Anna Knauss, Mary Zuponk in Mrs. Rogale. Posebna hvala Mr. Rogale, ki je za nas začel novega od zida. On ima rad vesele žene in je vedel, da nas bo spravil v najboljšo voljo z okusno kapljico. Lepa hvala!

NOVI SVET

družinski list za ameriška Slovence, štev. 6, junij 1952 prinaša sledečo vsebino:

Želje revežev

Trpljenje, pesem Limbarski

Na "Starino", iz madridskega življenja

Tam daleč za morjem, pesem, A. Podlogar

Pustolovščine Toma Sawyera, nadaljevanje povesti

V samoti, povest, Ivan Cankar

Zmagoslavje slovenske pesmi in razne druge novice

Luka Pokluka, slovenski šaljivec

Novi Jugoslovanski predpisi za darilne pošiljke iz Amerike

Dom in zdravje: Higijena — Prebava in rane na želodcu. Kuhinja. Praktični nasveti.

Za smeh

Kaj sem doživel v Sovjetski Zvezi, nadaljevanje

Velika ljubezen, nadaljevanje romana

Angleški del: Shells Woman Packed in '42 Reach Front. Success of Chicago Slovenian Broadcasts. Decoration Day on Slovenian Program.

Naročnina $4.00 letno. Naslov:

NOVI SVET,

1845 West Cermak Road,

Chicago 8, Illinois

VABILO NA ZVEZIN DAN V LEMONT, ILLINOIS

Naša Zveza priredi vsako leto svoj dan na ameriških Brezjah, ko pridemo skupaj s svojimi sosestrami, znanci in prijatelji ter uživama nekaj lepih ur v družbi, ki nam da velik duševni užitek. Kdor pride enkrat na Zvezin dan v Lemont, tisti ostane naš zvest prijatelj in se tudi vsako leto udeleži.

V nedeljo 20. julija se bomo zbrali na ameriških Brezjah v Lemontu!

Zbirališče bo ob pol enajstih dopoldne pred semeniščem. Nato gremo v procesiji do grote, kjer je darovana slovesna sveta maša in po maši pa blagoslov z Najsvetejšim.

Po sveti maši se pa navadno podamo h kosilu, ki nam je na razpolago na treh lepih krajih, namreč v Baragovem domu pri čč. OO. frančiškanih, na gričku Assissi pri čč. sestrah in tudi pri paviljonu imajo okusna okrepčila. Žejen ne bo nihče, ker bo tudi vsakovrstna hladna pijača na razpolago.

Kratki so naši dnevi za nas, zato ne zamudite lepe priložnosti še enkrat priti skupaj z najlepšo družbo, kar si jo kdaj želite srečati.

Torej na svidenje v Lemontu, v nedeljo 20. julija!

Pridite od daleč in blizu, ker sedaj se lahko dobijo vsakovrstna sredstva za transportacijo. Naj vas nobena stvar ne zadrži ali moti, da ne bi prišli skupaj z nami na Ameriške Brezje v nedeljo 20. julija, 1952! Na svidenje — Vljudno vas vabi — odbor.

Sklenjeno je bilo, da priredimo piknik na North Park. Za podrobnosti se obrnite na sestro predsednico Mrs. Knauss, ker sedaj še ne vem za datum.

Naše štiri sestre, ki so se potrudile v zadnji srebrni kampanji so prejele krasne dobitke in so ponosne na svoja darila ter so obljubile, da se bo že pridno potrudile v prihodnji kampanji. V njihovem imenu, lepa hvala, sestri Novak.

Pridite na prihodnjo sejo, ker boste slišale zanimivo poročilo naše delegatke, ki se je udeležila konvencije v juniju.

Pozdrav vsem sestram in bolnim pa ljubega zdravja.

Minka Chrnart, tajnica

Iskrena zahvala

N. S. Pittsburgh, Pa. — Dolžnost me veže, da se zahvaljujem za številne obiske, ko sem se nahajala v bolnišnici, kakor tudi za krasne cvetlice, kartice, molitve in iskrene bodrilne besede. Mnogo se vas je spomnilo name in jaz ne bom nikdar pozabila na izkazane dobrote. Bog vas blagoslovi, moje drage nepozabne prijateljice in sosestre! Tudi sedaj, ko sem doma, dobivam lepe obiske in ponudbe za pomoč. Človeku kar milo stori, ko občuti prisrčnost svojih prijateljic. V bolezni človek pozna, da so še dobri ljudje na svetu. Moja prisrčna zahvala vsem ljubim sosestram, naši dični organizaciji pa mnogo novih članic.

Vaša iskreno hvaležna,

Anna Filak, čl. št. 77.

NOV GLAVNI URAD

PO SKLEPU DEVETE REDNE KONVENCIJE, KI JE BILA ZAKLJUČENA 25. junija, 1952 v Detroitu, Michigan, bo glavni urad premeščen iz Jolieta v Chicago.

IZVOLJENA JE NOVA GLAVNA TAJNICA IN SICER:

ALBINA NOVAK, bivša glavna predsednica.

Začasni naslov v Chicagi je: 1637 Allport Street, Chicago 8, Illinois.

Naslov nove urednice je pa:

Corinne Novak,

1637 Allport Street, Chicago 8, llinois.

Gotovo bodo zlasti tajnice z veseljem vzele to spremembo v naznanje, ker odslej bo samo en naslov za glavni urad in uredništvo in bo delo opravljeno z eno pošto, kar je bilo v preteklosti treba pošiljat na dve stranki. Zdaj bo lahko vsaka tajnica dodala kratko poročilo od svoje podružnice skupno z mesečnim poročilom in tako bodo vse važne novice objavljene redno vsak mesec.

Skušalo se bo dobiti v najkrajšem času redni glavni stan in tozadevni naslov bo sporočan takoj na vse tajnice.

AFRIŠKE VIJOLICE

KDOR je že videl to srčkano cvetlico, si jo je prav gotovo zaželel imeti med svojo zbirko hišnih cvetlic. Te vijolice so prav skromne, ker ne zahtevajo posebne oskrbe. Kakor druge vijolice, tudi afriške bolje uspevajo v senci. Na oknih ob severni ali ob vzhodni strani sobe se prav dobro počutijo. Sonca ne potrebujejo, ampak s tem ni rečeno, da naj jih držimo v poltemi in za zastrtimi zavesami. Ne bi se dobro počutile, ako bi sonce pripekalo na nje, in tudi zadovoljne bi ne bile, ako bi ne imele svetlobe dneva. Katera ima že vijolico v hiši, se je gotovo že sama prepričala, da najlepše uspevajo na oknih, kjer je dovolj svetlobe in ni direktnih solnčnih žarkov.

Vse lončnice moramo ob gotovem času zaliti in vijolicam bolje ustrežemo, če jih postavimo v toplo vodo in počakamo, da se vrhnja plast zemlje vidi vlažna. Lahko zalivamo tudi od vrha ampak v tem slučaju je nevarnost, da se zmoči perje in da začne gniti krona koreninc. Bolj ustrežemo vijolicam, če jih postavimo v večjo posodo s toplo vodo. Mrzle vode nemarajo. Vprašanje nastane, kolikokrat naj jih zalivamo. Vsak dan ni potreba, če je pa jako suh zrak in toplo v sobi, pa preglejmo, kako je prst na vrhu tretji dan pa namakanju. V poletnem času se zemlja hitro izsuši in je torej potreba, da poskrbimo za ravno pravo vlažnost zemlje v kateri vijolice rastejo. Nikdar pa nepustimo, da bi vijolice stale kar neprestano v vodi. Kakšne ženske imajo navado, da nalijejo vode v globokejši krožnik ali skledico pa pozabijo in revca vijolica si ne more pomagati, da bi se rešila te nezaželjene kopeli.

Napačno bi ravnali, ako bi vijolicam dodajali vsaki teden dodatne hrane v obliki raznih praškov ali pilul. Enkrat na mesec zadostuje. Kako pa dajemo to dodatno hrano vijolicam? Če imamo takozvane "plant tabs", enostavno vtaknemo eno tableto od vrha v zemljo. Kadar se prst v lončku prepoji, se tudi tableta polagoma raztaplja. To zadostuje za večjo vijolico za cel mesec. Če je manjša rastlinica, pa ji damo lahko samo polovico tablete. Na trgu so še razna gnojila, posebno za vijolice in če vprašate cvetličarja, vam bo že razložil in dal kar smatrajo za najboljše sredstvo v tem oziru. Mogoče se vam bo zdelo smešno, ampak je res, da so tudi jajčne lupine dobro gnojilo za vijolice. Razume se, da je treba lupine pustiti stati v vodi nekaj časa in potem s tisto vodo zaliti vijolice. Voda mora biti rajši mlačna, kakor pa mrzla.

Kakor druge cvetlice, tako nam tudi vijolica pokaže, kedaj ji treba večjega lončka. Ozrite se na spodnjo luknjico. Če so tam že koreninice pokukale skozi, potem je treba malo večje posode za vijolico ali za vsako drugo cvetlico. Pripravite si prej omit lonček ali kahljico, par skrlic za na dno in dobro, rajši bolj preperelo zemljo.

Po mojih skušnjah je gozdna zemlja jako dobra za vijolice. Vrtnarji pa tudi prodajajo take vrste zemljo v kateri bo vijolica uspevala. Če lahko potrošite par desetic, kar kupite, drugače pa si same napravite dobro prst. Mogoče imate na svojem vrtu kup komposta. Od tega vzemite dobro pregnito prst. Dodajte tudi jako drobno zdrobljeno lesno oglje 'charcoal". To pomaga vijolicam. V prsti so tudi razne zalege in zato priporočajo tako prst postaviti v peč za nekaj minut, da se zalega zamori. Ko je vijolica srečno presajena, pa je ne postavite v kakšno drugo posodico zaradi lepšega. To ovira cirkulacijo zraka, kar ni dobro za nobeno rastlino. Držite lončke lepo obrisane, da se ne bo delal sren ali plesen na njih in če morate zaradi lepšega držati vijolice v še lepši posodici, naj bo ta dovolj prostorna, da more zrak blizu. Če pravim zrak, ne mislim prepih. Vijolice nemarajo prepiha, pa tudi mraza ne. Kadar so hladne noči, je pravilno, da vijolice odmaknete od okna. Če je suh zrak v sobi, postavite posodo vroče vode, da bo izhlapevala in delala zrak bolj vlažen. Vijolice imajo tudi rade soparo, ampak ne tako, da bi jih držali nad štedilnikom. Vse, kar je prav, kaj ne. Praha je menda po celem svetu dovolj in tudi v vsaki hiši se ga kaj nabere. Tega se tudi vijolice nemorejo otresti. Kakor veste, je za vijolico boljše, če ji ne močimo peres. Če so pa zelo prašna, se jih lahko tudi opere. Paziti pa je treba, da se vrhnja krona korenin ne zmoči. Držite torej vijolico nagnjeno, da se voda odteče. Lahko je prav previdno obrišete z mehko krpo. Peresca se prav rada zlomijo, zato je treba pri tem vse previdnosti. Pametno je držati mehak, majhen čopič s katerim perje obrišete, kadar vidite kaj praha na njim. Potem ni treba perja zmivati z vodo.

Vijolice se tudi krepko razrastejo in naredijo po več vrhov. Vse tako zgleda, kakor da je po več rastlin v enem lončku. Včasih se kar same ločijo, včasih jih je pa treba z ostrim nožkom prerezati, da se dobi več rastlin. Vsak tak odrezan del mora imeti vsaj nekaj korenin. Tak odrezek potem vsadite v primeren lonček in ravnate kakor s prejšnjo vijolico. Navadno dobite na ta način veliko prej cvetočo rastlino. Drug način je, da odrežete močno pero, ki je bolj ob robu lončka. To pero vtaknete v čist pesek, ki mora biti vlažen. Da je enakomerna toplota, pokrijte to pero s kozarcem. Od časa do časa poglejte, če je dovolj vlage in po potrebi zalijte s toplo vodo, pa prav malo. Da pero razvije korenince in požene vsaj dve mali peresci vzame navadno tri mesece. Pa to ni nič. Meni se je že tako prigodilo, da sem čakala skoro celo leto, predno je pero pokazalo življenje, kar me je silno iznenadilo in razveselilo. Bilo je pero od bele vijolice in po nesreči se je kozarec prevrnil in s tem menda premotil delo narave. Pa vstrajala sem in dočakala prve poganjke in pozneje zelo lepo belo cvetje, ki se je kar iskrilo v svetlobi. Hitrejše uspehe dosežete, če nalijete v kozarec tople vode. Čez kozarec napnete povoščen papir v katerega prebodete in vtaknete pero, da se spodnji konček reclja moči. V vodi pero hitro požene korenince. Kadar nova rastlinca pokaže moč in razvija peresca, potem lahko odstranimo prvotno pero. To matično pero lahko zopet potaknemo v pesek ali pa v vodo za novo rastlinco. Pero je dobro kar naprej, ker ne izgubi nič radi tega. Če katera dobi samo eno pero od vijolice, smatrajte ta dar kot nekaj posebnega. Naučile se boste vstrajnosti, potrpljenja in zanimanja za rastlinco, ki se poraja bodisi v vodi ali v pesku. To je zelo zanimivo. Pa kakšen ponos človek čuti, kadar uspe z enim samim peresom.

Vijolic je več vrst. Imajo različna imena in tudi različne odtenke barv izražajo pri različnih vrstah. V splošnem pa smatramo, da so vijoličaste, bele in rožnate barve. Vse tri so srčkane in človek je v zadregi, katero bi si izbral, če bi mu kdo ponudil. Tudi oblika peres se razlikuje. Nekatera so zelo lepo nazobčana, nekatera bolj gori zafrknjena, druga zopet kar ploščata. Perje nekaterih je tudi belolisasto ali pa ima vsaj glavno stebelce belo, kar je zopet nekaj posebnega. Če imate kedaj priliko obiskati kako cvetlično razstavo, posebno če je razstava vijolic, pojdite pogledat, ker se res izplača. Ne mislim, da vam bo kdo kaj dal zato, še vstopnino bo treba poravnati, ampak človek dobi nove ideje, nov razgled v tej vrsti rastlin.

V poletnem času lahko držimo vijolice na porču, če je zamrežen. Skrbimo, da niso na prepihu in v slučaju dežja, jih držimo proč od oken.

V sobah, kjer je od 60 do 75 stopinj toplote, kjer ni prevelike močne razlike v temperaturi, vijolice dobro uspevajo. Še nekaj bi rada omenila, kar pa jaz nisem preskusila. Pravijo, da vijolice držane pod umetno razsvetljavo, bujnejše rastejo. Na razstavah takih vijolic ne sprejmejo, ker ni pravična kompeticija z vijolicami, ki so bile vzgojene brez umetne luči.

Preljube vijolice pa imajo tudi svoje sovražnike. Med najhujšimi je takozvana cyclamen mite. Teh uši nevidimo s prostim očesom ampak so gotova znamenja po katerih lahko sodimo, da ni vse prav z vijolico. Srednje perje postane zavihano in nekako debelejše ter svetlejše barve. Cvetje odpade predno ima čas razviti se. Dobro sredstvo zoper to nadlogo je "rotenone". Dobi se po cvetličarnah in na zavitku so navodila, kako in koliko ga je treba, da ne škodi vijolici in pokonča uši.

"Sodium selenate" je tudi jako učinkujoče sredstvo zoper vijolične nadloge. Zapomnite pa si, da je to hud strup za ljudi in je treba biti jako previden z njegovo uporabo. Dobi se v kapsulah in te se lahko tako rabi kakor takozvane plant tabs. Vtaknite eno kapsulo v zemljo. V vlažni zemlji se ta strup polagoma raztopi in vijolica vsrka dovolj tega, da je kmalu konec nepovabljenih gostov. Vsa pere-

SADNI SOKI IN NJIHOVA VREDNOST.

ZAJTRK začnemo s kakšnim sadnim sokom, da dobimo nekaj vitamina C. Vsi citrusovi sadeži imajo ta važen vitamin. Vprašanje pa nastane ali pijemo sok iz kant ali sadje doma ožememo. Na ovitku kante je napisana vsebina in to je važno, da prečitamo. Drugače ne vemo kakšne vrednosti je to, kar smo popili. Če jim ni primešana voda, potem so res sam sadni sok, ki ima dovolj vitamina C.

Paradižnik ima tudi vitamin C ampak ne v toliki meri. Če hočemo dobiti enako mero vitamina C iz paradižnikovega soka, ga moramo popiti še enkrat toliko, kakor oranžnega soka. Če pa berete na ovitku, da je bil paradižnikovemu soku dodan še posebej vitamin C, potem moramo to upoštevati. Sok iz ananasa (Pineapple) ima jako malo vitamina C. Še manjšo zalogo vitamina C najdemo v soku iz jabolk, češpelj in grozdju. Prečitajmo napis, ako jemljemo te soku iz jablok, češpelj in grozdju. Prečitajmo napis, ako jemljemo te sokove iz kant. Mogoče jim je bila dodana precejšnja količina vitamina C. Prav je, da vemo zanj.

DOMAČA KUHINJA

Zvitaminom C je tako, da ga je treba sproti zalagati, ker ga telo ne more shraniti za delj časa. Ako nismo imeli tega vitamina pri zajtrku, pa poskrbimo, da ga bomo našli v drugi jedi pri kosilu ali večerji. Vitamin C nam je potreben za naše zdravje. Imenuje se tudi ascorbic acid.

Poleg citrusovih sokov ima tudi sad sam dosti vitamina C. Oranže, limone, tangerine, grapefruits. Prav dobro zalogo tega vitamina imajo tudi jagode, repno perje, brokoli, zeljnata glava, temno zelena solata karfijola, špinača, sladak krompir in melone. Zelenjavo kuhajmo v jako malo vode, da se ta vsa povre. Predolgo kuhanje vniči vitamin C.

Pijača, katero napravimo iz praškov, ki imajo okus sadja, nima nobene posebne vrednosti gledo vitamina C. Taki praški so sintetični, to je da so umetno napravljeni in so prav dobra imitacija, kar se okusa tiče. Važno je torej, da vsak ovitek skrbno prečitamo in če nam ni vse jasno pa še vprašajmo, ker ni vse jedno kaj pojemo in kaj popijemo.

NAVODILA ZA PIŠKOTE (COOKIES).

PIŠKOTE lahko napravimo v raznih oblikah, ako imamo potrebne modelčke zato. V slučaju, da bi radi kak poseben obrazec, pa izrežimo model iz trdega papirja. Tega položimo na razvaljano testo in z ostrim nožem izrežemo zaželjeno obliko v testu. Mesto moke, potresimo desko in valjar s sladkornim prahom. Piškote pečemo na ploščah in ne v ponvah. Te plošče naj bodo vsaj za en palec manjše od širine peči. Na ta način prihaja vročina od vseh trani, da se piškoti enakomerno spečejo. Paziti pa je treba tudi kako se razvalja testo, da je povsod enako tenko ali debelo. Če zajemamo testo z žlico, moramo jemati za vsak piškot enako količino testa, da bodo res vsi enako veliki. Če nimaš dovolj pekač, počakaj, da se prvi piškoti spečejo. Te odstrani z lopatico na krožnik. Pekačo samo obriši, da ni mrvic, potem pa zopet napolni s piškotovim testom. Piškoti iz redkega testa, katere zajemaš z žlico, se radi razlezejo. Zato jih pokladaj vsaj po dva palca narazen. Če je testo zelo mastno, potem ni treba pekače namazati, ker je maščobe v testu dovolj. Za jako delikatne piškote lahko položimo povoščen papir na ploščo. Španski vetrci, ki so iz samih beljakov, se najlepše pečejo kar tako na papirju, ki se ga po pečenju odstrani.

To že veste, da je treba peč dobro razgreti, bolj kakor za kruh. Ker se piškoti pečejo od deset do petnajst minut, je pametno, če navijemo uro, ki nas opozori, da pogledamo v peč in vzamemo pečivo pravočasno ven. Da se piškoti lepo svetijo, jih pomažemo z sladkim mlekom ali pa z razredčenim rumenjakom, predno jih postavimo v peč. Za olepšavo jih potresemo z zmletimi orehi, z makovim semenom, z janežem ali z rujavim ali pobarvanim sladkorjem in cimetom.

Lepo glazuro naredimo, ako vtepemo en beljak in pol šale sladkornega prahu (powdered sugar) ter pol žličke vanilje. Tega mazila je dovolj za štiri ducate po dva palca velikih piškotov. To mazilo namažemo na piškote, ko so že pečeni. Take lahko potresemo z naribano čokolado ali kokosovim orehom.

Upam, da ta navodila ne bodo odveč, posebno mladim kuharicam, začetnicam. Finih receptov pa se Vam ne manjka v novi kuharski knjigi, ki jo prodaja S. Ž. Z.

PREŠIČEVA JETRA SO CENEJŠA

SLABOKRVNI ljudje, ki morajo jesti večkrat jetra, naj rajši kupijo prešičja jetrca. Ta niso nič slabša od drugih jeter glede vitaminov. Kadar ta jetrca pripravljamo, jih radi previdnosti vselej dovolj opecimo ali skuhajmo. Možnost je, da bi bila okužena z ikrami (Trichina).

---

sa, ki jih odstranimo od take vijolice, moramo sežgati in tisto prst, kadar presadimo vijolico, denimo na tak kraj, kjer ne raste nobena užitna rastlina. Da bi jo vrgli kar na gredo, bi zastrupili še tisto, kar tam raste. S strupi ni nikdar preveč previdnosti.

"Nematodes" je tudi ena nadloga vijolic. Na koreninicah in sicer na konceh se naredijo otekline, ki jih povzročajo prav majhni črvički. Koreninice nemorejo vsrkati dovolj hrane in vijolica hira, perje odpada. Dobro je vso zemljo, v katero sadimo vijolice, prej sterilizirati. Denite pripravljeno prst na kakšen kositarast plošček in ga potaknite v peč za pol ure pri 180 stopinjah toplote. Ta vročina zamori te črvičke, če so v zemlji.

"Thrips" so tudi neke vrste prav drobcene uši. Povzročajo, da cvet hitro odpade in perje dobi rujave pege. Potresi z rotenone ali pyrethrum praškom. Ponovi vsakih deset dni dokler ni vijolica popolnoma zdrava in rešena te nadloge.

V kotih med stebelcem in peresom se včasih zapazi belo vrečico. To so "mealy bugs". To so prav drobne živalice, ki se hranijo z vijoličnim sokom. Jajčeca so trdno prilepljena in se jih težko odstrani. Če jih ni preveč, potem je najboljše vzeti zobotrebec na katerega se ovije malo bombaža. To se pomoči v alkohol in s tem se tisto jajčno vrečico obriše in odstrani. Če je rastlinca hudo napadena je pa treba škropiti. V galono milnice kani eno žlico nicotine-sulfate. S tem poškropi čez nekaj časa vso rastlino splahni s čisto vodo. Potrebno je pregledati hišne cvetlice vsaki dan, potem ni nevarnosti, da bi se škodljiv mrčes utegnil zarediti. Saj veste, kaj pravi pregovor: S šivanko v roki ob pravem času, se obvaruje suknja. Kdor v resnici ljubi cvetlice se bo vsaki dan malo potrudil, da jih drži v redu in potem ne bo tudi razočaranja ali pa tistega izgovora, da nima srečne roke.

Zadnja leta so afriške vijolice zelo popularne, kar tudi v resnici zaslužijo. Cvetejo dolgo časa in so jako lepa in cenjena dekoracija v vsaki hiši.

Naštela bom nekaj imen pod katerimi so afriške vijolice znane tukaj v Ameriki. Žal, da nimam slovenskega seznamka.

Blue Girl Supreme ima velike temno-plave cvetove in perje ima posredi belo liso.

Mentor Boy ima temnordeče cvete in temno zeleno perje.

White Lady rada cvete in nosi snežnobele cvetove.

Pink Beauty—cvetje je rožnato kakor jabolčen cvet. Perje je svetlo zeleno.

Red Girl—Cvetje je take barve kakor vino "claret". Perje je zelo nabrano.

Blushing Maiden —ima zelo nežno rožnato cvetje.

White Prize—novejše vrste bela vijolica.

Readhead Supreme—je podobna Red Girl vendar se loči radi velikih cvetov.

Sailor Girl—ima jako svetlo plave cvete.

Periwinkle—svetlo belo cvetje z belkasto sredino.

Dixon Purple—temno vijolčast cvet.

Najnovejše vrste in tudi dražje so pa sledeče: Purity, Dark Beauty, Azure Beauty,, Double Neptune in Sailor's Delight. Nekatere teh imajo cvetove v več vrst (double). Meni se taki cveti ne zdijo tako lepi kakor navadni od Saintpaulia.

Upam, da sem s temi vrstami ustregla ljubiteljem cvetja. Nič več izgovora, da nimate srečnih rok. Vijolice bodo uspevale, če jim le malo ustrežete glede prostora, temperature in vlage.

CELA POMARANČA ALI SAM SOK

POMARANČE imajo vitamin C, katerega moramo imeti vsaki dan sproti. Ni tako, da bi ga lahko spravPOMARANČEbdržali za več dni po v terega mor n Bryant, ki raziskuje v laboratoriju za velike oranžne nasade, pravi, da imajo oranže tudi pektin. To je tista snov, ki nam pomaga, kadar kuhamo želije. Pektin omogoči, da se sok prej strdi. Saj veste, da se vsako sadje ne zgosti enako hitro in dobro. Če mu pa dodamo pektina, je ta zadeva lahko rešena. Ta pektin je tudi koristen za naš sistem in ravno radi tega priporočajo jesti cel sad, mesto samega soka. Pektin pomaga pri prebavi in ublaži razne motnje v drobovju. Zniža fermentacijo hrane in omogoča, da telo pobere kar največ dobrih snovi iz povžite hrane.

Da dobimo vso vrednost iz pomaranče, narežimo olupek v šest obročev in potem ga potegnimo doli. V tistem belem olupku, ki je pod rumeno vrhnjo kožico, je največ pektina. Zato je važno, da olupimo samo rumen olupek. Ta snov pomaga ustaviti krvavitev in mislijo, da bi bila dobro nadomestilo za plazmo. Sok se hitro popije ampak cel sad oranže nam več koristi in spomnimo se tega, kadar premišljamo kaj bi — sam sok ali pomarančo v koščih.

YOGURT IMA MANJ KALORIJEV

YOGURT je kislo mleko z dodatkom koristnih bakterij. Z njim lahko zabelimo solato in če moramo paziti na kalorije, nam bo jogurt več pomagal kakor pa majonez. Žlica jogurta da samo petnajst kalorijev. Žlica majoneza pa 100. Jogurt se lahko osladi z medom ali želijem. Seveda je potem tudi več kalorijev. Če se hočemo teh izogniti, rabimo sam jogurt. Tisti, ki cenite smetano in bi kave brez smetane nemarali, spomnite se da ima ena skodelica smetane od 400 do 480 kalorijev. Razlika se ravna po gostoti smetane.

DOMAČA ZDRAVILA

BOROVNICE (črnice), (blueberries) suhe, kuhane ali sirove, so proti driski in griži. Kuhamo jih na črnem vinu ali na malo vode.

JANEŽ (anise), kuhan na vodi skupaj s kimljem in kamilicami, prežene vetrove v telesu, kolcanje in se s upehom pije proti trebušnim krčem. Janežev čaj vzbuja tek, čisti mehur in krepi želodec.

KAMILICE (camomile tea), čaj proti vsem želodčnim in trebušnim nevsečnostim.

LIPOVO CVETJE (lime blossam) kot čaj povzroča potenje in se uporablja pri prehlajenju a tudi bolj zdrav kot pravi čaj.

OCVRTA MLADA KOKOŠ (BREADED YOUNG CHICKEN).

Mlado kokoš očisti in operi. Ko že kuhaš juho, in juha že vre, prideni kokoš, in jo kuhaj dobre pol ure. Potem vzemi kokoš iz juhe in pusti, da se popolnoma ohladi, na kar jo razreži na poljubne kose, še malo posoli, povaljaj v drobtinah, katere si prej presejala, da so tako zelo fine. Pusti stati kakih 10 minut. Nato kose povaljaj v stepenem jajcu in potem zopet v drobtinah ter ocri v masti.

Kraljevsko pripravljena kokoš (Chicken a la King). — Vzemi meso od 4 f. težke, mlade in skuhane kokoši. Rabi samo lepše in debelejše meso belo in temno. Zreži ga na približno 1½ inče dolge in ½ inče dolge koščke. Na enako dolge koščke zreži tudi 1 očiščeno zeleno papriko. Nekaj pimenta pa zreži na majhne koščke. Napravi belo omako.

Omaki prideni 1 ročko kurje juhe in med prilivanjem stalno mešaj, da je zmes gladka in precej gosta. Postavi na topel prostor. Na maslu nekoliko opraži zrezano papriko in 1 ročko na listke zrezanih gob. Oboje prideni v belo omako. Prilij 3 žličke sherryvina in med prilivanjem stalno mešaj. Dodaj soli, popra in malo paprike po okusu, na kar dodeni zrezano meso in pimento. Vse skupaj naj se prav počasi kuha, da je meso vroče. Ko je gotovo, primešaj 2 rumenjaka, katerima si primešala nekaj vode. Kuhaj še 1 minuto ter takoj serviraj. Serviraš lahko na krožniku, kjer kokoš obloži s špargelji ali karfijolo ter malim krompirčkom, katerega si polila z maslom ter potresla z drobno sesekljanim peteršiljem.

BOTULINUS HUD STRUP V HRANI.

PREZERVIRANA hrana je velikanske vrednosti v našem vsakdanjem življenju ampak mora biti tudi zanesljivo pravilno vkuhana. Sadeži, ki so kisli ali pa tisti, ki so oslajeni niso v taki nevarnosti tega strupa, kakor so fižol, grah, koruza, ribe, meso. Komercijalno pripravljena hrana je vkuhana pod visokim pritiskom v poslednih kotlih, doma pa vsaka gospodinja nima takega lonca, ki bi vse strupne klice med vkuhavanjem zamoril. Kadar vkuhamo, moramo držati se po predpisih. Naj se nam nič je ne mudi in če je treba prekuhavati tudi po tri zaporedoma, je bolje, kakor pa postoviti družino v nevarnost zastrupljenja. Veščaki priporočajo vkuhavanje v takemi loncu, kjer je velik pritisk sopare in se da regulirati do pravilne viišne. Strupene klice botulinusa poginejo le v veliki sopari, ki se razvije v takem loncu — Steam pressure Cooker — samo vretje v navadnem loncu jih ne zamori. Pritisk 240 stopinj trajajoč deset minut zadostuje, da te strupene klice poginejo. Veščaki tudi priporočajo, da vsako vkuhano jed zopet prevremo nekaj minut, predno jo damo na mizo. Kadar izbiramo vkuhano hrano po trgovinah, preglejmo kanto, če ni vzbočena na pokrovu. To je znamenje, da hrana ni užitna. Kaj takega se redkokedaj pripeti ampak pazlivosti pri hrani ni nikdar preveč.

Matere, pazite na hrbtenico otrok!

Med petim in desetim letom, ko je še vse otroško telo nežno, se mnogim otrokom iz različnih vzrokov, največ pa zaradi slabega sedenja v šoli, začne kriviti hrbtenica. Včasih je hrbtenica skrivljena v celem, ali pa le v svojih po sameznih delih v eni smeri; večkrat je pa tudi skrivljena deloma v desni deloma v levi smeri.

Skrivljenje se kaže pri deklicah pogosteje kakor pri dečkih; zato je treba na deklice posebno paziti. Precej v začetku se skrivljenje namreč lahko popravi in izravna. Ako je preveč napredovalo, je mnogo težje došeči popoln uspeh. V zelo zanemarjenih primerih pa je pomoč precej brezuspešna.

Če torej starši opazijo na svojih otrokih tudi najmanjšo nepravilnost na hrbtu ali na ramah, naj se takoj obrnejo na zdravnika, kjer dobe nadaljna navodila. V začetku se da skrivljenje z malimi stroški poravnati; v vseh, količkaj zanemarjenih primerih traja zdravljenje lahko par let, a je še dvomljivo ali bo docela uspešno. A kako nesrečni, holehni in duševno ubiti so otroci ter pozneje odrasli s skaženo zunanjostjo, koliko trpe na duhu in telesu, ti izobčenci sreče, je pač vsakomur znano.

Sicer stori moderna šola mnogo v tem oziru, ali bi vsaj morala storiti. Imamo šolske zdravnike, imamo poliklinike, ki jim je izročena skrb za telesno zdravje šolske mladine. Toda ogromno je število šolarjev, ki jim je vsako leto treba pregledati in pretehtati telo, jim preiskati oči, ušesa, zobe, pa pljuča in srce ter tudi hrbtenice. Zato ni čudno, ako bi prezrli zdravniki še malo vidne ter malenkostne nakaze, ki pa se pozneje lahko razvijejo v velike napake. Videti jih mora takoj v začetku materino in očetovo oko in iskati pomoči, dokler je čas.

Ozdravljenje oz. izboljšanje skrivljene hrbtenice se doseza s posebno telovadbo, ki je strokovno prirejena za vsak posamezni primer posebej. Ta telovadba se mora vršiti pod strokovnjaškim nadzorstvom in obsega:

1. Navadne proste vaje brez orodja in navadne vaje z ročkami in palicami.

2. Ortopedične vaje brez orodja, ki se morajo ravnati po vsakem posameznem primeru.

Dalje pa obstoja v ortopedičnih zavodih nategovalno orodje. Z njegovo pomočjo se z visenjem telesa, s sedenjem, s poševnim nategovanjem in z ležanjem dosega izravnanje skrivljene hrbtenice.

Izvršuje se v svrho okrepljenja oslabelega mišičevja posebna vrsta masaže. Končno nosijo prizadeti tudi steznike ali obveze, izgotovljene prav zanje.

No. 7 — Vol. XXIV. **The Dawn** July, 1952

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

ATTENTION ALL SECRETARIES

Until further notice, please address all monthly reports and official mail usually referred to the secretary's office to Albina Novak, 1637 Allport St., Chicago 8, Illinois. All Editorial material may be sent to the same address, marked ZARJA. Please refer to the roster of new officers on the first inside page for other addresses or information.

Thank you!

ZVEZA DAY IN LEMONT, ILLINOIS

July 20, 1952

Solemn High Mass 11:00 AM at the Grotto
Picnic following on park grounds

All members and friends are cordially invited to attend the annual pilgrimage to Lemont which is jointly sponsored by Branches No. 2 and No. 20, Slovenian Women's Union. The day's activities will assure you many happy hours in the peaceful and pleasant surroundings on "St. Mary's Hill."

Clevelanders interested in group traveling may contact Mrs. Josephine Trunk, 1256 East 60th St., call ENdicott 1-7625 for all information.

Miss Charlotte Pintar,
B.S. - R.N.

Marion Juricic
United Airlines Stewardess

OUR ANNUAL PILGRIMAGE IN LEMONT, ILLINOIS

Pilgrimagers from near and far are most cordially invited to attend Zveza's Day, July 20th. It is sponsored by branches 2 and 20.

At 10:15 all participants are to assemble at the Fransiscan Seminary from where the procession will wend its way through the scenic pathways to the grotto of Our Lady of Lourdes. At 11 A.M. Holy Mass will be offered for the living and dead members of our Union. During Mass a sermon befitting this occasion will be delivered. Benediction will be also held after the holy mass.

Lunch and refreshments of all kinds will be served at the pavilion—other dinners can be had from the Franciscan Fathers and Sisters. Entertainment of all kinds will be provided on the grounds. Souveniers and other kinds of hand work will be sold also.

This annual pilgrimage is one which is always remembered in the hearts of those who attend. It is here where one meets its old friends—it is here on the grounds where our Slovenian song prevails—for many come here annually—others may be here for the first time. To every one—I appeal do not miss it this time. For those who wish to stay here over night or longer—there are plenty of rooms at the Baraga Home.

May this day, July the 20th—be a day of prayer, a day of renewal of old acquaintances and a day of fun in pleasant surroundings.

Josephine Erjavec

MISS CHARLOTTE PINTAR, B. S.

No. 59, Burgettstown, Pa. — On June 8, 1952, Miss Charlotte Pintar, daughter of Mr. and Mrs. Pintar, 17 Linn Avenue, Burgettstown, graduated from Duquesne University School of Nursing and completed a five year course to receive her Bachelor of Science Degree.

Charlotte is a member of the Alpha Tau Delta, National Nursing Sorority and the Catholic Nurses' League. She is also a loyal member of branch no. 59 of which her mother is a charter member and former president and secretary-treasurer of no. 185 KSKJ.

She plans to do Public Health Nursing with the Visiting Nurses Association of Pittsburgh, but eventually intends to enter Psychiatric Nursing.

Congratulations, Charlotte, and may your beautiful career bring you many

happy years of service for the betterment of humanity!

A speedy recovery to Mrs. Joseph Gruber who is convalescing from a leg infection.

Our deepest condolences to Mrs. Louise Smydo on the death of her beloved mother, Mrs. Luckjohn, who passed away in the state of California. May she rest in peace!

Many thanks to all our generous members for the wonderful help you have rendered in the successful promotion of our Bake-Sale.

Will see you at our next meeting!

Virginia Bendick, Secretary

JOLIET SWU LEAGUE CLOSES SEASON WITH SUMPTUOUS BANQUET

Joliet, Ill.

The Joliet SWU Bowling League closed its 1951 - 52 season most appropriately with a gorgeous banquet at the Joliet Rivals Club on Monday evening May 5, 1952. Besides the regular features many other items of interest happened.

The banquet hall was decorated most beautifully with pastel spring flowers, the hyacinth, lilac, sweet william and violet were predominent. The banquet tables with reservations for sixty were adorned in pastel colors supplemented with tall soft colored candles and crowned at the winners table with a most beautiful and unique May-pole from which colored streamers flowed with names of the winners and those runners up. The whole spectacle was so softely luxurious that everyone felt so at ease and enjoyed every precious moment in this exotic atmosphere.

The winning team "Northwest Recreation Club" was especially honored with a gorgeous table piece and each of the winners, Isabelle Musich, Helen Rozich, Doris Fabian, Eleanore Bayuk and Captain Berge were presented with magnificent corsages of carnaions and camellias.

The supper itself was most deliciously served in real home style with all the Slovenian delicacies prepared by the officers of Branch No. 20 S. W. U. The faithful and valiant Mrs. SWU Emma Planinsek was aided by the good hard working officers: Mrs. Mary Kunstek, Mrs. Anna Mahkovec, Mrs. Jennie Smrekar and Mrs. Mary Lesnik.

The program was the singing of popular spring songs and ballads — the song sheets and numbers were selected by Josephine Mlakar. During the program Mrs. Josephine Erjavec, the supreme secretary was especially honored since she is loved by all the girls most dearly. In her beautiful address she extolled the girls on how much the SWU is proud of them and their efforts in keeping activity alive. In the name of the SWU she espceially thanked and congratulated the bowlerettes for keeping such a tradition alive for 17 years with which many members were obtained and retained. She also urged the SWU bowlerettes to continue and keep up the good work and were it not for the pioneering of the Joliet SWU Bowlerettes it is hardly possible that the SWU would have those successful tournaments to boast about.

After the program a short business session was held outlining the various activities of the Bowling league for the 1952 - 53 season. This culminated in the election of officers the results were as follows:

President, Josephine Sumic

Vice President, Marie Nemanich

Secretary Treasurer, Frances Gaspich

Reporter, Josephine Mlakar

Sargent at arms, Frances Vranicar.

The beautiful door prizes were won by Mary Nahas and Babe Zaremba; the imported spring hand bag donated by branch No. 20 and floral piece created by Marie Nemanich.

As president I want to thank everyone who helped in any way during the past 17 years to make our bowling program a success. And especially I commend the committee for their unselfish and untiring effort during the past season; the sponsors of the various teams! the Joliet Rivals Club for all their assistance on every occasion we needed them! — the Slovenian Women's Union for their subsidy and other encouragements and our most ardent rooter and supporter Mrs. Josephine Erjavec! I also wish to extend our gratitude to the committees who worked to make the banquet so replete with all the needed embellishments to Mrs. Joseph Savol Jr. for the donation of the spring flowers; to Helen Rozich for the ingenious and appropriate favors; to Mrs. Rudolph Pucel for the dinner music; to Jo Mlakar for the song shets, and last but not least those wonderpul cooks, Mrs. Emma Planinsek, Mrs. Mary Kunstek, Mrs. Anna Mahkovec, Mrs. Jennie Smrekar and Mrs. Mary Lesnik.

It was a wonderful bowling season which lasted so harmoniously and ended so exquisitely. Let's keep the spirit going for the coming season.

Jo Sumic

No. 20, Joliet, Ill. — LOOKING BACK

—July was a busy month recalling colorful events and many fond, happy memories.

Ten years ago the drill team participated in the city's Fourth of July parade, which included floats depicting the four freedoms; while on the 19th the team took part in the All Slav victory rally at Soldier's Field, in Chicago, Ill. There, following the parade, captain Jo Goron commandeered the cadets in a beautiful drill exhibition, which won for us many compliments.

Five years ago on the 26th the Seventh Annual Music Festival in Michigan City, Indiana—the home of the International Friendship Gardens and a resort city — included in its program the Joliet Cadets' drilled in the Theater of Nations, whose stage is built on an island in a small lake, "in whose still waters is reflected the movement of the actors." The cadets held the audience spellbound as they performed; and their uniforms harmonized beautifully with the natural background of trees and lovely flowers that evening.

Oh yes, Zveza Day was another event for the month.

PRESENT EVENTS — Our May alumnae meeting was held on the 29th at the home of Rita Lightner, 467 N. Chicago Street. Our hostess is one of the three remaining active cadets. There in her cozy apartment we enjoyed talking, sewing and eating. Of course, her son Larry was our "floor show."

The July and August meetings are to be family picnic gatherings.

Former Cadet Marion Juricic graduated from United Airlines Stewardess school in Cheyenne, Wyo., on April 22. Since then she has worked in flights from New York to Chicago and from New York to Cleveland. In Hollis, New York, she shares an apartment with five Catholic girls. Her home airport is named Idlewild, from which she makes one flight per week. On her non-working days, Marion obtains passes to visit nearby places of note including Washington, D. C. (Picture on p. 213.)

Her life of a stewardess is one big wonderful vacation, wherein she meets many interesting people and at the same time fulfills her dream of traveling.

Heartfelt sympathies are extended to our new Junior cadet reporter Sandra Rosenquist and her family upon the death of her grandfather (on her dad's side).

Within the past month both the Junior and Senior Cadets were busy. Besides the Detroit preparations, the teams participated in three parades:

May 17 — Armed Forces Day

May 30 — Decoration Day and

June 8 — St. John's 100th anniversary of the Church's founding.

The Gruen Watch Co. awards the students of each high school in Joliet with one wrist watch valued at $71.50. From St. Francis Academy the lucky winner was none other than my sister Jonita, for whom we are most happy.

LOOKING FORWARD — to happy summer days, to more youth activity reports from the other 92 branches of the Union (there are 93 altogether), and a Zveza Day, which would be a source of many blessings.

Olga Ancel

No. 21, Cleveland (West Park), Ohio —Our business meeting was followed by a social hour and those attending had an enjoyable time. Many thanks to all who donated not once but many times.

We extend our sincere congratulations to John and Mary Mismash who celebrated their 25th wedding anniversary. They were pleasantly surprised by relatives and friends who wished them many more happy years of wedded life.

We are having an annual picnic on Sunday, August 17, Our beloved vice-president Mrs. Frances Kavc has offered for the occasion her spacious garden. Please attend this picnic on Sunday August 17th and you will be glad you came because a good time is in store for everyone.

Mrs. Anna Pelcic, our former secretary, who is visiting abroad remembered us with greetings and she is having a very nice time over there. We hope she will come home safe and happy.

To all the members who are on the sick list we wish a speedy recovery. Best regards to all,

Stella Danculovic,
Secretary

No. 23, Ely, Minn. — The Dawn Club held its annual banquet at the Forest Hotel Blue Room. Mary Vidmar and Mary Skradski were in charge of reservations. Guests were Mary Hutar and her sister Mrs. Catherine Merhar who entertained us at the banquet. Catherine can really play on the piano accordian and Mary with her excellent singing qualities and leadership is superb. We all hope you'll entertain us soon again.

The door prize was received by Pauline Pishler.

The May meeting of branch 23 was also very interesting. Miss Mary Hutar took over the entertainment committee and Stephanie Vranesich and Florence Markovich were in charge of the lunch committee.

The accordian quartette: Mary Ann Bortovich, Betty Schwagel, Jeanette Jasper and John Hutar (all about 12 years of age) played six selections and they received a grand ovation for their fine performance. Margaret Marie Merhar, accompanied by her mother Mrs. Charles Merhar, Jr., sang Gounod's Ave Marie and a slovenian selection and did it beautifully. Very popular was the adult quartette: Louise Markovich, Catherine Merhar, Molly Zupancic and Florence Forsman, accompanied and directed by Miss Mary Hutar. Community singing concluded the program with Zveza's hymn and the Angelus (Angelsko češčenje).

Tulips and lighted tapers were on the beautifully decorated tables. Mrs. Louis Bergant received the beautifully decorated cake donated by Barbara Rosandich. Mrs. Tony Omerza received the centerpiece brought from California (Flowers grown in So. America) donated by Mrs. Catherine Slogar. Mrs. Mary Sever and Frances Colarich received the tulips and Agatha Marolt the special prize of nylons and handkerchiefs donated by Margaret (Frank's Variety Store).

The meeting was enjoyed by all and the attendance was splendid (about 100 members) and we hope that they continue to attend all our future meetings.

The members attend Holy Mass and received Holy Communiton in a body on Mother's Day. So we may say with pride that we had a memorable celebration on Mother's Day again in 1952. God bless you all!

Mary M. Shikonya,
Reporter

No. 24, LaSalle, Ill.—Our faithful member Mrs. Angela Bucar was honored with many farewell parties before sailing for Europe. Rev. Michael Zeleznikar expressed the feelings of many of us in his address at the party which was attended by many of her friends among them Mrs. Angela Perko, of Cleveland, a schoolmate of Mrs. Bucar's.

In behalf of Mrs. Bucar, I wish to express a heartfelt thank you to Mrs. Angela Strukel, Mr. and Mrs. Anton Horzen, Mr. and Mrs. Andrew Urbanc, Mrs. Mary Bildhauer, Josephine and Helen Bregar, Josephine Micjen, Mr. and Mrs. Anton Baznik and family, Mr. and Mrs. Rogel, the Kochevar family, Mrs. Dular and family, Mrs. Hobnek, the Dernach family, Mrs. Mary Kastigar, Mrs. Louise Lajtner and to everyone who attended the party and extended their good wishes. May God be with her on the entire journey and guide her safely back to her home here again.

We had a wonderful celebration of Mother's Day. Father F. Horzen, who will be ordained next year as a Benedictine Brother acted as deacon at the 7:30 Mass. Father Herbert Coyms, O.S.B. was celebrant and Father John Hunt sub-deacon. Rev. Michael Zeleznikar was master of ceremonies. After Mass, crowning of the May altar took place with Dorothy Luchina acting as queen. Her attendants were: Kathleen Anglavar, Paula Krogulski, Jane Lushina, Helen Pohar, Doris Bedenko and Audrey Strukel. After the crowning cremony, breakfast was served to all the members. Misses Ann Pelko and Albina Bregach were in charge.

Our annual parish picnic will be held on Sunday August 10, 1952 at the Church grounds. Dinner will be served from 11 A.M. until 2 P.M. Tickets will soon be on sale and we hope that everyone will cooperate. Let's make it 100% turn out. The proceeds will go for the repairs and the improvement of the Church. Your kind offering and help will be blessed. You will also gain on what you give to the church and God.

We are grateful to Father Hunt for his pleasant work among the younger generation. He organized a baseball team which we hope will be one of the best we ever had. Some day, our boys may be joining the big leagues.

We wish a speedy recovery to all members who are on the sick list.

Congratulations to all our girls for the successful bowling season. Let's all look forward to make our next season one which will be the best ever. So good luck to each and everyone! Thank you, Cleveland, for the wonderful time we had at the Tournament and will be hoping to see you all again next year at the 17th annual SWU Bowling Tournament.

Will be seeing you at the Zveza Day activities in Lemont on July 20!

Ann Pelko

No. 27, No. Braddock, Pa. — To all who have attended and helped achieve successful outcome of our dance on May 24, we express our heartfelt thanks. The weather was against us that night because it rained so much that a person felt like all the waters in the sky were falling that night and it rained most of the evening. The dance, however was a success, thanks to all the ladies who made donations, large and small. You were wonderful to work with and that is the reason we had a successful event.

Members who are in arrears with dues, please get in rhyme with time and come out to the meeting. Your attendance will be appreciated. Meetings will be held at the home of Mrs. Ursula Pierce, 1629 Ridge Avenue, every first Sunday at 3 P.M.

Good luck to all who are going on vacations. Will see you at the next meeting.

Mary Stephenson,
President

Branch No. 43 Milwaukee, Wisconsin.

This is going to be just a little note to remind you that there will be no meetings during July or August. Don't forget to attend our very important one, because we will be making arrangements for our coming card party (November 2).

Another reminder: If you know of any sick member, please contact Mary Bentz. If a sick member is confined to the hospital she will receive a plant from our branch, or, if she is confined at home, she will receive a card.

Therefore contact Mary Bentz as

soon as you know of a sick member, so that she may send the gift.

Guess that's all the reminders this month—See you September 14.

Joan Verbich, Recording Secretary

Branch 45, Portland, Oregon — The first half of 1952 will go into history as a successful one because our members attend the meetings and everyone shows a great interest in our welfare. Those who did not attend these meetings, better get acquainted and attend the future meeting. Thanks to all who so generously donated prizes for our June meetings, and made the party a big success.

To all our members who are convalescing we wish a speedy recovery.

Please remember to keep your dues paid up, if possible in advance. It will help our secretary and keep you from worrying about your good standing.

Wishing you all a happy vacation time. Our next meeting will be on September 3. Please remember this date. At this writing our City of Roses is again ready for its annual Rose Festival. We of branch no. 45 say to each and every member of S. W. U.: "For you a rose in Portland grows!" (Thank you for the sweet remembrance. Ed's note.) Sincerely,

Yustine Misetich, President

No. 52, Hibbing (Kitzville,) Pa. — At the meeting on June 4, we had 20 members present. Cards were read from Mrs. Shuster and Lena Strazishar. Thank you note was received from the bereaved Bizal family. A thank you letter for help in the campaign was also received from our President Albina Novak. Mrs. Mary Musech was elected delegate to the Detroit convention.

ATTENTION! Anyone interested in going to the pilgrimage held annually at Lemont, Illinois, which will be held this year on July 20, should get in touch at once with Rose Chiodi who will give you all the particulars. We hope to have a nice group this year again.

Lunch committee included Julia Mancuso, Angeline Hrovat, Lena Strazisher and Ann Tool. Bunco prizes went to Mary Musich and Celia Kochevar; bride, Mary Russon and Ann Russ; smear, Margaret Kochevar and Gen Zidarich.

Laura Mancuso, Reporter

No. 52, Kitzville, Hibbing, Minn. — Words seem so insignificant at a time of sorrow. It's almost difficult to express our heartfelt sympathy to the family which mourns the loss of father and mother. Only two weeks after the death of her husband and father, Mrs. Johanna Bizal passed away. Mrs. Bizal was a loyal member and we will miss her at our meetings which she attended so faithfully. Her memory will live in our hearts forever. May her soul rest in peace.

Many thanks to the girls who served lunch after the funeral. The family extends its deepest appreciation for your kindness.

L. Mancuso, Reporter

No. 55, Girard, Ohio — Our big event for this past month was the Mother-Daughter Banquet held at the New Northern Restaurant, May 22nd. There were 64 members and five out of town guests. The guests were our Supreme President Albina Novak and her mother, Mrs. Krizman, Mrs. Urbas, Mrs. Frances Salmich and Mrs. Rose Racher, President of the Warren Branch. The speakers table was decorated with a beautiful center piece of fresh cut flowers made by Anna Catone. Miniature red and blue hats were given each guest as favors. Barbara Umeck was chairlady of the entertainment and she and her committee made sure everyone had a good time. Mrs. Ursula Lukz received a gift for being the oldest mother present and Mrs. Louise Catone also received a gift as being the youngest mother. After the entertainment was over Our Supreme President, Mrs. Novak gave a very nice talk which I'm sure everyone enjoyed. We hope she'll be with us again next year to do the same.

We wish to express our sincerest sympathy to Mrs. Mary Kambic on the death of her son Frank. We hope that as each member reads this article she will say a little prayer for the repose of his soul.

Congratulations go this month to Frances Kristen on the birth of a darling baby daughter.

Can't think of anything else to report about this month so again, that's all for this time.

Margaret Robsel

No. 57, Niles, Ohio — All members of our branch are kindly requested to attend our meetings because we have a wonderful time and everyone needs some recreation, so why not come to the meeting and enjoy the good time the officers prepare for us!

Wishing everyone a happy vacation time and good health to all!

Johanna Prinz, Reporter

No. 62 Conneaut, Ohio — We had a wonderful attendance at our May meeting and initiated two new members Mrs. Mary Jane Dello and Mrs. Madeline Galliazzo.. A warm welcome to you and we hope that you will attend all our meetings!

We are very proud of sister Catherine Ilvonen, who was selected as the IDEAL MOTHER OF ASTHABULA COUNTY. Her lovely picture graced the front page of our local paper and everyone agreed the judges made a worthy selection.

(Please see that we get a copy of the story and the picture in the paper for our publication. Ed.'s note).

Our members are friendly and cooperative and we have enjoyable meetings where the evening turns into night before we realize what time it is. Let's keep up this wonderful attendance and sisterly friendship, so that we will build up our branch which will make us all proud to belong to such a magnificient organization. See you next month,

Peggy Gurto, Secretary

No. 95, So. Chicago, Ill.—President Mrs. Markezich was elected to represent our branch at the convention in Detroit. We are all proud of the progress we made during the two recent membership campaigns. Mrs. Pauline Stanley was credited with 29 members in the Silver Campaign and she also did very well in the Pre-convention campaign. Thank you, Pauline, Mrs. Markezich and everyone who has assisted in securing new members.

Welcome greetings to the new members.

To all our members, their husbands and relatives who are in the sick list, we wish a speedy recovery. We all hope that Mrs. Martha Shepe will soon be among us in the best of health.

We all mourn the loss of Mr. John Pavelich, husband of our member Mrs. Mary Pavelich. Bless you, Mary, and may God bring comfort in your bereavement. We, of the branch, will pray to God to relieve you of your deep sorrow.

In the month of the Hob-goblins, we are holding a dance for the benefit of our branch. This will be on Saturday October 25, 1952. Delicious sandwiches and refreshments will be served at a minimum price. You'll also dance to a 4-piece orchestra conducted by Tony Omerza, a Slovak if there ever was one. The public is cordially invited to attend. Tickets will be 85 cents per person and 25 cents for children under 12 years. Every member will receive two tickets for which you will have to pay and additional tickets may be procured from our secretary Mrs. Pauline Stanley, president Mrs. Markezich or treasurer Mrs. Pazanin. Tickets will also be on sale as you enter the hall which is located at 96th and Commercial, our own Croation Hall. So come one and all!

On July 17, it will be the fifth anniversary since the death of Mrs. Mary Bulich, mother of our secretary Mrs. Pauline Stanley. May her soul rest in peace.

Here's hoping to see a big attendance at the Pilgrimage held in Lemont, Illinois on Sunday July 20th. This is one Sunday a year when you have the opportunity of meeting the officers and members of SWU from many parts of the USA. So let's make it a big attendance from branch no. 95 So. Chicago.

With sincere regards to all!

Martha Pazanin, Treasurer

WOMAN'S GLORY

The Kitchen

All recipes are tested by contributor Frances Jancer
1110 — 3rd St., LaSalle, Ill.

Have you ever thought of different vegetables and fruits in season—what to do with them as they go along, instead of canning them? For example—rhubarb, strawberries, blueberries, and your vegetable garden. Some people do not like to can, yet would like to utilize their produce as they go along, yet vary the dishes so that the family doesn't get tired of them. Todays Kitchen tells you how to use some of these.

SCALLOPED BEETS

3 tablespoons flour, 2 tablespoons melted fat, 1 cup water, 6 tablespoons lemon juice, ½ cup vinegar, 4 teaspoons sugar, 2 cups sliced, cooked beets, 6 bacon strips.

Mix flour into fat, gradually add water, lemon juice and vinegar, stirring until smooth; add sugar and cook until thickened, stirring frequently. Arrange beets in greased baking dish, pour sauce over them, and lay strips of bacon on top. Bake in a hot oven for 15 minutes or until bacon is crisp. Makes 6 portions.

CAULIFLOWER FRITTERS

1 cup sifted flour, 1 teaspoon baking powder, ½ teaspoon salt, dash of mace, ¾ cup chopped cooked cauliflower, 1 egg beaten, ½ cup milk, 2 tablespoons shortening, melted.

Mix and sift dry ingredients; add cauliflower. Combine egg, milk and melted butter; add to flour mixture and mix until smooth. Fry by spoonsful in hot deep fat 350 degrees to 365 degrees from 3 to 5 minutes, or until golden brown; drain. Makes 6 portions.

FRENCH FRIED EGGPLANT

1 large eggplant, salt and pepper, ¼ cup flour, 1 egg, 2 tablespoon milk or water, ¼ cup fine, dry bread crumbs.

Pare eggplant and cut in ¼ inch slices crosswise. Sprinkle with salt and pepper, dredge with flour, then dip in egg which has been combined with milk or water. Roll in crumbs until completely covered, then fry in hot deep fat 380 degrees for 2 to 4 minutes or until a golden brown. Drain on unglazed paper and sprinkle with salt. Makes 6 portions.

GLAZED TURNIPS

8 small turnips, 3 tablespoons butter, 1 cup bouillon, salt, 1½ teaspoons sugar, 1 blade mace.

Wash and peel turnips; cut in large cubes and boil about 5 minutes. Drain and add to melted butter in saucepan. Add bouillon, salt, sugar, and mace, and bring to a boil; cover and simmer about 15 minutes, or untl turnips are tender. Uncover and cook until sauce is reduced to a glaze. Makes 6 portions.

RHUBARB SCALLOP WITH MERINGUE

½pound rhubarb, 1 cup granulated sugar, grated rind of 1 orange, ¼ teaspoon salt, 1 small sponge cake, 2 egg whites 2 tablespoons powdered sugar.

Wash and peel rhubarb and cut in 1 inch pieces; add sugar, orange rind and salt, mixing well. Cut sponge cake in thin slices; line bottom of greased baking dish with 3 or 4 slices; cover with ¼ of rhubarb. Continue to make alternate layers of cake and fruit until material is used. Cover and bake in moderate oven for 30 minutes. Beat egg whites stiff; add sugar slowly, beating until blended. Pile on baked pudding and bake 15 minutes longer or until meringue is lightly browned. Makes 6 portions.

STRAWBERRY LOAF

2 cups berries, cut in half, 12 marshmallows, cut in half, ¾ cup sugar, 1 package strawberry jello, 1 pint boiling water to pour over jello, 1 cup whipping cream.

When jello begins to thicken, whip, then add berries, sugar and marshmallows. Let stand in a cool place for 1 hour. Whip cream and add to jello, put in refrigerator to set. If made in early morning, ready to serve at noon.

Bananas are best when fully ripe. If the bananas you buy in the store have green tips or are all yellow, let them ripen in a bowl until they have brown flecks on them. Do not store in refrigerator, cold temperatures prevent proper ripening.

To keep sliced or cut bananas from turning dark, just dip the slices into or sprinkle them with grapefruit juice (fresh or canned), pineapple juice (canned), orange juice or lemon juice.

When separating whites and yolks of eggs and a speck of yolk slips into the white, remove by dipping a clean cloth into warm water, wring dry, touch the speck with the end of this and yolk will cling to it.

Small cakes and cookies will keep moist best if put into a stone or crockery jar; for crisp cookies, place in tin.

ACCURATE MEAUSURING METHOD

Measuring solid butter is a task so difficult that we are sometimes tempted to guess at the correct amount, which is risky when trying a new recipe. An easy way is to fill a measuring cup with enough cold water to make up the difference between the amount of butter called for and one cup. For example, if the recipe requires one-half cup of butter, fill the cup half full of water. Then put in butter until the water comes to the top of the cup. When you pour away the water, you will have exactly one-half cup of butter. If you buy your butter in quarter-pound prints, you can use one print for one-half cup, or eight tablespoons. One-third cup is not quite three-fourths of a quarter-pound print.

SURPRISE COCKTAIL

Mock cocktail can be made by using equal quantities of apple juice and sparkling water. Serve it in champagne glasses into which should be placed a small lump of sugar and a few drops of Angostura bitters. Add a stemmed cherry.

Your wooden kitchen tray will last longer if you protect it from spilled liquids by coating its surface with shellac.

NO DUST STIRRING

When dust is removed before it has a chance to accumulate in floor coverings it is obvious there will be much less dust stirred up, to cover every other surface in the home. Good cleaning with a vacuum cleaner, in other words, makes dusting much less necessary.

POOR BEDDING
POOR SLEEPING

Excessive drowsiness or sleepiness may occur as a physiological condition resulting from mental or physical fatigue, working in an ill ventilated office or overheated room.

Even the unusual quietness of a hot summer day or the prolonged exposure to extreme cold will produce sleepiness.

However, the most consistent cause of drowsiness and sleepiness is lack of a good sleep foundation. Without a good bed, proper rest cannot be obtained and consequently one wakes up tired and not sufficiently rested.

GLOVES CAN CONCEAL
UNSHAPELY WRISTS

Those women who think of gloves only as hand-coverings designed for warmth or propriety are missing out on an excellent beauty aid.

If your wrist is too thin, too plump or excessively bony, there's a glove which can help you conceal this imperfection.

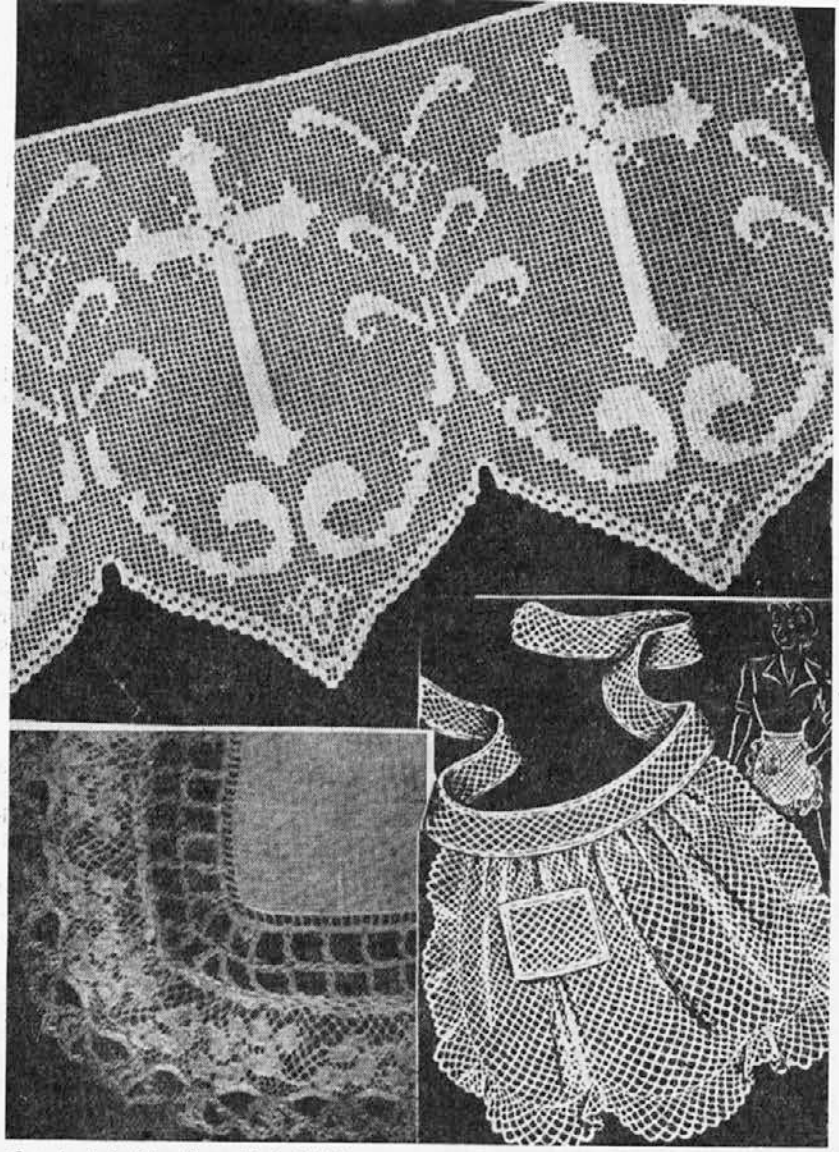
WOMEN with too-slender arms have been in luck for the past couple of years, what with fashion's current nod of approval on lengthy gloves for daytime wear. Even when the fad is no longer height of style, however, the underweight woman should remember the flattery of gloves softly crushed to hide irregularities.

A FITTED GLOVE that ends well above the wrist is a good bet for plump arms. A long sweep of smooth fabric leads the eye from fingertips to mid-arm, with no surreptitious glances pausing upon the bracelets of flesh that mar the bare arms of a weighty woman.

More people die by the spoon and fork than by the gun and sword.

Dignity is the capacity to hold back on the tongue what never should have been on the mind in the first place.

If you have removed a spot with gasoline and left a ring, you can remove the ring by holding the material over the steam from the teakettle spout.



MRS FRANCES RUPERT, former Vice-President and founder of branch 14, residing at 19313 Shawnee Avenue, Cleveland, Ohio has been disabled for 7 years during which time she has made thousands of beautiful articles. Her hands never rest (has both legs amputated); she has made yards and yards of gorgeous altar laces. Now she is working on lace as we see pictured here, which is 15 inches wide at the point. She will make 15 yards of this lace for altars of the new St. Christine's Church in Euclid, Ohio.

Pridna sestra Rupert, bivša gl. podpredsenica, ki je v onemoglem stanju že sedem let je naredila na tisoče ročnih del in zdaj kvačka široke čipke kot vidimo vzorc na tej sliki, katerih bo naredila 15 jardov za novo cerkov Sv. Kristine. Bog blagoslovi tako pridno ženo!

Crocheted Handkerchief Edging

A new handerchief edging which is easily made has lace between the rows of crocheting. You need a handkerchief with a hemstitched edge, a small ball of tatting thread in variegated colors or plain as desired, two yards of lace and a nunmber 12 hook.

Abbreviations: Ch (chain); sl st (slip stitch); tr (treble)—thread over twice and work off two loops at a time; sp (space).

Row 1: Starting at any point a long the edge of handkerchief, attach thread and ch 6, * sk 3 sps, tr in next, ch 2, repeat from * around. Always work 2 tr in corner sp. There should be about six tr to one inch. Sl st into fourth ch. of beginning ch.

Row 2: Repeat row 1, join with sl st and fasten off.

Now whip stitch lace carefully to the top row of crocheting. Ease lace slightly along the sides, allow extra fullness at each corner to make it lay flat.

Row 3: Attach thread to lace. (Ch 6, 2 tr, ch 3, tr) in the same point on the lace, (tr, ch 3, 2 tr, ch 3, tr) in next point of lace. Continue around in this manner, using ch 4 instead of ch 3 at the corners. Join with sl st to third ch of first ch 6. Fasten off.

Ruffled Apron

Here's an apron made up in very simple stitches, that is lacy and pretty. It can be made in white, ecru, cream or any of the dainty colors; or it can become a two-tone apron, using eggshell and a pastel; or, the apron may be plain with a two-tone ruffle. If desired, the entire apron may be made up of variegated thread.

Number 30 thread may be used with a hook size 11-13; five repeats of the pattern across or eight rows up and down will measure about two inches. If a heavier thread, about like number 5 pearl cotton is used, with a nunmber 9 hook, the same area can be made from 4 repeats and 6 rows. You will need about 900 yards; for two-tone effect, divide equally.

Abbreviations: Ch (chain); st (stitch); sk (skip); sl st (slip stitch); lps (loops); sps (spaces); sc (single crochet); tr (treble)—thread over hook twice and work off two lps at a time.

Pattern—Each row of the pattern actually consists of two rows of crocheting, resulting in a knot stitch effect with every fourth row a scallop row. It is made as follows: on a ch of the desired length, make lps of 7 ch sts, sk 5 ch of foundation ch, sl st in next st; continue to other end, ch 7 to turn. Work back with the same st, taking a sl st over the sl st of previous row. The next pair of rows is like these, but sl st into both lps of the previous pair of rows, and ends with ch 4, tr into next lp. Ch 7 to turn. Make a third pair of such lp rows. The fourth pair of rows: ch 7, sl st into next lp to end; ch 1 to turn, work 9 sc over each ch 7 lp. Repeat these 8 rows until desired length is reached. In the next row, sl st into center st of 9-ch lp.

To produce the two-tone effect, the second row of each pair should be worked in the chosen color over a base row of white, cream, ecru or a lighter tone of the same color.

Apron—For an apron of average size, using 30 thread, a ch of 218 sts is suggested, or use some other multiple of 7 plus 1. The first lp is made with a sl into the fifteenth st; proceed with ch 7, sk 5, sl st. At the ends of rows, often a half space is needed: ch 4, tr into middle of next lp.

Repeat the 8 pattern rows 13 times. There should be 30 sps. At the bottom of the apron, work three scallops: use lp pattern over 10 sps, turn and make 3 sl sts to center of lp; to shape the scallops, always sl st over 3 sts of the first lp in each row and end in center of last lp. Each scallop will have one complete pattern plus the first three pairs of rows of another. Cut thread and work a scallop at other end of edge in the same manner. Make a center scallop between these.

..**Ruffle**—Finish the apron with a ruffle all around the outside edge in pattern, taking two lps in every other sp for fullness in the first row. Repeat the pattern rows three times for a nice edge, once more for a wider ruffle. This edge is to be slanted at the top, where it will join the apron band, by ending each successive row in the center of last lp of previous row—no trs are to be used as were on the apron edge to make it straight.

Begin the pocket with about 65 sts and use 4 repeats of the .pattern. Work 2 rows of sc around the edge and whip to position where desired.

The belt and ties can be made on a foundation ch of 36 sts, four lps wide; alternate rows will end with ch 4 and a tr. Repeat the 8 pattern rows until the desired length or about 54 inches is reached. Finish as for pocket.

Gather top of apron to about 11 inches and whip to belt, matching centers.

Juniors' Page

Dear Juniors:

Yes, this is summer and the days get warm. Some say "awfully warm." Others say "it's hot, infernally hot." Every other person you meet is complaining about the weather.

And yet what good does all our complaining do? It doesn't help to change the weather one-tenth of a degree. It stays just as hot in the summer and just as cold in the winter in spite of our complaints.

Wouldn't it be well then to assume a different attitude and to quit complaining? James Whitcomb Riley, in one of his poems, says to this effect, "Well, when it rains, rain suits me." Wouldn't it be a fine thing if, instead of complaining about the hot weather, you would say to a friend, "Isn't this a fine day today?"

For after all when it's hot in July and August we know that the corn is growing; we know that the apples are ripening, and that the pumpkins are getting ready for Thanksgiving. We couldn't get along without this hot weather. So let's quit growling about the heat and say we like it, for its benefits to us are greater than our feelings.

"It's fun being patriotic." Yes, and there are lots of ways of being patriotic. Waving flags, riding or walking in parades, and singing patriotic songs are only a few of them, but they are not always the most important ways. Loyalty is one of the most important parts of patriotism — loyalty to your country, your community, your school, your home, and last but not least your Junior Circle.

Now that vacation is here, we are given the opportunity to show our loyalty to our homes — a sort of homemade patriotism. Boys and girls who are loyal to their homes usually grow up to be loyal to their countries, and often loyalty can best be expressed in the little practical things we do to help.

WEATHER FORECASTER

The marigold is reputed to forecast the day's weather with accuracy. By observing it early in the morning it is possible to tell whether the day will be fair or stormy. If the day is going to be fine the flower opens about 5 or 6 o'clock in the morning. If wet weather is in store, the marigold will not open at all.

PLEASURE OF READING

You cannot read profitably and do anything else. No wise reader tries to eat crackers, or candy, or an apple, and read. Eat, and then read. Let your chair be comfortable, but never get too comfortable. That makes you sleepy, keeps you from being alert, and takes away any good the reading is supposed to be. Don't read in a cramped position. If your body is comfortable, your mind fails to rivet attention on the book.

Real reading is done alone. But when forced to read in a library with others, try to find a corner where you will be least disturbed. Not by a window, or your eyes go out to the street with each passing car or automobile. You cannot read in a group.

For the greatest pleasure, never read after your eyes hurt. Never read in a bad light. Never read in the wind or intense sun.

The best reading comes after some good exercise. You are not restless then. The reading that means most will be followed by exercise—to use muscles that have been inactive.

Once you learn how to read quickly, but still getting the full sense of the words before you, you will have a habit that will give you pleasure above anything else.

No. 20, Joliet, Illinois — It has been a long time since the Jr. Cadets of Branch 20 contributed anything to the Dawn, but I will make a resolution to write an article in each issue no matter how short it is.

Right now everything is in a dither because we are packing our uniforms for the big convention in Detroit. All the girls including myself have a case of the jitters, but we all hope they will be gone when we get to the convention hall.

We would like to congratulate the Cadets that graduate from Farragut Jr. High. They are: Nancy Kolenc, Kay Mackender, Harriet De Marco, and Sandra Rosenquist; and also from St. Joseph's school is Barbara Mihelic. There was also an Operetta called Hansel and Gretel in which Harriet DeMarco participated.

Get-well wishes are extended to Janice Pruss's father who is staying for a short time in Sunny Hill Sanatarium.

We all miss our Drill Captain Elaine Troppe, she has been in Florida for the last two weeks and we hope that she will be back in time for the convention. In the meatime Olga Ancel has been our substitute Drill Captain and we wish to thank her for sparing some of her time each week in helping us.

Well toodle-loo for now and Detroit here we come!

Your Jr. Reporter,
Sandra Rosenquist

DRINK WISELY WHEN CAMPING OUT

Many have suffered from careless drinking on a motor trip, at a picnic, or while camping in unknown spots. Water that looks clear and sparkling might be infected. Unless it is labeled "Pure" by the State authorities, it should be vieweo with doubt.

Too much pop is not particularly to be desired. Milk is delicious if ice cold, but many do not agree with me on this. Tea and coffee are all right at meals, but do not satisfy the in-between-meals thirst.

Old-fashioned lemonade, made on the spot, is strongly advocated by many. The germicidal action of the lemon juice helps to make the water safe to drink, and the alkalinity of the same juice tends to balance the acidity of many picnic and camping foods.

Make the lemonade from fresh fruit a few minutes before it is served. Mix the water and sugar first, and then stir in the lemon juice. It is an excellent and safe out-door drink.

RED FLAGS AND BULLS

It is not the red in a flag that makes the bull angry. He is color blind. He responds the same to red as to any other bright color. All cattle do so, says Professor George Stratton of California University. He knows, for he studied this problem by actual tests.

SUMMERTIME

My fav'rite time is summertime!
My fav'rite sport is fishin'!
I guess my fav'rite game is one
Most everyone calls wishin'.

I don't mind bein' sick at all
When all I've got's Spring fever!
It all leads up to summertime
And I'm a firm believer.

In lettin' children out of school
To run and play and shout
And hear THEIR fav'rite words again:
"Hi, kids! Oh Boy! School's Out!"

First Cannibal — Shall I stew both cooks we captured?
Second Cannibal — No, one is plenty. Too many cooks spoil the broth.

A NEW APPRECIATION OF AMERICA

She walked into an outer office where I was waiting—lugging her pail and mop. She set the pail on the floor and stood the mop in the corner — emptied the waste baskets into a big box she had with her—disarranged the furniture—got down on the floor and began to scrub.

I engaged her in conversation. Listen to her words and imagine the expressions of her face as she sat back on her heels there on the floor, and gestured with a dripping scrub brush.

"My husband and I came to America two years age," she told me in broken English. "Came to America to find peace and prosperity."

"Did you find it?" I asked, thinking of the waste basket, the soap suds, mops and pails.

"Oh Yes!" she exclamed, and a light broke over her face which transformed my mental picture of her and made me think of the Statue of Liberty beckoning those who seek peace and prosperity. "America is like heaven," burst from her lips. "Here we don't have to be afraid. Here we have peace. Here we have plenty."

"Yes, I work hard. but what of that? I am strong. You have to work hard in the old country, too, for somebody else. Here you work for yourself.

"My husband can't get steady work. He is not a skilled mechanic, but he is learning to be one. Together we earn enough so we always have money for the things we need, and many extras. And here we are free. Free to talk. Free to worship. Free to work. Every day we thank God for America—for the land of peace and prosperity. We'll never go back."

She held my gaze for a moment, offered a word of apology for wasting my time telling me something I already knew, and leaned industriously to her task of scrubbing.

"You haven't wasted my time," I assured her, in all seriousness. "You have really given me a new picture of peace and prosperity—a new appreciation of America."

CHANGING HABITS

To get rid of a bad habit, people try to take a little bit off at a time. So, of you take a little off the first time or "h," you still have "a bit" of habit left. If you take off the "a," the "bit" is still there. If you take off the "b," you still have all of "it" (the habit) left. If you take off the "i," you have half of "it" left. So then to get rid of a bad habit, you'll have to get rid of all at one time.

COULD BE

Wife: "Mrs. Brown visited me yesterday and yawned 11 times while I was talking to her."

Husband: "Perhaps she wasn't yawning, dear. Maybe she wanted to say something."

WHAT'S THE PAY OFF?

Six secretaries, one blonde, three brunettes and two red-heads, who work for a newspaper syndicate, went out to lunch together. It was understood between mthe that they'd split up the check equally, regardless of what each ate. The blonde left before the check was presented, and failed to make provision for paying her share. So each of the five girls remaining had to contribute 15 cents more that her due share in order to cover the check and the tip. What was the amount of the check and tip?

What's the Pay Off?: It was four dollars and fifty cents.

Finančno poročilo S. Ž. Z. za mesec APRIL 1952

Monthly Report of the S. W. U. for the Month of APRIL 1952

Štev.	Podružnica Dohodki:	Mesečnina Redni	Mesečnina Mladinski	Družabne In "Zarja"	Člani Razno	Skupaj	Štev. Članic Redni	Štev. Članic Mladinski
1.	SHEBOYGAN, WIS.	$74.45	3.40	.10	.30	78.25	192	34
2.	CHICAGO, ILL.	153.30	10.40	.10		163.80	386	107
3.	PUEBLO, COLO.	121.85	8.00		.45	130.30	294	85
4.	OREGON CITY, ORE.	8.65				8.65	24	—
5.	INDIANAPOLIS, IND.	49.15	4.00		.20	53.35	139	42
6.	BARBERTON, OHIO	61.35	2.20	.20	.25	64.00	170	24
7.	FOREST CITY, PA.	52.35	2.80	.10		55.25	137	28
8.	STEELTON, PA.	32.70				32.70	87	—
9.	DETROIT, MICH.	16.90	.20			17.10	44	2
10.	COLLINWOOD, OHIO	192.45	5.90			198.35	527	66
12.	MILWAUKEE, WIS.	121.30	6.70			128.00	337	68
13.	SAN FRANCISCO, CAL.	56.55	.20			56.75	138	2
14.	NOTTINGHAM, OHIO	133.30	4.70	.30	1.00	139.30	347	49
15.	NEWBURGH, OHIO	135.45	6.10	.10	1.40	143.05	330	61
16.	SOUTH CHICAGO, ILL.	69.40	2.70	.10		72.20	174	28
17.	WEST ALLIS, WIS.	59.05	1.70			60.75	159	18
18.	CLEVELAND, OHIO	38.65	.70			39.35	104	8
19.	EVELETH, MINN.	64.60	8.20			72.80	170	84
20.	JOLIET, ILL.						619	238
21.	CLEVELAND, OHIO	42.00	3.80			45.80	119	39
22.	BRADLEY, ILL.	25.50				25.50	30	— *
23.	ELY, MINN.	95.60	4.10			99.70	254	42
24.	LASALLE, ILL.	78.90	4.80	.10		83.80	213	51
25.	CLEVELAND, OHIO	387.10	13.80	.10	.75	401.75	952	141
26.	PITTSBURGH, PA.	52.95	2.90	.10		55.95	142	30
27.	NORTH BRADDOCK, PA.	34.90	1.80		1.00	37.70	79	18
28.	CALUMET, MICH.	35.25		.90		36.15	95	—
29.	BROWNDALE, PA.	16.45	1.30			17.75	43	14
30.	AURORA, ILL.	9.35				9.35	26	—
31.	GILBERT, MINN.	49.55	3.80	.50	.25	54.10	123	39
32.	EUCLID, OHIO	56.30	2.30		.10	58.70	141	25
33.	NEW DULUTH, MINN.	31.55	1.80			33.35	81	18
34.	SOUDAN, MINN.	8.40		.10		8.50	25	—
35.	AURORA, ILL.	44.10	2.60	.10		46.80	96	27
36.	McKINLEY, MINN.	4.20				4.20	12	—
37.	GREANEY, MINN.	15.55	.50			16.05	45	6
38.	CHISHOLM, MINN.	72.85	1.50	.10		74.45	192	16
39.	BIWABIK, MINN.	11.55	.70			12.25	32	8
40.	LORAIN, OHIO	40.75	.60	.40		41.75	105	6
41.	COLLINWOOD, OHIO	91.35	2.20			93.55	251	22
42.	MAPLE HEIGHTS, O.	16.90				16.90	44	—
43.	MILWAUKEE, WIS.	42.65	2.70			45.35	114	29
45.	PORTLAND, ORE.	31.10	.60	.20		31.90	81	6
46.	ST. LOUIS, MO.	11.00	.30			11.30	30	3
47.	GARFIELD HEIGHTS, O.	44.25	1.80		.25	46.30	124	19
48.	BUHL, MINN.	8.60	.20	.10		8.90	21	2
49.	NOBLE, OHIO	17.25	.10	.10		17.45	55	1
50.	CLEVELAND, OHIO	35.20	1.50			36.70	87	15
51.	KENMORE, OHIO	12.20	.40			12.60	27	4
52.	KITZVILLE, MINN.	21.00	.20			21.20	50	3
53.	BROOKLYN, OHIO	17.75	.80			18.55	45	9
54.	WARREN, OHIO	33.45	3.00			36.45	86	32
55.	GIRARD, OHIO	39.75	2.30			42.05	100	24
56.	HIBBING, MINN.	44.30	.80			45.10	118	8
57.	NILES, OHIO	27.45	2.30			29.75	68	23
59.	BURGETTSTOWN, PA.	16.90	1.00			17.90	39	10
61.	BRADDOCK, PA.	18.00	1.10			19.10	45	11
62.	CONNEAUT, OHIO	13.80	.10	.10	.50	14.50	34	2
63.	DENVER, COLO.	36.55	3.10	.30		39.95	96	32
64.	KANSAS CITY, KANS.	25.75	1.50			27.25	74	15
65.	VIRGINIA, MINN.	24.70	1.60			26.30	67	16
66.	CANNON CITY, COLO.	22.30	1.30			23.60	53	14
67.	BESSEMER, PA.	31.95	1.90	.70		34.55	86	19
68.	FAIRPORT HARBOR, O.	12.95				12.95	27	—
70.	WEST ALIQUIPPA, PA.	6.00	.30			6.30	15	3
71.	STRABANE, PA.	51.70	1.80		.10	53.60	127	20
72.	PULLMAN, ILL.	20.20	1.20			21.40	51	12
73.	WARRENSVILE, OHIO	23.45	.40			23.85	66	4
74.	AMBRIDGE, PA.	27.80	.30			28.10	58	3
77.	N. S. PITTSBURGH, PA.	20.65	1.70		.25	22.60	59	18

Štev.	Dohodki: Podružnica	Mesečnina Redni	Mesečnina Mladinski	Družabne In "Zarja"	Članice	Razno	Skupaj	Štev. Članic Redni	Štev. Članic Mladinski
78.	LEADVILE, COLO.	49.20	2.70				51.90	38	9#
79.	ENUMCLAW, WASH.	17.75	1.70	.80			20.25	44	15
80.	MOON RUN, PA.	11.80					11.80	28	—
81.	KEEWATIN, MIN.	12.60					12.60	36	—
83.	CROSBY, MINN.	10.00	.40	.50			10.90	25	4
84.	NEW YORK, N. Y.	41.60	.50	1.20			43.30	111	6
85.	DePUE, ILL.	13.25	.50	.10			13.85	35	5
86.	NASHWAUK, MINN.	3.76		.90			4.66	10	—
88.	JOHNSTOWN, PA.	28.95	3.40	.40			32.75	72	34
89.	OGLESBY, ILL.	39.25	3.10	.30			42.65	109	31
90.	BRIDGEVILLE, PA.	25.10	2.20	.20			27.50	68	22
91.	VERONA, PA.	20.75	1.00				21.75	45	10
92.	CRESTED BUTTE, COLO.	9.75	.10				9.85	21	2
93.	BROOKLYN, N. Y.	31.82	1.20	.60		.10	33.72	87	12
94.	CANTON, OHIO							22	14
95.	SOUTH CHICAGO, ILL.	95.05	5.40			1.00	101.45	204	55
96.	UNIVERSAL, PA.	23.25	.20			.50	23.95	55	2
97.	CAIRNBROOK, PA.	15.15	1.10				16.25	34	11
99.	ELMHURST, ILL.	10.50					10.50	25	—
102.	WILLARD, WIS.	13.80	.30				14.10	12	2#
104.	JOHNSTOWN, PA.	11.55		.10			11.65	33	—
105.	DETROIT, MICH.							17	2
106	MEADOWLANDS, PA.	12.40		.60			13.00	24	—
	Skupaj	$3,898.43	174.30	11.10		7.90	$4,091.73	10536	2039

Obresti od bondov in bančnih vlog 287.50

Skupni dohodki $4,379.23

*Za april in maj; #Za april, maj in junij.

STROŠKI:

Zaumrlo Mary Grill, podr. št. 2, Chicago, Ill.		$ 100.00
Za umrlo Anna Mihelic, podr. št. 3, Pueblo, Colo.		100.00
Za umrlo Mary Benkovic, podr. št. 8, Steelton, Pa.		100.00
Za umrlo Mary Lach, podr. št. 14, Cleveland, Ohio		100.00
Za umrlo Mary Stautihar, podr. št. 15, Cleveland, Ohio		100.00
Za umrlo Frances Pengal, podr. št. 23, Ely, Minn.		100.00
Za umrlo Helen Bozik, podr. št. 24, LaSalle, Ill.		100.00
Za umrlo Mary Dolanc, podr. št. 24, LaSalle, Ill.		100.00
Za umrlo Josephine Svall, podr. št. 25, Cleveland, Ohio		100.00
Za umrlo Margaret Skull, podr. št. 33, New Duluth, Minn.		100.00
Za umrloDoris Delak, podr. št. 39, Biwabik, Minn.		100.00
Za umrlo Mary Puzell, podr. št. 72, Pullman, Ill.		100.00
Za umrlo Mary Mirtl, podr. št. 73, Warrensville, Ohio		100.00
Bohemian Benedictine Press:		
Za tiskanje in razpošiljanje	$1,045.00	
Za poštnino	54.63	
Delo pri naslovih	13.45	1,113.08
Mesečne plače	$725.00	
Davki odšteti	89.48	635.52
Plačilne knjižice		302.50
Tiskovine		16.99
Poštnina in telefonski stroški		124.84
Najemnina za urade		47.00
Vožnji stroški in dnevnice za tri-mesečno pred-konvenčno pregledovanje računov		22.00
Razno		55.84
Dolg pri pošiljatvah v domovino (Svota vrnjena v maju)		250.00
Skupni stroški		$3,867.77
Vblagajni 1. aprila 1952		$289,742.34
Dohodki v aprilu		4,379.23
Skupaj		$294,121.57
Stroški v aprilu		3,867.77
V blagajni 30. aprila 1952		$290,253.80

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

Finančno poročilo S.Ž.Z. za mesec Maj 1952
Monthly Report of the S.W.U. for the Month of May 1952

Štev.	Podružnica	Mesečnina Redni	Mesečnina Mladinski	Družabne in "Zarja" Članice	Razno	Skupaj	Štev. Članic Redni	Štev. Članic Mladinskt
	Dohodki:							
1.	SHEBOYGAN, WIS.	$73.25	3.40	.10		76.75	192	34
2.	CHICAGO, ILL.	157.50	10.90	.10		168.50	390	114
3.	PUEBLO, COLO.	141.00	10.10			151.10	340	105
4.	OREGON CITY, ORE.	9.00				9.00	25	—
5.	INDIANAPOLIS, IND.	147.05	12.40			159.45	140	41*
6.	BARBERTON, OHIO	61.65	2.20	.20		64.05	170	24
7.	FOREST CITY, PA.	52.35	3.00	.10		55.45	137	30
8.	STEELTON, PA.	33.40				33.40	88	—
9.	DETROIT, MICH.	16.90	.20			17.10	44	2
10.	COLLINWOOD, OHIO	194.85	5.90			200.75	525	66
12.	MILWAUKEE, WIS.	128.55	6.50		.20	135.25	336	66
13.	SAN FRANCISCO, CAL.	57.40	.20			57.60	137	2
14.	NOTTINGHAM, OHIO	135.35	4.60	.30		140.25	349	48
15.	NEWBURGH, OHIO	134.75	6.00	.10		140.85	333	62
16.	SOUTH CHICAGO, ILL.	69.05	3.00	.10		72.15	173	30
17.	WEST ALLIS, WIS.	59.05	1.70			60.75	159	18
18.	CLEVELAND, OHIO	38.65	.70		.25	39.60	103	8
19.	EVELETH, MINN.	64.50	8.10			72.60	170	82
20.	JOLIET, ILL.	446.05	48.00	.20	2.10	496.35	620	242#
21.	CLEVELAND, OHIO	42.75	3.80			46.55	119	39
22.	BRADLEY, ILL.						30	—
23.	ELY, MINN.	95.95	4.10			100.05	255	42
24.	LA SALLE, ILL.	81.25	5.10	.10		86.45	216	54
25.	CLEVELAND, OHIO	395.15	15.20	.10	.25	410.70	965	154
26.	PITTSBURGH, PA.	53.60	3.00		.50	57.10	145	31
27.	NORTH BRADDOCK, PA.	34.90	1.80			36.70	79	18
28.	CALUMET, MICH.	35.25		.90		36.15	95	—
29.	BROWNDALE, PA.	16.45	1.30			17.75	43	15
30.	AURORA, ILL.	9.35				9.35	26	—
31.	GILBERT, MINN.	49.55	3.80	.50		53.85	123	39
32.	EUCLID, OHIO	56.85	2.30			59.15	140	25
33.	NEW DULUTH, MINN.	30.85	1.80			32.65	81	18
34.	SOUDAN, MINN.	8.40		.10		8.50	25	—
35.	AURORA, MINN.	43.85	2.60	.10	.25	46.80	95	28
36.	McKINLEY, MINN.	4.20				4.20	12	—
37.	GREANEY, MINN.	15.75	.50			16.25	45	6
38.	CHISHOLM, MINN.	76.45	1.80	.10		78.35	198	19
39.	BIWABIK, MINN.	11.20	.70			11.90	32	8
40.	LORAIN, OHIO	40.75	.60	.40		41.75	105	6
41.	COLLINWOOD, OHIO	91.35	2.30			93.65	251	23
42.	MAPLE HEIGHTS, OHIO	16.90				16.90	44	—
43.	MILWAUKEE, WIS.	42.35	2.70			45.05	114	29
45.	PORTLAND, ORE.	31.45	.60	.20		32.25	82	6
46.	ST. LOUIS, MO.	11.00	.30		.10	11.40	30	3
47.	GARFIELD HEIGHTS, OHIO	44.65	1.80			46.45	124	19
48.	BUHL, MINN.	8.60	.20	.10		8.90	21	2
49.	NOBLE, OHIO	20.40	.10	.10	.25	20.85	55	1
50.	CLEVELAND, OHIO	35.20	1.50			36.70	87	15
51.	KENMORE, OHIO	12.20	.40			12.60	27	4
52.	KITZVILLE, MINN.	21.00	.20			21.20	49	3
53.	BROOKLYN, OHIO	17.75	.90			18.65	45	9
54.	WARREN, OHIO	33.35	3.00			36.35	74	31
55.	GIRARD, OHIO	39.15	2.00			41.15	99	21
56.	HIBBING, MINN.	44.30	.80			45.10	118	8
57.	NILES, OHIO	27.45	2.30			29.75	68	23
59.	BURGETTSTOWN, PA.	16.90	1.00			17.90	39	10
61.	BRADDOCK, PA.	18.00	1.10			19.10	45	11
62.	CONNEAUT, OHIO	14.15	.10	.10	.25	14.60	35	2
63.	DENVER, COLO.	36.65	3.00	.30		39.95	96	32
64.	KANSAS CITY, KANS.						75	14
65.	VIRGINIA, MINN.	24.70	1.60			26.30	66	16
66.	CANON CITY, COLO.	21.95	1.40	.10		23.45	52	15
67.	BESSEMER, PA.	36.60	1.90	.70		39.20	86	19
68.	FAIRPORT HARBOR, O.	13.30				13.30	28	—
70.	WEST ALIQUIPPA, PA.	6.00	.30			6.30	15	3
71.	STRABANE, PA.	51.70	1.80			53.50	127	20
72.	PULLMAN, ILL.	19.85	1.20			21.05	51	12
73.	WARRENSVILLE, OHIO	23.45	.40			23.85	67	4
74.	AMBRIDGE, PA.	27.80	.30			28.10	58	3
77.	N. S. PITTSBURGH, PA.	20.65	1.80			22.45	59	18
78.	LEADVILLE, COLO.	19.65	1.80		3.00	24.45	36	9%

Štev.	Podružnica	Mesečnina		Družabne in			Štev. Članic	
	Dohodki:	Redni	Mladinski	"Zarja" Članice	Razno	Skupaj	Redni	Mladinski
79.	ENUMCLAW, WASH.	17.40	1.50	.80		19.70	44	15
80.	MOON RUN, PA.	11.80				11.80	28	—
81.	KEEWATIN, MINN.	12.60				12.60	36	—
83.	CROSBY, MINN.	10.60	.40	.50		11.50	26	4
84.	NEW YORK, N. Y.	47.05	.50	1.20		48.75	113	6
85.	DePUE, ILL.	13.25	.50	.10		13.85	35	5
86.	NASHWAUK, MINN.	3.75		.80		4.55	10	—
88.	JOHNSTOWN, PA.	28.95	3.40	.40		32.75	72	34
89.	OGLESBY, ILL.	38.75	3.10	.30		42.15	110	31
90.	BRIDGEVILLE, PA.	24.05	2.20	.20	.20	26.65	68	22
91.	VERONA, PA.	20.75	1.00			21.75	45	10
92.	CRESTED BUTTE, COLO.	12.75	.10			12.85	26	2
93.	BROOKLYN, N. Y.	31.95	1.20	.60		33.75	87	12
94.	CANTON, OHIO						23	13
95.	SOUTH CHICAGO, ILL.	100.05	6.10		.40	106.55	211	64
96.	UNIVERSAL, PA.	24.90	.20	.50		25.60	59	2
97.	CAIRNBROOK, PA.	15.15	1.10			16.25	34	11
99.	ELMHURST, ILL.	10.50				10.50	25	—
102.	WILLARD, WIS.						12	2
104.	JOHNSTOWN, PA.	11.55		.10		11.65	33	—
105.	DETROIT, MICH.						17	2
106.	MEADOWLANDS, PA.	12.40		.60		13.00	24	—
	Skupaj	$4,419.45	233.40	11.20	7.75	$4,671.80	10621	2097

Obresti od bonda	125.00
Prenos iz Šolninskega Sklada	250.00
Skupni dohodki	$5,046.80

*Asesment za maj, junij in julij; #Za april in maj; %Za julij.

STROŠKI:

Za umrlo Mary Prijatel, podr. št. 16, South Chicago, Ill.		$ 100.00
Za umrlo Netti Jones, podr. št. 21, Cleveland, Ohio		100.00
Za umrlo Frances Gruden, podr. št. 25, Cleveland, Ohio		100.00
Za umrlo Mary Kozel, podr. št. 25, Cleveland, Ohio		150.00
Za umrlo Katherine Krnc, podr. št. 25, Cleveland, Ohio		100.00
Za umrlo Mary Zupancic, podr. št. 25, Cleveland, Ohio		100.00
Za umrlo Rose Valencic, podr. št. 32, Euclid, Ohio		100.00
Za umrlo Julia Drongoski, podr. št. 62, Conneaut, Ohio		100.00
Bohemian Benedictine Press:		
Za tiskanje in razpošiljanje	960.00	
Za poštnino	52.56	
Delo pri naslovih	14.40	
	69.34	1,096.30
Mesečne plače	$725.00	
Davki odšteti	89.48	635.52
Najemnina za urade		47.00
Tiskovine		4.75
Poštnina in telefonski stroški		38.08
Kampanjske nagrade		302.60
Razno		25.00
Skupni stroški		$2,999.25
V blagajni 1. maja — Balance May 1		$290,253.80
Dohodki v maju — May income		5,046.80
Skupaj — Total		$295,300.60
Stroški v maju — disbursements		2,999.25
V blagajni 31. maja — Balance May 31		$292,301.35

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica

SCHOLARSHIP AND BENEFIT FUND

As of May 31, 1952

Balance February 29		$10,664.80	**Less Disbursements:**		
Income:			Shipment	600.00	
Dividends and interest	$26.12		Branch no. 78 1951 assesments due	4.55	604.55
Josephine Erjavec (20)	2.00				
Frances Sankovich (67)	4.65	32.77	**Balance May 31, 1952**		$10,093.02

2—Agnes Zemen, 1651 S Avers, Chicago, Ill. Rojena 29. novembra 1882, pristopila 1. februarja 1929, umrla 15. decembra 1951.

2—Mary Grill, 1818 W. Cermak Road, Chicago, Ill. Rojena 11. maja 1889, pristopila 27. junija 1932, umrla 16. aprila 1952.

3—Anna Mihelic, 1222 Elm Street, Pueblo, Colo.. Rojena 22. februarja 1882, pristopila 16. maja 1934, umrla 24. aprila 1952.

5—Agnes Brodnik, 736 N. Warman Avenue, Indianapolis, Indiana. Rojena 25. Novembra 1879, pristopila 27. aprila 1935, umrla 18. februarja 1952.

6—Frances Zupec, 153 17th Street NW, Barberton, Ohio. Rojena 10. aprila 1891, pristopila 6. aprila 1930, umrla 29. februarja 1952.

8—Agnes Husic, 236 Myers Street, Steelton, Pa. Rojena 15. septembra 1893, pristopila marca 1927, umrla 16. februarja 1952.

8—Mary Benkovic, 254 S. 2nd Street, Steelton, Pa. Rojena 10. maja 1881, pristopila 10. aprila 1928, umrla 29. marca 1952.

10—Pauline Mausar, 653 E 160th Street, Cleveland, Ohio. Rojena 8. novembra 1904, pristopila 20. oktobra 1927, umrla 22. decembra 1951.

10—Josephine Skedel, 1230 E 168th Street, Cleveland, Ohio. Rojena 16. februarja 1888, pristopila 2. maja 1929, umrla 31. decembra 1951.

12—Cecilia Breznik, 2106 S 92d Street, Milwaukee, Wis. Rojena 22. novembra 1884, pristopila 6. aprila 1931, umrla 29. decembra 1951.

14—Mary Lach, 637 E 185th Street, Euclid, Ohio. Rojena 2. aprila 1886, pristopila 1. septembra 1929, umrla 22. aprila 1952.

15—Mary Stauthar, 3598 E 80th Street, Cleveland, Ohio. Rojena 30. oktobra 1902, pristopila 14. junija 1937, umrla 3. aprila 1952.

16—Mary Pirnar, 3312 E 90th Street, South Chicago, Ill. Rojena 21. septembra 1890, pristopila 20. maja 1937, umrla 7. decembra 1951.

16—Amelia Perko, 9734 Avenue L, South Chicago, Ill. Rojena 5. decembra 1910, pristopila 16. junija 1932, umrla 23. februarja 1952.

V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMINULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH:

17—Sophie Mack, 5823 W Scott Street, West Allis, Wis. Rojena 28. aprila 1889, pristopila 10. marca 1935, umrla 12. decembra 1951.

20—Anna Cindrich, 2403 Center Street, Joliet, Ill. Rojena 4. julija 1896, pristopila 4. oktobra 1928, umrla 7. decembra 1951.

20—Anna Kirin, 2303 Dearborn Street, Joliet, Ill. Rojena 21. februarja 1907, pristopila 29. marca 1943, umrla 15. marca 1952.

23—Mary Preshiren, 423 E. Sheridan Street, Ely, Minn. Rojena 30. maja 1883, pristopila 5. junija 1932, umrla 12. marca 1952.

24—Katherine Verderbar, 564 Told Street, LaSalle, Ill. Rojena 25. aprila 1885, pristopila 7. marca 1937, umrla 8. decembra 1951.

24—Barbara Mathews, 1515 Walnut Street, Peru, Ill. Rojena 8. novembra 1879, pristopila 3. septembra 1933, umrla 9. februarja 1952.

24—Helen Bozik, 2103 10th Street, Peru, Ill. Rojena 15. aprila 1886, pristopila 6. junija 1937, umrla 29. marca 1952.

24—Mary Dolanc, 445 Sterling Street, LaSalle, Ill. Rojena 13. avgusta 1883, pristopila 17. oktobra 1928, umrla 26. marca 1952.

25—Ivana Slak, 1153 E 60th Street, Cleveland, Ohio. Rojena 15. marca 1882, pristopila 8. decembra 1930, umrla 23. decembra 1951.

25—Mary Planinsek, 10609 Prince Avenue, Cleveland, Ohio. 5 Rojena 6. marca 1899, pristopila 11. maja 1936, umrla 17. februarja 1952.

25—Elizabeth Ludvik, 1110 E. 63d Street, Cleveland, Ohio. Rojena 21. novembra 1880, pristopila 8. junija 1931, umrla 14. marca 1952.

25—Josephine Svoll, 6930 Hecker Avenue, Cleveland, Ohio. Rojena 17. januarja 1888, pristopila 12. Decembra 1932, umrla 29. marca 1952.

NAJ JIM SVETI VEČNA LUČ.

25—Mary Kozel, 1123 E 74th Street, Cleveland, Ohio. Rojena 21. marca 1893, pristopila 14. junija 1937, umrla 10. aprila 1952.

28—Catherine Lamuth, Box 442, Lake Linden, Mich. Rojena 13. septembra 1888, pristopila 26. maja 1935, umrla 8. marca 1952.

33—Margaret Skull, 1309 104th Avenue W, New Duluth, Minn. Rojena 22. julija 1885, pristopila 1. januarja 1933, umrla 24. aprila 1952.

39—Doris Delak, Biwabik, Minn. Rojena 13. junija 1918, pristopila 13. februarja 1950, umrla 22. aprila 1952.

41—Lucia Aucin, 20971 Goller Avenue, Cleveland, Ohio. Rojena 12. decembra 1886, pristopila 7. maja 1935, umrla 25. februaja 1952.

41—Rose Champa, 447 E. 156th Street, Cleveland, Ohio. Rojena 7. oktobra 1887, pristopila 3. maja 1934, umrla 2. marca 1952.

41—Jennie Hrovatin, 14914 Hale Avenue, Cleveland, Ohio. Rojena 17. maja 1889, pristopila 5. aprila 1934, umrla 3. marca 1952.

43—Anna Kollentz, 3447 S. New York Avenue, Milwaukee, Wis. Rojena 25. julija 1908, pristopila 4. maja 1931, umrla 20. marca 1952.

50—Emma Snyder Novinc, 1130 E 72d Street, Cleveland, Ohio. Rojena 23. februarja 1897, pristopila 9. maja 1936, umrla 12. maja 1950.

56—Mary Simonich, 1408 15th Avenue E, Hibbing, Minn. Rojena 10. aprila 1891, pristopila 13. maja 1941, umrla 27. marca 1952.

65—Johanna Strle, 121 3d St. S. Virginia, Minn. Rojena 23. maja 1888, pristopila 20. junija 1935, umrla 7. februarja 1952.

65—Johanna Belay, 821 10th Street N, Virginia, Minn. Rojena 28. marca 1892, pristopila 4. marca 1934, umrla 30. marca 1952.

67—Dorothy Rachic, General Delivery, Bessemer, Pa. Rojena 6. februarja 1889, pristopila 5. marca 1936, umrla 4. februarja 1952.

72—Louise Okleshen, 745 E. 103d Place, Pullman-Chicago, Ill. Rojena 22. marca 1890, pristopila 27. maja 1937, umrla 1. marca 1952.

88—Mary Pristavec, Bon Aire Rd., no. 2, Johnstown, Pa. Rojena 2. julija 1884, pristopila 6. junija 1937, umrla 2. decembra 1951.

MISLI NA STARI KRAJ.

V sedanjih težkih razmerah je naravno, da se misli ameriških rojakov pogosto sučejo okrog njihovih sorodnikov, prijateljev in znancev v starem kraju, za kar je najboljši dokaz — pošiljanje paketov v stari kraj, potovanja na obisk starega kraja, nakazovanje denarja v stari kraj itd.

DARILNI PAKETI.

Ako ste namenjeni poslati enega ali več paketov, se poslužite spodaj imenovane domače slovenske tvrdke. Z njenim posredovanjem je bilo že na tisoče vsakovrstnih paketov dostavljenih v starem kraju v zadovoljstvo pošiljateljev in prejemnikov. Ako nimate našega novega cenika pri rokah, pišite ponj.

OBISK STAREGA KRAJA.

Ako ste še to leto ali pa prihodnje leto namenjeni na obisk v stari kraj bodisi s parnikom ali eroplanom, se obrnite na spodnji naslov za potrebna pojasnila. V Vašo korist bo, ako se čimpreje priglasite. — Cene za vožnjo na eroplanu so posebno nizke v zimski dobi (od 1. decembra do 31. marca). Se nižje pa so cene, ako svoj obisk omejite na dva tedna.

Podpisana tvrdka je uradno pooblaščena zastopnica parobrodnih in zračnih linij in zato pri njej dobite vozne listke po originalnih uradnih cenah.

DENARNA NAKAZILA.

Ta tvrdka pošilja denar v Jugoslavijo, Italijo in vse druge dele sveta. Vse pošiljke so garantirane proti izgubi.

DRUGE ZADEVE.

Kolikor to obstoječe razmere dopuščajo, ta tvrdka tudi pomaga pri urejevanju drugih starokrajskih zadev.

Za vsa pojasnila se obrnite na:

GENERAL TRAVEL SERVICE, INC.

LEO ZAKRAJSEK

302 E. 72nd Str.,
New York 21, N.Y.

To je edina slovenska potniška pisarna v New Yorku, ki obstoja že nad 32 let.

NAŠE NAJBOLJE ZNANE RIBE

Ameriške vode, sladke in slane, so polne raznovrstnih dobrih rib. Tu navajamo samo majhno število onih, ki so splošno znane in se najpogostejše pojavljajo na ameriških mizah. Pri vsaki ribi je navedeno, v kakšni obliki prihaja na trg in po katerih načinih jih kuharica lahko pripravi za svoje omizje.

Belica (Whitefish). — Meso je mastno. Najboljša je od pomladi do jeseni. Sveža se dobi cela in v kosih (filé-jih in stejkih). Servira se pečena, brojlana, kuhana, pražena in ocvrta. Dobi se tudi prekajena in nasoljena.

Črni ostriž (Black Bass). — Dobi se lahko celo leto cel in v filejih. Meso je precej suho in se peče, brojla, praži in cre.

Čepa (Shad). — Najboljša je od pomladi do jeseni. Dobi se sveža in se pripravlja na vse načine. Meso je mastno. Znane so njene ikre.

Jegulja (Eel). — Je poseben pojav med ribami. Ima zelo mastno meso, ki je prav okusno, a trdno. Zato priprava vzame več časa, kakor pri drugih ribah. Sveža se dobi celo leto in sicer cela in v kosih ter se peče, brojla, kuha in praži.

Jeseter (Sturgeon) zraste do več sto funtov teže. Meso je mastno. Sveža se dobi v stejkih in filejih. Se peče, brojla in kuha. Dobi se tudi prekajena. Iz iker te ribe se pripravlja najboljši kavijar.

Kámbala (Flounder). — Kupuje se cela in v filéjih. Pripravlja se celo leto in sicer se peče, brojla in cre. Meso je suho.

Karp (Carp). — Svež se prodaja cel in v filéjih in stejkih in sicer celo leto. Lahko ga pečeš, kuhaš, pražiš ali creš. Meso je suho. Dobi se tudi prekajen.

Ljubin ali branzin (Sea Bass) je najokusnejši v poletnih mesecih. Dobi se samo svež. Pripravlja se pečen, brojlan, pražen in ocvrt. Meso je precej suho.

Lokarda (Mackerel). — Spada med najbolj priljubljene ameriške ribe. Meso ima mastno. Rabi se celo leto. Sveža se dobi cela in v kosih (file in stejk). Se peče, brojla, kuha, praži in cre. Dobi pa se tudi prekajena, nasoljena in konzervirana.

Losos (Salmon) je najboljši v poletju in jeseni. To ribo pečemo, brojlamo, kuhamo, pražimo in cremo. Sveža se prodaja cela in v kosih (file in stejk). Dobi se tudi prekajena, nasoljena in konzervirana (v konvah). Meso je mastno.

Morski jezik ali list (Sole) ima zelo okusno meso brez kosti. Najokusnejši je v zimskih mesecih, a v Ameriki se dobi zmrznjena celo leto. Znana je po svojih filéjih (Fillet of Sole), ki so pogosto na mizi v restavracijah in privatnih obednicah. Se peče, brojla, praži in cre.

Navadni ostriž (Perch). — Se rabi celo leto. Kupuje se cel in v filéjih. Ima suho meso. Na mizo se daje pečen, brojlan, pražen in ocvrt.

Polenovka ali trska (Codfish). — Meso je pusto. Sveža se dobi cela in v kosih in se brojla, peče, kuha, praži in cre. Prodaja se tudi nasoljena, posušena in konzervirana.

'Pompano' je majhna, a zelo dobra riba. Najboljša je pozimi. Meso je mastno. Servira se navadno le pečena ali brojlana.

Postrv (Trout). — Njena sezona je od pomladi do jeseni. Meso je mastno ter se lahko pripravlja na vse načine.

Slanik (Herring). — Rabi se celo leto. Dobi se svež, nasoljen, prekajen in konzerviran. Svež se pripravlja na vse načine. Od te ribe imamo razne slanike (arenke).

Smoj ali smuč (Pike). — Svež se prodaja cel in v kosih (filé). Uporablja se celo leto in sicer se pripravlja na vse načine.

Snjetač (Smelt). — Meso ima mastno. Svež se pripravlja od jeseni do pomladi in sicer se peče, brojla in cre. Najboljši je ocvrt.

Ščuka (Pickerel). — Prodaja se cela in v kosih (stejkih). Meso je suho in se peče, brojla, kuha in praži. Rabi se celo leto.

Tuna ali tunj (Tuna). — Sveža je najboljša od pomladi do jeseni. Dobi se sveža in v kosih (stejk), ki se pečejo, brojlajo in kuhajo. Največ se uporablja konzervirana in sicer za solate in sendviče.

Vahnja (Haddock). — Meso ima precej suho. Sveža se dobi celo leto in sicer cela in v kosih (file). Dobi se tudi prekrajena, ki je znana pod imenom 'finnan haddie' in kot taka je tudi konzervirana. Sveža se pripravlja na vse načine.

Velika plošča (Halibut) spada med najbolj priljubljene ribe. Meso je mastno. Rabi se celo leto. Sveža se dobi cela in v kosih (file in stejk), a dobi se tudi prekajena. Pripravlja se na vse načine.

Limona in ribje meso. — Kislina je dober pripomoček pri prebavi raznih jedil. Ribje meso v splošnem ni lahko prebavljivo in zato rabi veliko kisline. Najboljšo kislino v tem slučaju daje limona. Zato se limonovega soka obilno poslužuj v vseh slučajih.

Posebna omaka za ribe (Special Sauce for Fish). — Razbeli 1½ žlice masla in na njem počasi opraži 1 žlico drobno zrezane čebule. Dodaj 2 žlici moke in počasi praži, da se vsa moka dobro spoji s čebulo. Prilij 1 ročko juhe, kurje, telečje ali ribje. Juho prav počasi primešaj, na kar dodaj še 1½ žlice masla, osoli in popopraj po okusu. Premešaj in prekuhaj in omaka je gotova.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS!

DR. FRANK T. GRILL
PHYSICIAN and SURGEON
Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CAnal 6-4955
Chicago 8, Illinois

JOHN ZELEZNIKAR and SONS
COAL & OIL
2045 W. 23rd St. Phone VI 7-6891
Chicago 8, Illinois

Starc Park View Florists
Weddings, Bouquets, Funeral designs, Corsages
Telegraph delivery service
1096 Norwood Rd. Tel. Ex. 1-5078
9320 Kinsman Rd. Tel. Mi. 1-2469
Cleveland, Ohio
J. J. STARC

GEREND'S FUNERAL HOME
Phone 7012
Ray Gerend Peter Bastasic
SHEBOYGAN, WISCONSIN

Bolezen nesreča smrt
so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

KRANJSKO-SLOVENSKO KATOLIŠKO JEDNOTO

Najstarejša slovenska podporna organizacija v Ameriki

Posluje že 58. leto
Članstvo: 44,500 Premoženje: nad $9,250,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta; otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta pod svoje okrilje.
Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte tajnike ali tajnice krajevnih društev KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD:
351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

Priporoča se vam Slovenska izdelovalnica
OČAL
po nizki ceni in najboljšo postrežbo. Izdelujemo očale tudi za staro domovino. Pošljite nam recept in odpišemo vam natančno in hitro.
MIRKO SLAK, Optik
1123 Norwood Road, Cleveland 3, Ohio
For good fitting glasses see us. Every pair guaranteed. Prescriptions filled. Prompt mailing overseas!

JOS. ZELE & SONS
FUNERAL DIRECTORS
6502 ST. CLAIR AVE. 452 EAST 152nd St.
ENdicott 1-0583 IVanhoe 1-3118
Cleveland, Ohio

PARK VIEW WET WASH LAUNDRY COMPANY
A Service to Fit Every Budget
1727-31 W. 21st Street
CAnal 6-7172-73 CHICAGO

ZEFRAN FUNERAL HOME
1941-43 WEST CERMAK ROAD
LOUIS J. ZEFRAN Virginia 7-6688
ELIZABETH L. ZEFRAN
Funeral Directors & Embalmers CHICAGO 8, ILL.

Ermenc Funeral Home
5325 W. Greenfield Ave. Phone EVergreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin

A. Grdina & Sons
ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE
Za vesele in žalostne dneve
Nad 49 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod.
V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo.
Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio
Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio
Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street
Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio
17002-10 Lake Shore Blvd.
Tel. KEnmore 1-5890 Cleveland 10, Ohio